民報

THE MIN PAU

登記證 內政部警字一五九九九號 中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立券按照總包特別優待寄發之新聞紙

館址上海山東路二百九十號

第一千五百七十七號

今日二張半 售國幣三分四厘

電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八 電報掛號 三〇四六

定報價目▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）歐美各國每月洋三元七角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙隨特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘英寸六方寸起碼每日每方寸洋一元二角

郭寶豐號郭端臣啟事

啟者端臣有經燕亭在本號行為不端私收賬款並在外以本號招牌混售圖利欺騙顧客情事影響營業殊非淺鮮除將燕亭停職外特再鄭重聲明嗣後燕亭在外一切行動概與本號無涉惠顧諸君請親來接洽或打電話通知當即派人送上庶免受愚為要此啟

本號南市電話二一三七三號

趙有棟君鑒

據寶源祥鞋帽莊賬席暨諸同人等來會聲稱經理趙有棟自中秋節前走避後店中無法維持宣告清理現在債權人紛來索欠請求調處等情到會經本公會於十月十一日開會討論僉以執事經理該店已有十五年所有一切賬目自非執事出來不能了理為此登報請於三日內親到本會報告情形以便設法調處倘或不便可將現在住址函告本會或執事親友以便派人前來接洽切勿自誤並擔保前途決不為難、上海市鞋業同業公會啟

李清華 程秀娟 訂婚啟事

茲承張瑞鑾程耀樞二位先生介紹並得雙方家長同意謹於十月十四日訂婚特此奉告親友

鳴謝中國保險公司對於團體保壽賠欵迅速

再中國銀行所給先夫嚴夢蘭君第一七六號保額二千元保壽證片業已遺失該欵既經領到日後此項證片倘有發現作為無效合併聲明

啟者中國保險公司承保中國銀行員生團體保壽凡遇應交被保人之賠欵一經報由總行轉函通知立即如數照賠足徵該公司信譽卓著辦事敏捷益可見團體保壽之惠效用其閎氏遺族係承受是項利益之一人特此登報鳴謝

上海中國銀行已故行員嚴夢蘭遺族倪氏謹啟

上海華明工業社股份有限公司特別緊要聲明

本公司各地分店主任僅負營業責任往來欵項之權利經銷處均由各該經銷處各自獨立經營負其權義全責其盈虧與往來欵項等情概與本公司無涉本公司對外一切係由總經理親筆簽名蓋章為準否則不生效力各地分店各特約經銷處如有用本公司名義使本公司負担債務或任何義務者非經本公司總經理親筆簽名蓋章本公司概不承認負責特此聲明希各界公鑒

江一平 周是膺 律師代表上海市五金業同業公會對於趙傳鼎律師代表錦昌祥興記五金號啟事之啟事

茲據上開當事人聲稱昨閱申新兩報登載趙傳鼎律師代表錦昌祥興記五金號啟事廣告一則及趙律師代表該號來函一件閱讀之下曷勝駭異查錦昌祥興記五金號於本月九日下午一時四十分由其經理陳錫恩君親至敝會主席委員張蓮舫君處面談首謂「昨日傍晚兩次造訪未遇茲特再來訪商敝號近以週轉不靈無法繼續營業尤其對於各同業之上月份應解貨欵不能照付殊有清理之必要故請求本會代為清理並袖交同業債權人名單速召集討論辦法所有賬簿容即交會查核以便著手清理」云云當由敝會主席張君面告「茲事體大應審慎出之」陳君即稱「無妨即照前言辦理可也」敝會即照陳君面懇張君辦法召開同業債權人會議並派委員張君至該號提取賬簿由該號司賬點交到會保存審核此種經過情形微特有確切證據足資證明尤有虹口捕房之調查報告可以依據今閱讀趙律師來函及報載各節全與事實不符則其用意無非設詞虛構希圖卸諉責任而已至於該號既於月之八日已經感覺無法維持營業乃於翌晨復分向各同業拆購巨量貨物以跡其用心顯有欺詐之重大嫌疑各同業為正當防衛計請求本會將貨物暫予扣留於法亦無所違背敝會對於各同業無論其處於債權人或債務人地位向以平等待遇並無歧視更無恩怨之可言純以維持同業共同利益為主旨該號始則請求本會清理今忽捏造事實砌詞誣陷顯見別有作用深恐外界不明眞相易滋誤會爰特委請貴律師等代表去函駁復外煩代表登報聲明以正觀聽而昭實等情前來據此除代函復趙律師外合代登報聲明如上

江律師事務所江西路三四九號 電話一六九一三一四 周律師事務所愛多亞路一〇六號 電話一〇二一〇

張致果 蔡崇溥 律師代表福昌食物公司股東 張仲康 范守恭 呂紹榮 錢福如 沈彥昇 推受盤啟事

現據上開當事人等來稱合夥開設於上海法租界步高里五十七號之福昌食物公司因仲康守恭紹榮等無意繼續營業除將所佔股份及一切應得利益全部讓售與福如彥昇等繼續營業除推受盤契約業經另行簽訂外嗣後仲康守恭紹榮等當與福昌食物公司永遠脫離關係所有該公司一切債權債務均歸福如彥昇等負責處理委請代為登報聲明等情前來合代聲明如上

張律師事務所南京路大陸商場二〇六室 電話九四七八二 蔡律師事務所江西路二一二號 電話一三〇二六號

蔡六乘律師代表輪記與餘行宣告清理

逕啟者本律師受輪記與餘行委託代表清理該行人欠欠人賬目凡對該行有債權者希於本月念九日以前向本律師事務所登記以備清償逾期不來登記者作為放棄參加論凡欠有債務者亦須於明前向本律師接洽清償否則即行代表訴追至希公鑒 事務所江西路三六八號二樓 電話一九六九九號

吳凱聲律師代表前清和星記旅舍營業主任陸鳳岡催告啟事

據當事人陸鳳岡來稱鳳岡於念八年九月起在清和星記旅舍任營業主任時經手換發茶房押櫃收據有陸鳳岡蓋章今清和星記旅舍已經出盤改由亨記繼續營業與鳳岡責任已無關係所有以前換發押櫃收據自應由現開亨記俞乾元負責領換註銷交還作廢為特登報催告各茶房持據前往領換以清手續委請等云合亟代為聲明如上 事務所辣斐德路六一二號 電話七五六八九號

方俊傑律師證明 沈菊癮 任菊心 協議離婚

茲據上開當事人來所稱因菊心近緣不安於室經友人徐培學徐更立兩君向菊癮調勸准予從寬免究業於本月十二日立據雙方均願無條件脫離夫婦關係嗣後男婚女嫁各不相干債權債務亦歸各人自理除委本律師證明外特再委託代表登報聲明等語前來合代登報聲明如上

事務所愛多亞路一四七號中匯大樓五二一號 電話八三二〇五號

住址法租界白爾路裕福里十九號 電話八五三五〇號

薛麗生律師受任馬奎記馬正奎君常年法律顧問通告

頃據上開當事人聘任本律師為常年法律顧問嗣後如有侵害該號馬君營業信譽及一切法益者當依法盡保障之責特此通告

事務所新北門內福佑路徽甯里底第十號 南市電話二三八九七號

李濟川律師代表公盛牲記粮食號宣告清理並召盤通告

茲據上開當事人聲稱敝號因受市面不景氣影響以致週轉不靈無法維持為特委請貴律師代表登報宣告清理並召盤店基生財等情前來據此合亟代表登報宣告清理務希各債權人於通告日起二星期內攜帶債權憑證前來登記以便彙核償還逾期即視為自願拋棄債權論至各債務人亦希將所欠各欵如數送交敝事務所核收否則即行依法訴追又該號店基生財等如有意受盤者請逕向敝事務所接洽特此通告如上

事務所白克路大通里六號 電話三一七一二 四一二一九

董邦翰律師代表吳雲甫君受買沈徐根君房地啟事

上開當事人吳雲甫受買沈徐根君房地業於本月十二日簽字成契該契內載為「立賣加杜絕契沈徐根今自願將祖遺坐落特區二十七保二圖贊字圩三六三號業戶沈茂生則田三分七厘七毫央中絕賣到吳雲甫名下永為世業憑中議定時值絕價國幣五千五百元當日收清不再另立收據其地自絕賣之後任從得主管業過戶承糧決無門房上下出阻等情此係兩洽各無異言又另批該地上建平房七間半一併絕賣在內至該地丈量後如有餘多應由得主自向土地局升科承糧所需費用亦由得主自理四址東界韓王兩姓地南界公路及沈姓地西界金韓兩姓地北界韓姓地」等語特此代表照錄登載如上

事務所巨籟達路一七六號 電話八四九六號

許蔭鏷律師代表四益證券號宣告清理通告

茲據上開當事人聲稱因週轉不靈無法維持即日起停止營業宣告清理委請貴律師代表通告債權人自登報日起三星期內將憑證送至三馬路敝號登記所有債務人亦應於上開限期內將欠欵如數理楚否則即當訴追等情據此特代登報通告如上

事務所法租界南陽橋新樂里五號 電話八〇八六三號

陳國才 滕紹烈 律師代表 錢長根 曹玉雲 離婚啟事

頃據上開當事人等聲稱雙方意見不合勢難偕老自願脫離夫妻關係嗣後男婚女嫁各不相涉債權債務亦各歸自理除由貴律師等立據證明外再請代為登報啟事等語前來據此合代啟事如上

事務所四川路五十八號 電話五一七七

楊昌熾律師代表天成衣莊推盤事啟

本律師受周浦天成衣莊之委託略稱天成衣莊內生財存貨賬底召盤因市面不景氣關係一時難以脫售茲由周浦裕源衣莊願出國幣一千八百元承買天成生財存貨賬底於本月十三日銀貨兩交（裕源出十月念八日期支票一紙）除訂立推受盤合同據外特此登報聲明

張飛熊 朱執中 律師證明 黃寅蓀 陸芳芳 協議離婚啟事

緣上開當事人因意見不合雙方協議離婚會於本月十一日委託本律師等證明立協議離婚據各執特代登報聲明如上

張律師事務所小南門某益坊一號 電話二一三一二號 朱律師事務所愛多亞路一六〇號四樓 電話一三三〇一

江蘇上海第一特區地方法院公告第七六七〇號（聲請執管薛幼端（即薛幼記）遺產）

為公告事據薛瑚等具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父薛幼端江蘇無錫人於二十四年在無錫後西溪死亡（死亡時年七十歲）遺有坐落狄思威路薛幼記戶英冊道契第一千零七十四號地一段計七分一厘五毫連同地上建築物應由聲請人等承受為此聲請發給執管遺產證書等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

社評　國難與士氣（棪）

自從中日交涉緊急以來、上海有一部分學生日日在憂疑畏懼之中、致無心於學業、甚且有請假回里者、此種薄弱之心理、應急改革者也、

往時魏叔子有言、「世亂人人之亂也、心亂吾一人之亂也、」此言爲學者不當因世亂而自亂其心、吾因其言而更進一層、心亂非僅一人之亂也、心亂卽所以造成人人之亂也、中日交涉、雖已到緊急時期、而學生上課尙未到「最後一課」時期、學校爲造成人材之場所、國難時期需材尤急、造才更宜力學、學生因此而荒廢其學業、雖屬少數、而究爲國家之損失也、

卽以個人學業而言、更宜在此憂疑畏懼之中、堅樹其志氣、養成其膽力、志之所在、氣卽隨之、膽之能雄、力卽生焉、吾國民力之弱、由於無膽、膽之小、由於無氣、氣之餒、由於無志、能於求學之時、堅樹百折不囘之志、任爾前途如何困難、如何危險、而絕不憂疑、絕不畏懼、志旣鎭定、而至大至剛之氣、可以視一切之困難危險如尋常平夷而毫無所動於其心、視困難不困難、視危險不危險、則其膽之養成、並非僅憑血氣之衝動、而視大若小、視重若輕、不知有困難、何憂疑之有、不知有危險、何畏懼之有、孟子所謂雖千萬人吾往矣、則其力之巨大、眞有不動如山、屹然而莫能撼、其動如水、沛然而莫禦之概、所以困難危險之時、正吾人鍛鍊身心之候、奈之何以憂疑畏懼而自荒其學業也、

人之所以憂疑畏懼者、只以死生之一觀念橫亘于胸、須知人無不求生、但是人無不有死、死爲人所必然之事、只看如何死法耳、孔子有言、朝聞道夕死可矣、此所言道、雖爲廣漠無倫、質言之、卽不可爲憂疑畏懼無足重輕之死、當爲有所擔當有所作爲而有價値之死、吾人志之樹立、當要明了生死一關、生不徒生、生必有益于人、死不徒死、死必有垂其名、孔子所謂君子疾歿世而名不稱者、卽生不徒生死不徒死之謂、卽朝聞道夕死可矣之謂、了解生死爲人一生之立脚處、大無畏之精神卽從此發出、一切困難危險舉無足擾我之心、志定氣充、膽大力巨、此君子之所以宏毅也、宏則能任重、毅則能致遠、古今能成大事者、無不以生不徒生死不徒死之一念造成之也、

今之學生、日日在憂疑畏懼之中、其生也徒然、其死也亦徒然、徒生徒死、此之謂無志、無志則無氣、膽何有焉、力何有焉、一人之心理薄弱、甚至於影響於多數人之心理薄弱、以一人心亂、造成人人之心亂、此則大可憂之事、主持教育者、應當於國難嚴重之時、勵其志、鼓其氣、壯其膽、養其力也、

促進中英貿易 雙方將成立協定

英將予華輸出信用放欵　指派巴特里克駐滬主持

中央社十三日東京電　據此間獲悉、英政府已決定指派衆議院保守黨議員巴特里克氏爲駐滬特派員、以促進英國對中國之貿易、巴特里克氏卽將取道日本赴華、聞英政府準備允許予中國以輸出信用放款、

路透社十三日倫敦電　今日由負責方面探悉、中英雙方已在原則上成立一種協定、由英國以出口信用放款貸與中國、其數額達英金數百萬鎊、該協定規定中國得在英政府之担保下購辦大批英貨、其辦法同於本年七月間英國以信用放款一千萬鎊貸與蘇俄時所訂者、當局將於星期四日發表關於此舉之正式文告、聞日內或尙將發表關於該協定之詳則、乃由出口放款担保部（卽與蘇俄商討信用放款一千萬鎊者）與駐倫敦中政府之代表協商成立、該放款大足增高英國在華之聲望、此爲談判多月之結果、多賴近由中國歸來之英政府經濟顧問長李滋羅斯爵士之力、該訪員又謂、此項放款、不啻爲對日本之一種銳利警告、表示英政府前雖抱親日態度、然對於中華民國之前途、並非漠不關心、該協定一旦發生效力、中國卽將向英國定購大批貨品、故英國之出口貿易不久必大爲旺盛、該協定或將發生國際上遠大之後果云、

哈瓦斯社十三日倫敦電　頃聞英國當以鉅款數百萬鎊貸予中國、該國政府代表正與英國商務部出口信用担保局進行談判中、數日之後卽可正式宣布、此項借款之用意、乃在提高中國政府之聲威、亦卽所以警告日本、曉以往昔英國政府雖嘗親近該國、迄至此際、則中國前途如何、深爲英國所關切、至此項借款成立之後、中國當向英國訂購大批貨物、猶其餘事也云、

哈瓦斯社十三日倫敦電　外傳英國政府曾與中國政府代表開始談判、俾中國得在倫敦市場覓獲借款、此項消息、頃由官場人士予以否認、政界人士則謂、中英兩國金融界正在談判中、但尙未商之各該國政府云、

行政院昨議決

國聯非常任理事 派顧郭爲代表

綏蒙會會址改設公廟子　呈請褒揚陝故儒李異材　任鄒洪爲粵保安處處長

中央社十三日南京電　行政院十三日晨開二八三次會議、出席蔣作賓、劉瑞恆、陳樹人、吳忠信、王世杰、何應欽、陳紹寬、吳鼎昌、張嘉璈、張羣、蔣作賓主席、

▲討論事項　一、內政部蔣部長、財政部孔部長、實業部吳部長、教育部王部長、翁秘書長報告、奉交審查省政府合署辦公暫行規程一案、經將原草案逐條予以修正、檢同修正草案、請鑒核案、決議修正通過、送中政會備案、二、外交部張部長、實業部吳部長、僑委會陳委員長報告、奉交審查僑務委員會呈擬出國工人僱傭契約綱要、及募工承攬人取締規則一案、遵經將原擬草案加以修正、檢同修工草案、請鑒核案、決議照審查會所擬修正案通過、三、代理交通部部務俞次長呈擬、將請領無線電材料進口護照辦法第一條、修正爲「凡輸入無線電材料、應依電信條例第七條之規定、向交通部請領護照、其屬於陸軍海軍或空軍所用者、並分別呈由軍政部海軍部或航空委員會核准、轉咨交通部塡發」、請領無線電材料、轉口憑證暫行辦法第二條、修正爲「凡已進口之無線電材料、須轉運其他地方時、應依式塡具聲請書、並繳驗料單三份、覓保先向當地或附近之交通部所屬電報局、領得轉口憑證後、方准起運、但關於陸軍海軍或空軍所用者、應分別呈由軍政部海軍部或航空委員會核准、轉咨交通部塡發」、請鑒核備案案、決議通過、呈請國府備案、四、綏境內蒙古各盟旗地方自治政務委員會呈請將本會會址改設於烏蘭察布盟烏拉特前旗之公廟子、以利會務之進行案、決議通過、呈請國府將該會組織大綱第四條明令修正公布、五、內政部蔣部長呈復、核議陝西省呈請褒揚故儒李異材一案、查故儒李異材、早歲致力實學、啓迪士林、嗣後創辦學校、散布革命思想、樂育人才、備爲國用、綜其所詣、洵堪嘉許、擬請准予轉請國府明令褒揚、俾昭矜式案、決議准予轉請國府明令褒揚、六、外交部張部長呈、國聯行政院增設非常任理事、經大會票決、由我國担任、茲擬仿他國先例、請派顧維鈞郭泰祺爲出席行政院代表案、決議通過、呈請國府令派、七、外交部張部長呈送防止私販麻醉藥品公約、請鑒核案、決議呈請國府、發交立法院審議、

▲任免事項　一、軍事委員會函請任鄒洪爲廣東省保安處處長案、決議通過、

本報十三日南京電　國聯政院增設非常任理事、經票選我國担任、十三日政院決議派顧維鈞郭泰祺充出席代表、由外部十三日電國聯秘書處通知、一面備具出席證書寄顧郭、

中央社十三日日內瓦電　國聯大會已告閉幕、我代表紛紛離日內瓦、顧維鈞及郭泰祺今日已赴巴黎、金問泗返海牙、梁龍回巴拉哈、惟錢泰因返馬德里交通不便、仍留此、

中央社十三日廣州電　粵省府十三日議決任命鄒洪池中寬爲保安處正副處長、粵各區行政督察專員公署原定十五日成立、現因籌備未週、決予展期、

徵北平師友

講究國學並爲失特住校兒童補授需要各課因均注重純粹國語故限宇籍貫惟不拘新舊學派不限別務得人師（所謂經師易遇人師難遭）如承姓惠教請示篇文附同詳歷尊址（寓近滬南者趣致尤便）函寄本市小南門外小石橋街十九號王公館轉交胡仁本堂收合則奉復

國府命令

十月十三日

▲任命王修身爲第三十二師師長、此令

▲任命張綱爲第八十師參謀長、此令

外張與川越 續行會見期仍未約定

日三相昨日會議結果 循外交途徑積極前進

中央社十三日南京電　十三日京滬各報刊載東京電訊、稱張外長與日大使川越將於十四日續作第四次會見、茲據外交界息、張外長與川越大使、彼此均尙未約期會見、

本報十三日南京電　日川越大使與張外長續交換調整中日關係意見期間、東京電傳十四日會晤訊、此間十三日尙未證實、中日外交、十三日仍沉寂、

同盟社十三日南京電　今日午後三時、亞洲司長高宗武至日本大使館邸、訪問須磨總領事、進行第一次預備交涉、約歷二小時半、

同盟社十三日南京電　須磨南京總領事與高宗武之預備交涉、本日午後三時起、在領事官邸開始、本日之預備交涉成爲中心問題者、爲張川越兩氏再開交涉時之端緒問題、雙方關於此點、必有相當之議論、但張川越是否於日內開始正式交涉、殊爲疑問、暫時恐將繼續預備交涉云、

日三相昨日又會議

中央社十三日東京電　日陸相寺內赴北海道參觀大操、已於十二日返抵東京、三相會議於十三日晨舉行、外相有田卽席報告蔣院長與川越大使會見經過、及其他最近之情報、討論結果、對於中日問題、僉主採取循外交途徑、解決之根本原則、積極前進以獲進步、聞日政府現對英國蘇聯之態度、表示重大之關切、

同盟社十三日東京電　外陸海三相於十三日定例閣議散會後、留居首相官邸、廣田首相亦出席參加、久未進行之四相會議、而以中國問題爲中心、關於「滿」俄國境紛爭問題、歐美之國際情勢等、各出示情報、舉行種種之重要協議、尤其於中日外交交涉、有田外相詳細說明蔣川越之會談及奉派赴南京之桑島東亞局長之當地報告後、已歸京之陸海軍部關係者之諒解、並協議今後之折衝方針、結果意見一致、日方決依業已決定之根本方針邁進後、於零時半餘散會、

同盟社十三日東京電　大操後之初閣議十三日上午在首相官邸舉行、全閣員出席、先由次田法制局長官詳細說明議院制度調查會及事務次官會議之經過、以及貴院制度改革調查會之設置問題等、次由有田外相以中國問題爲中心、說明最近之外交狀況、十一時四十五分散會、

桑島昨抵東京談話

中央社十三日東京電　日外務省東亞局長桑島主計、十三日晨返抵東京、當卽發表談話稱、京滬一般空氣已漸趨和緩、而尤堪注目者、中日貿易較前更盛、並無抵制日貨之表徵、首都警備司令谷正倫以下各官員、均竭力阻止恐怖活動、幾每一日僑受一警士之保衛、足徵彼等極爲謹愼、日本在華官員、對談判前途、旣不樂觀亦不悲觀、中國報紙之宣言、足以反映蔣院長之眞實意向、英國對中日談判之關切、可由英相張伯倫之演詞、泰晤士報暨字林西報之社論、及英國駐華大使許閣森晉謁蔣院長訪晤川越大使中見之、蘇聯現亦頗爲活躍、對中日關係之調整、暗中從事損害、此層吾等尤需加以密切之注意、國民政府對具體問題之意見、大約須經過冗長之時間、始能明悉云、據中央社時派員觀察、目前談判已臻錯綜複雜之階段、如雙方能表示充分誠意、阻止恐怖活動、則解決之方策、自能循外交途徑獲得成功、此外國人應表示鎮靜、俾困難不致增加耳、

路透社十三日東京電　日本外務省東亞局長桑島、今晨行抵東京後、卽將此次訪問南京之結果報告書呈遞有田外相、據聞海陸軍及外務三省日內卽將召集會議、以桑島之正式報告書爲根據、規定日本之未來對華政策、近來外間盛傳日外務省現正設法尋求安全辦法、以期避免任何第三者有干預中日正式談判之可能、並擬喚起南京政府之注意此項計畫云、今晨內閣開會時、有田外相曾提出關於中國現勢及整個外交事務之正式報告、閣議散會後、有田外相寺內陸相及永野海相、卽舉行會議、交換對於中國時局、「滿洲國」邊境最近發生之意外事件、及歐洲局勢之意見、

日軍部態度仍强硬

華聯社十三日東京電　日寺內陸相已於昨日返抵東京、日政府內部對華政策意見之對立、將因寺內返京而愈趨尖銳化、陸相前此在北海道時、經磯谷軍務局長、梅津次官等迭次報告後、卽表示堅決支持海軍省主張、抵京與海相等晤商後、其態度當益趨强硬、與有田外相及廣田首相馬場藏相等雖一再以國際孤立及財政困難之理由力主緩進、但此種意見顯然已被堅持國防第一主義之軍部當局所「一蹴」、一般觀測和平談判目前雖尙在進行中、但其能消戢軍部好戰野心之可能性、殊爲微薄云、

美否認被邀提公約

路透社十二日華盛頓電　國務院今日宣佈、美國並未經九國公約任何簽字國之邀請、而共同對日本向中國之要求提出抗議、按日本某報曾載有英國發起此舉之消息、倫敦方面、已於今晨正式予以否認矣、

平津歐美人士 關心綏東局勢

僞蒙軍月底分三路出動

中央社十三日張家口電　平津歐美人士多關心綏東局勢、日來平綏道上、多歐美人士前來考察、

華聯社十三日天津電　張垣訊、僞蒙政府嘉卜寺會議後、已決定在本月杪令僞軍分三路出動、與平津漢奸互相策應、進攻綏東、由王英任僞西先遣隊司令、王昨在嘉卜寺就職後卽返商都、調度一切、現察省之陽原懷安、晉省之天鎭廣靈、綏省之隆盛興和各地大小股匪、均全被收編、爲別動隊、四出騷擾、晉綏防軍正加緊淸剿中、

中央社十三日南京電　蒙古各盟旗聯合駐京辦事處代理主任戴淸廉因病辭職後、刻仍在京、外傳赴嘉卜寺說不確、至辦事處主任、前經各盟旗駐京代表推選何永淸爲正主任、已呈蒙藏委會備案、

中央社十三日張家口電　日駐張特務機關長大本四郎前赴綏遠大同一帶考察畢、十三日晨返張垣、

宋哲元昨南苑閱軍

中央社十三日北平電　宋哲元十三日晨赴南苑檢閱駐軍並訓話、歷四小時始返城、

蕭振瀛不談政事

在西山避囂建別墅

本報十三日北平電　蕭振瀛絕口不談政事、在西山避囂、並在山巓建別墅一幢、甚精緻、月內可完工、

日擴充駐津警署

相場昨由瀋抵津商洽

本報十三日北平電　日外務省理事官相場十三日上午偕大江由瀋抵津、與駐屯軍當局商擴充駐津日警署事、已有決議、

津日美軍演習

中央社十三日天津電　日駐屯軍六百餘人、連日在津郊白唐口炒米店等地演習野戰、又駐津美軍、十三日起亦在坟城舉行秋操演習、

注意南京交涉

關東華北兩日駐軍 昨日舉行重要會議

板垣由瀋抵津參加　楠木由滬飛津報告

本報十三日天津電　日駐軍及關東軍嚴密注意南京交涉情形、板垣十一日會飛津、與田代橋本和知等會談、當晚返長、

本報十三日天津電　楠木十三日午由滬飛抵津、日軍部卽召重要會議、由楠木報告川越在京晤蔣經過、並交換外交意見、歷一小時始散、

中央社十三日天津電　田代十三日下午三時在張園召開會議、橋本專田等高級幕僚均出席、以駐滬特務機關長楠本爲中心、對中日外交問題、有所討論、迄五時許始散、聞楠本定日內赴平會晤松室河邊等、並將訪宋哲元一談、又日駐軍參謀田飯已由濟返津、

中央社十三日天津電　駐滬日陸軍武官楠本、十三日下午二時由滬乘中航機抵津、三時赴張園謁田代、駐軍各高級幕僚均在座、由楠本報告川越在京與我方折衝情形、並有所協議、

中央社十三日北平電　日使館一等書記官花輪義敬、定十四日下午一時赴塘沽搭輪返國、就外務省東亞局新職、遺缺由代辦加藤兼任、

馬麟昨謁馮翁

中央社十三日南京電　馬麟十三日晨分謁馮玉祥翁文灝、有所請示、馮玉祥旋於十時親往答訪馬氏、談約時許辭出、于右任孫科定今明爲馬設宴洗塵、頃據靑海省秘書長許克敏稱、靑省近年來中小學教育之發展、確有相當進步、回教教育促進會長馬步芳對于教育之促進、不遺餘力、故能辦有成績、班禪大師現正繼續籌備啓程、並悉趙專使已抵蘭、定日內至果洛、護送大師啓節赴玉樹一帶、準備入藏、

首批蘆鹽今運日

中央社十三日天津電　首批輸日蘆鹽六四〇〇噸、自運輸專輪福九開到後、十三日已完全裝竣、惟因十三日大沽海風致未出口、改十四日啓椗運往門司、第二批六〇〇〇噸、俟該輪十九日開到後卽往裝運、

鮮人運銀在津被獲

中央社十三日天津電　鮮人三名、十三日晚九時運現銀三千餘元、搭平瀋通車由津南下、在新站爲津海關人員查獲、當將該鮮人三名及現銀一併帶往稅務司署訊辦、

日在青設陸軍特務機關

中央社十三日青島電　據此間日方消息、日本有在青設「陸軍特務機關」一說、並委天津日駐屯軍司令部谷萩那華雄少佐爲初任「特務機關長」、谷萩不日卽將來青云、

日機過平飛幷

中央社十三日北平電　日機一架十三日午十一時由承德飛平、下午三時、載日軍官三人飛幷、

冀東醜劇

▲池宗墨派反殷極烈

▲各以鉅款把結某方

華聯社十三日天津電　冀東僞組織發生內訌、池宗墨勾結天津在野官僚齊某進行倒殷運動、極爲猛烈、某方軍事當局對此尙持旁觀態度、殷池兩逆最近均以鉅款把結該軍當局、請求援助、某在野官僚企圖攫取冀東地盤、支持池派甚力、

中央社十三日青島電　英巡洋艦一艘、十三日晨由威海來青、美驅逐艦兩艘、十二日晚離青他往、

李思浩任 冀察經委會主席
擬恢復中華匯業銀行 收回龍延鐵礦及鐵廠

本報十三日北平電 李思浩十三日上午九時赴冀察經委會訪鈕傳善、辦移交視事、並擬恢復中華匯業銀行、正與各關係方面接洽中、

中央社十三日北平電 李思浩自滬飛平後、連日酬酢甚忙、冀察政會十三日發表李爲經委會主席委員、據接近李氏者談、李就職絕無問題、惟自接到任命後短期內將返南一行、俾與各方作一較具體決定、然後北上、似此則李履新期、當在南行之後、聞此次北來、係王克敏張弧兩氏之介紹、事前並徵得其同意、數度與宋哲元晤談、亦極融洽、故對新職、將不致謙辭、

路透社十三日北平電 冀察政委會宣佈王克敏已辭經濟委員會主席、並委派李思浩繼任、李氏昨日抵平後、即訪謁宋哲元、當經接見晤談、據華方消息、謂李氏將於一二日內赴津、訪晤日本華北駐軍司令田代中將及其他日本官員、按李氏籍隸甯波、一九一八年至一九二〇年時、曾任安福系政府之財政總長、一九二四年段祺瑞任執政時、李氏再度任財長、一九二八年、氏任上海大中銀行總理、以迄於今、李氏此次之任命、適與政委會下令經濟委員會收回平西龍延鐵礦及鐵廠一事同時發表、該鐵礦係西原借款時代所開辦、惟已停閉多年、聞此次鐵礦廠之恢復、將由中日合辦云、

冀察政會有改組說

華聯社十三日天津電 冀察政務委員會今晨任命李思浩爲該會經濟委員會主席、李氏即將於日內就職視事、聞宋哲元爲適應環境需要、決改組冀察政務會、並增設常務委員五人、人選已內定秦德純、賈德耀、齊燮元、章士釗等、並定章士釗爲祕書長、不久即可見諸明令、

臨時高考給證禮 戴院長將親臨給證

本報十三日南京電 考試院定十六日晨八時舉行臨時高考給證禮、戴院長親參加典禮並給證、十三日通告各及格人員、十七日晨由戴院長率全體及格人員謁陵、

公務員停止任用 不能認爲褫奪公權 ―司法院之解釋―

本報十三日南京電 司法院十三日函復中央民訓會、解釋停止任用與褫奪公權、謂查懲戒法上停止任用處分、與刑法上褫奪公權、係屬兩事、外務員僅受停止任用懲戒處分者、除在停止任用期間內、不得復充公務員外、不能即認爲公權已被褫奪、

縣司法處未成立前 縣長兼理司法 仍照舊辦理

中央社十三日南京電 法部核准縣司法處尚未成立前、所有縣長兼理司法事務、仍應照舊辦理、

法部通令 造送司法統計材料

中央社十三日南京電 法部頃通令各省高等法院、飭屬將司法統計材料、限文到十三日內、一律造齊送部、

司法機關沒收私鹽 送鹽務官署處理

中央社十三日南京電 司法院核示、司法機關受理之私鹽案件、對於案內私鹽、自應依法宣告沒收後、再送由鹽務官署處置、

獵具種類名稱公布

中央社十三日南京電 實業內政兩部、茲會同制定狩獵法獵具種類名稱及限制表、於十三日公布施行、該表將獵具分爲九類如下、（一）銃器、（二）弓弩、（三）網索、（四）鏢矛、（五）刀叉、（六）鈎夾、（七）槓竿、（八）籠欄、（九）板輪、

所得稅初步調查結果

中央社十三日南京電 本月起徵之公務員薪給報酬所得、及公債利息所得、財部所得稅事務處、已函請各機關及行莊、依法負責分別代爲扣繳、送交當地中央銀行或其委託行局驗收、據初步調查結果、全國公務機關已達萬三千餘所、中央各部會及各省市所發公債亦達五十萬萬元以上、

閩協助鹽務緝私 省府與財部訂定辦法

中央社十三日福州電 省府與財部訂定協助鹽務緝私辦法、增加稅款、參照兩浙補助費成案、以閩省全年度鹽稅收入、包括營運費盈餘、除外債附稅整理費、暨行政收入三項外、規定以五百萬元爲標準數、超出項下以五成補助閩省地方經費、自十月份起、按月先撥一萬五千元、由省府設置協助鹽務緝私專員一人、隨時接洽辦理、現在征收之鹽附加等、一律取銷、

稽查進口貨物 不限數量多寡

中央社十三日南京電 蘇省府據南通商人呈稱、將應行稽查進口之貨物煤油一項、現定以五十斤爲最低分銷標準、在此標準以下、一律免領分銷執照特轉請財部核辦、現悉財部以應行稽查進口之貨物、原非煤油一項、如將各該種貨物逐項分別規定最低數量、以爲免領執照標準、事實殊爲困難、爲便利運輸、免除糾紛、凡屬分銷之貨、仍應不分零躉、隨時請領分銷執照、已咨復蘇省府飭遵、

農合專款會昨開會

中央社十三日南京電 實部農業合作專款保管委員會、十三日下午三時舉行二次會議、到委員翁文灝吳鼎昌秦汾周詒春嚴愼予等多人、由吳鼎昌主席、討論提案十二件、至五時散會、

皮作瓊繼任 模範林區管理局長

中央社十三日南京電 實部中央模範林區管理局長凌道揚、因調任粵農林局長呈辭、經實部核准、十三日發表派皮作瓊繼任中央模範林區管理局長、皮下週可履新、

保君建將繼任駐雪梨總領

中央社十三日南京電 駐澳洲雪梨總領陳維屏、近向外部辭職、業經照准、所遺駐雪梨總領一缺、據聞已內定由外部條約委員會委員保君建繼任、不久即可由外部以部令發表、

全國私塾統計

中央社十三日南京電 教部將念四年度全國私塾統計竣事、念四省市私塾數共八五二九一所、塾師數八六〇三四人、學生數一五四二九六一人、全年所收學費數五五二六九八元、

全國農事機關調查

中央社十三日南京電 中央農業實驗所茲調查全國農事機關、共八七九所、計農事機關八八、農業研究三六八、農業行政三七六、農業金融二六、農業團體一一、其他團體一〇、全國農事機關經費共一四•八九七•三〇五•二五四元、計農事教育佔四•三三二•七三〇•二〇八元、農業研究佔五•二四七•〇五一•五五四元、農業行政佔四•八二〇•二〇三•四九二元、農業金融佔二二七•八六四•〇〇〇元、農業團體佔一一六八二•〇〇〇元、其他佔二五七•七七四•〇〇〇元、至全國農事機關之現有職員、計技術人員五•八五五人、事務人員二•九六二人、又學生數一七•六四一人、會員數二〇•七二六八、

國選總所通令 投票簿仍應備置

中央社十三日南京電 國選總所頃電各省市選舉總監督云、近據各省市以投票簿塡寫費時、時間事實均有未逮、先後呈請免予印製等情前來、經決定投票簿仍應備置、如辦理困難、其記載事項、除選舉人姓名外、其餘准予變通、

魯記者工程師 兩團體候選人揭曉

本報十三日濟南電 魯記者團體國選開票、何冰如得票最多、滬得票者、馬蔭良、嚴獨鶴、錢滄碩等十一人、

中央社十三日濟南電 魯自由職業團體推選新聞記者、工程師兩團體候選人揭曉、記者團體何冰如、李江秋、尹樸齋、張樂古等十一人當選、工程師團體、曹理卿、華南圭等六人當選、教育團體選票過多、十四日繼續開票、

孔祥熙離杭來滬 勾留數日即返京

本報十三日杭州電 孔祥熙十三日晨游九溪十八澗、並赴滿覺隴賞桂、中午應樓外樓蔣委員長讌、下午二時孔偕夫人遊三潭印月、旋蔣委員長夫婦往訪、下午四時孔晤蔣、有所請示、下午五時五十分車赴滬轉京、蔣夫人及黃紹雄夫人均往車站歡送、孔語記者、所得稅開征進行頗爲順利、雖因一部外僑憑藉不平等條約有所藉口、仍擬積極進行、白崇禧因處理桂復員、暫留桂、一俟復員竣事、即日晉京、翊贊中樞、本人赴滬、勾留三數日即返京、

聲明遺失美册第一三〇五號道契

茲因WALTER SCOTT與W. J. B. CARTER戶名之上海道契連同該WALTER SCOTT與W. J. B. CARTER出給與BUME & REIF權柄單一紙均已遺失無從查考、計地九分九釐二毫坐落閘北民立路其四址北至第六十五圩及英册第八六三三號南至英册第五七二二號東至民立路西至第七十五坵自登報日起滿三個月後當呈請補給新契特此聲明

上海北京路八十三號哈華託古沃律師公館啓

一九三六年十月十四日

聲明遺失美册第一三〇五號道契及權柄單

茲因WALTER SCOTT與W. J. B. CARTER戶名之美册第一千三百零五號道契計地九分九釐二毫坐落閘北民立路連同給與BUME & REIF之權柄單一紙均於本日宣告遺失自登報日起三個月後當向美總領事署呈請補給新契特此聲明

哈華托古沃律師公館啓

一九三六年十月十四日

國民政府軍事委員會禁烟委員會總會通告

蔣委員長兼禁烟總監奉令辦理禁烟，，立已有種種法令，尤其是對於禁毒宜有項最嚴，原定兩年禁毒計畫，已過一事，民國二十五年年底禁絕毒品期限，轉瞬快到，按照禁毒治罪暫行條例，凡製造嗎啡•高根，海洛因，及其化合物，或配合而成的各色毒丸藥，及運輸•販賣，或意圖販賣而持有前年各法毒品，以及意圖營利，爲人施打嗎啡或以館舍供人吸食毒品者，一概都處死刑，就是未遂犯，也要辦罪，至於施打嗎啡或吸用毒品的，在二十五年內，也要處三年以上七年以下的有期徒刑，還要限明交醫勒令戒絕，若是自願投戒•在二十五年內戒絕後，而再施打或再吸用的，就要處七年以上的有期徒刑，再限期交醫勸令戒絕，倘於這次勸戒戒絕後，又於二十五年內，再犯施打嗎啡或吸用毒品的，就要處死刑了，一到二十六年，就是初次施打嗎啡或吸用毒品的，也一概要處死刑，若是製造，運輸，販賣，或意圖販賣而持有毒品•在二十五年內，就要一律處死，更不消說得了，還有幫助他人，施打嗎啡，或吸用毒品的，不管主犯是初犯或再犯，也不論甚麼年份•一概都處三年以上七年以下的有期徒刑，又有製造，販賣，或意圖販賣而持有專供施打或吸用毒品之器具的，也不論甚麼年份，概處七年以下有期徒刑，凡毒品人犯：更有褫奪公權一年以上十年以下，並沒收財產的附加刑•眞是十分嚴厲，去年本早就把這條例佈告周知，並已由各處有軍法職權的機關，把判處死刑的毒品罪犯，隨時宣佈，着實不少，蔣兼總監的意思，實殷望全國人民，都知凜戒，凡製造，運輸，販賣毒品的人和意圖營利，爲人施打嗎啡，或以館舍供人吸用毒品的，都各早早改業，死裏逃生，就是施打嗎啡和吸用毒品的本人，也應該早早回頭，自行戒絕，何必定要犯法，更何苦推到二十六年心甘受死刑呢，政府禁毒，這樣的森嚴，探捕更異常周密，倘若輕於嘗試，決難倖免，本總會承蔣兼總監的命令、促進禁毒要政，實不忍見死不敎，特再把條例摘引出來•並苦口婆心向，全國民衆切實警告，光陰一天一天的過去了，死期一天一天的到臨了，各色犯毒的人們，趕快各尋生路吧！此佈•

中華民國二十五年二月 日

胡主席國葬典禮辦事處啓事

胡主席國葬日期經國府明令公布於本年十一月廿五日在粵舉行所有各黨部機關團體派出代表及親故參加典禮者希於期前抵粵爲盼

主席國葬典禮辦事處啓

中華民國廿五年十月九日

常務委員 潘公展 陶百川 童行白

中國國民黨中央執行委員會祕書處通告

查所得稅暫行條例第二類公務員薪給報酬之所得業經政府明令自本年十月一日起開始徵收中央之公務員所得捐應徵至本年九月三十日停止徵收所有十月以前各機關代徵之所得捐款應請尅日掃數繳解本處核收以淸手續而資結束除分別函令外特此通告

章嘉昨晨謁陵

中央社十三日南京電 章嘉活佛十三日晨七時赴陵園謁陵獻花、禮畢返城、旋居正何應欽褚民誼相繼往訪、章嘉辭出後、赴國府考試院蒙藏會拜訪各長官、下午繼赴司法院監察院實部財部市府等機關拜客、並訪孔祥熙及張繼、晚七時應吳忠信歡宴於勵志社、席間有各部會長官作陪、賓主暢聚極歡、九時始散、

法大使昨謁陵 張外長今晚歡宴

本報十三日南京電 法大使那齊雅十三日晨謁陵、獻花圈、

中央社十三日南京電 法大使那齊雅、偕祕書葛樂才、芮祿柏、九日上午十時由外部交際科長林桐實、陪赴陵園謁陵、敬獻花圈、禮畢返使館、張外長定十四日晚八時在官舍宴那、邀褚民誼、徐謨、陳介等作陪、又中法友誼會定十六日下午四時舉行茶會招待、褚民誼亦定十六日晚在邸歡宴、那使定十七日赴滬、稍留即返京

中央社十三日南京電 法大使那齊雅十三日上午十一時偕祕書葛樂才、訪京主教于斌、道賀就職、于款以香檳、暢談一切、午後于赴法館回拜、略談即退出、于自就主教後、于右任、馮玉祥、朱家驊等均往訪晤、十一日赴蕪湖爲蒲盧主教贊襄祝聖禮、于即晚返京、十二日應京四報社歡宴、于與各方情感極歡洽、

荷使傅思德昨返平

中央社十三日北平電 荷使傅思德十三日下午一時五十五分由京返平、瑞典駐華代辦培克飛利思同車來平遊覽、

桂省府與四路軍 合組駐京辦事處 由李宗仁黃旭初籌備 處長人選正在遴派中

本報十三日南京電 桂省府及四路軍辦事處、爲便利向中央接洽軍政、成立駐京聯合辦事處、黃旭初委李仙根籌備、處長人選正遴派中、

羅家堡殘匪擊潰

中央社十三日西安電 （一）國軍七日收復渭源縣城、匪於潰竄前、將肉票五十餘人、均係城內商民、概殺於文廟之前、至民衆被殺者、達四百餘人、（二）匪僞第六軍八日夜由天水鎮竄至羅家堡、經國軍曾師李團截擊、血戰七小時、肉搏十餘次、卒將匪擊潰、斃僞師長一名、匪卒七百餘名、獲重機關槍六挺、步槍三四百枝、俘匪三百餘、殘匪北竄、

中央社十三日西安電 蕭賀羅股殘匪、先頭部隊約二千餘人、分由樂善盤安渡河、經國軍李師截擊、匪墮水被擊斃者無算、

閩將舉行禁烟會議

中央社十三日福州電 全省禁烟會議定下月半舉行、省府令民廳會同籌備、會期五日至七日、各區專員縣長、應親到或派代表出席、

漳各界建蔣鼎文紀念亭

中央社十三日福州電 漳各界以蔣鼎文鎮閩、綏靖三年、剿匪安民、功在地方、決在隴溪中山公園建蔣公紀念亭、

獻機委會續收捐款

中央社十三日南京電 蔣公壽辰獻機紀念委會、近兩星期繼續收到各方解繳獻機祝壽捐款如次、（一）京市北貨乾鮮果同業公會千元、（二）馬來亞新加坡華僑二十萬元、（三）中大三千元、（四）平各工會四十一元、（五）明誠學校八元、（六）政院關建藩百元、（七）航空委會四萬五千元、（八）知行旅京同學八元、（九）李馥蓀百元、

路透社十三日廣州電 廣州商會現從事大舉開募購機祝壽款、擬於本月二十九日蔣委員長五旬壽誕日贈與蔣氏、豫料其數可達十萬元以上、近由美國回粵之華僑周森氏（譯音）宣布、擬獨贈飛機一架、按一二八之役、周氏曾捐助國民政府軍費美金十萬元、

韓復榘赴魯東視察

本報十三日濟南電 韓復榘十三日晨專車往魯東各縣視察、日內返濟

中央社十三日濟南電 韓復榘十三日晨八時四十五分乘專車出發赴膠東等縣視察、本省軍政各要人均到站歡送、約一週後返濟、

陳如泉任粵禁烟監察

中央社十三日廣州電 禁烟總會派陳如泉爲粵禁烟監察、頃已抵省、設處辦公、前粵禁烟局及藥膏專賣所均結束、

俄僞邊境衝突 俄亦提抗議

路透社十三日莫斯科電 今日此間當局發表星期日「滿」俄邊界發生衝突兩次之公報、歸咎日兵侵入俄境、首先向俄兵開槍、據公報宣稱、星期日發生之第一案、爲日兵一分隊、共三十五人在巴克希柯里村南越入俄界、迨見蘇俄邊界巡邏隊、即發來福槍與機關槍猛轟、歷半小時始退、午後有蘇俄邊防巡邏隊在上楊奇克希河境爲伏於在俄境內所掘戰壕中之日「滿」兵開槍射擊、俄兵回擊後、若輩乃退入「滿」境、蘇俄外交委員部已於同日向駐莫斯科日代辦提出抗議、要求懲辦越界行暴之兵士、並避免以後再發生同類案件、

路透社十三日漢城電 日此間朝鮮軍發表公告、雖稱「滿洲國」東部邊境之形勢、將不致成爲嚴重、惟自兩日前俄「滿」兩軍發生衝突以來、形勢上並無顯著之變化、目下兩軍約隔一千米距離、互相對峙、該公報又云、富永中尉已於星期日在琿春左近、距第十二號哨位不遠處、被擊殞命、次日「滿洲國」軍巡邏隊、因搜尋該中尉屍體、被蘇俄軍隊開槍射擊、惟無傷亡云、

重光定期赴俄
日將商議調整對俄關係方針

同盟社十三日東京電 新任駐俄大使重光葵、視察中「滿」各地、十二日晚九時回東京、十三日晨會見有田外相報告視察之結果、重光大使定於二十八日離東京由敦賀乘輪赴俄任地、外務省當局擬於重光赴任前開首腦部會議商議調整對俄關係之具體方針、決定大使攜行之訓令案、

日議員考察團赴汕

中央社十三日福州電 日貴族院議員所組之南華考察團員十一人、十二日由團長嶋切善次郎率領乘廣東丸抵廈、曾上岸參觀鼓浪嶼及廈市、晚乘原輪赴汕、

金陵關稅務司右祿綸退休

中央社十三日南京電 金陵關監督唐壽、以該關稅務司右祿綸退休、十三日晚設宴歡送、新任稅務司許禮亞、定十一月一日接事、

萬有文庫

第二集第四期書出版

國學基本叢書二集	十七種 二百五十九册
漢譯世界名著二集	三十種 八十册
自然科學小叢書初集	二十五種 四十三册
現代問題叢書初集	十二種 二十八册

第二集包含正編二千册、又參考書二十八鉅册、參考書業已出齊、正編分五次出書、已出前三期書計一千一百七十六册、玆續出第四期書四百十册如上、曾購全集預約及分組預約諸君、請持預約憑單、向原定書處取書、惟遠地分館定戶及遠地訂明郵寄各戶、因須寄運、書到略遲、尙祈原諒、

萬有文庫第一集 二千零十二册 定價六百元 特價四百八十元 本月底截止

萬有文庫第二集 全書出齊前 繼續發售預約

全集	二千零廿八册	定價六百八十元	預約四百七十六元
正編	二千册	定價五百四十元	預約三百七十八元
國學基本叢書二集	一千二百册	定價二百七十元	預約一百八十九元
漢譯世界名著二集	四百五十册	定價一百八十五元	預約一百三十元
自然科學小叢書初集	三百册	定價九十元	預約六十三元
現代問題叢書初集	五十册	定價二十六元	預約十九元
十通	廿一大册	定價一百二十元	預約八十四元
佩文韻府	七大册	定價六十元	預約四十二元

商務印書館編印

820

百五十種內之一部份 特價書 贈閱書目

本月底截止

英漢對照 名家小說選 World Famous Fictions

第一集 第二集 各二十册

每集定價十元 特價七元

國內郵費每集七角

伍光建選譯

第一集所選均爲十八世紀以降英美兩國之作品，第二集選擇範圍較廣，遍及歐洲全部。各書譯文與英文對頁排比，由譯者廣加評註，每書卷首有作家評傳。

歐美名劇選 Select English Plays

十二册 定價五元七角 特價三元九角九分

國內郵費五角

方樂天選註

所選均爲對白體的著名戲劇，難解字句及所引掌故均經註釋，文法修辭上遇有特須研究之處，亦經提出評述。

文學研究會創作叢書 新出十種十册 定價七元 特價五元六角

文學研究會世界文學名著叢書 新出十種十册 定價七元 特價五元六角

國內郵費每十册五角

商務印書館

845

德反對英俄海軍草約

將影響英德協定

德認爲英對俄過份讓步
或將拒絕接受質的限制
日認德國要求爲當然事

路透社十二日倫敦電　今日德國駐英代辦畢斯麥克氏有照會一通、送交英外部、對於所草擬之英俄海軍條約有所批評、據聞德國反對該約與一九三六年三國倫敦海軍條約之原則相乖離、蓋因英俄海約中、英方對俄之讓步、實屬過份、其中最重要者、莫過於日本如違反倫敦海約之質的限制時、蘇俄亦可援以爲例之規定也、德國來照中、雖未提及德方之亟欲修改英德海軍條約、但某方非英國海軍界之人士、則恐德國之批評、或爲願示英方對蘇俄之讓步、如不加以改動時、德國亦將提出修改之要求也、目下英俄兩國關於海軍限制之條約、不得德國之贊同、即不能簽訂、因蘇俄常有表示、彼所接受之任何質的限制、德國亦應予以接受也、倘使德俄兩國對於質的限制上、不能臻於妥協、則英國欲將倫敦海約之原則、推行於波羅的海及斯堪狄那維亞各海軍國之努力、恐將終成泡影、而倫敦海約之本身、亦將因梯形條款之關係、而喪失其功能、唯一之希望、即各方能達到滿意之解決云、

國民新聞社十二日倫敦電　德國政府今日以新照會一件遞交英國、內稱英俄海軍協定如竟簽字、德國政府不得不考慮擴充海軍、德國政府以爲英俄協定勢將推翻歐洲之海軍均勢、尤其將擾亂波羅的海之均勢、是以要求修正一九三五年六月在倫敦簽訂之英德海軍條約以資補救云、

同盟社十三日東京電　日本海軍方面因英俄海軍協定近將成立、蘇俄將在遠東方面擴充無限制軍備、故非常注意、據十二日倫敦電稱、傳德國海軍因保持歐洲方面、就中波羅的海海軍勢力之均衡、對該協定、曾有重要通牒面致英國政府云、海軍方面對此、大體之見解如下、（一）德國在波羅的海現有優勢之海軍、若依英俄協定、蘇俄得在該處保持新興海軍力、則德國必感受重大之威脅、該協定一旦成立時、若依英德海軍協定、德國海軍爲對英之三成半、則對蘇俄海軍、顯必難保優勢、因此德國要求英國對於英俄協定、重行考慮、且英俄協定成立時、更將要求公開英俄協定、此亦不得不謂爲當然之事也、

哈瓦斯社十三日倫敦電　英俄兩國近在原則上成立海軍協定之後、德國政府已於昨日向英國外務部提出抗議、此間蘇俄人士以爲德國此其所爲、實乃日本與德國訂有祕密協定所致、緣英俄海軍協定、載有一款規定他日日本若果違反英法美三國海軍協定所載限制辦法、則蘇俄在太平洋上即可不受拘束故也、惟是德國抗議、係向英國所提、自當由英國予以答復、實與蘇俄不相涉、因而英俄兩國海軍協定蘇俄無意加以變更云、

五國將在倫敦簽定海軍議定書

補充海約第四項

路透社十三日倫敦電　英美日法意五國政府不日將在倫敦簽定議定書、補充一九三〇年倫敦海軍條約中關於潛艇戰爭之第四項、

國民新聞社華盛頓十月十二日電　此間多數觀察者咸信、英國維持太平洋設防現狀之建議、或能促進英美日三國一般海軍軍縮之諒解、此間半官方而最初爲英國建議將使美國放棄應付日本擴充海軍之最便宜穩妥之方法、因之表示反對、但今日得悉、日本苟能確實担保不擴充海軍、美國或可考慮此項建議、據非官場人士稱、日本如允將三年五年或十年海軍造艦計劃、預先宣布、英美日三國對於艦隊力量或可獲得默契、此何默契即由三國成立海軍及太平洋防務之君子協定、而不提及比率制、以免爲日本不喜、而收避免海軍競爭之效、至倫敦及華盛頓條約中之互利各點、當能予以保留云、

英在遠東空軍

將增加飛艇五艘

下月可抵新加坡

路透社十三日倫敦電　英國在遠東之皇家空軍實力、不日將加一一號飛艇五艘、此項飛艇明日將由鄧恩指揮率領自白姆伯羅克船塢飛往新加坡、豫計十一月初可抵該地、按該隊去歲曾駐防中東、此次赴新加坡程中、將經過馬賽瑪爾泰等地全程共八千哩、

西班牙將開始

爭奪首都戰

有二十萬人決鬥

國民新聞社十二日聖約翰特魯電　西班牙政府軍與叛軍即將開始爭奪首都之戰、參加人數至少有二十萬人、此間觀察者今日以爲此役將爲歐戰以來唯一大戰、勝負誰屬、即可決定西班牙之命運、叛軍陣線現自瓜達拉馬山至多萊陀成一半圓形、

奧改編民團

係意相建議

總揆談話證明

哈瓦斯社十三日羅馬電　關於奧國政府解散各軍事性質團體、並改編爲民團一事、該國國務總理休樞尼格昨向意國半官式斯德芬尼通信社訪員發表談話、謂此舉乃係意相墨索里尼所建議、所有辦法、亦均爲墨索里尼所贊成、

英美法協定實行

新金本位

政府賣買黃金　不准投機漁利

路透社十三日華盛頓電　美財長毛根韜今日聲稱、三國貨幣協定乃一種新式金本位、其主要效果爲將買賣黃金之權由不負責任之投機家掌握移入政府掌握、據美國觀察點而論、該協定之本旨、乃在保護商業、使免受匯價劇烈漲落之影響、而不礙及美元之本位、該協定自今日起發生效力、從此黃金之出售、將由紐約聯邦儲備銀行爲美政府之經理人、每淨盎斯價三十五元、另加手續費千分之念五云、

路透社十三日倫敦電　財部今日公布英國與美國金融當局協訂技術上合作辦法、業已完成、因此結果、美財長將發表新條例、凡予美國以相互便利之任何國、均可在美國購金、以匯兌美元、英政府、已課許美國當局在倫敦享受此種便利、此種逐日運用之辦法、當大有利於技術的運動與匯兌之統制、現已與法蘭西銀行商訂同樣辦法、而使倫敦華盛頓巴黎三中心點得實行有效之合作云、路透電社探悉此種辦法、純爲相互性者、其目的在便利技術的運動、不因以更變政策、而英鎊仍爲一種自由貨幣、毫不受有影響、如因匯兌統制之干涉而在紐約有餘款、則將按定價易爲黃金、在倫敦巴黎兩處有餘款時、亦將同樣辦理、視每日之情形、照互允之價格易爲黃金、

國民新聞社十二日華盛頓電　財長毛根韜今日宣布、英法美三國將於星期二起、採取「新金本位」、俾可互以現金交換紙幣、此項辦法、可於二十四小時內、隨時取消、至與以前金本位所不同者、在於新辦法僅准許政府運出現金、而不准投機漁利、財長並謂「吾人現歡迎他國亦能參加」云、新辦法、並規定以後凡能從事現金交易之國名、將逐日公布云、現在聯邦儲備局出售現金價格爲每盎斯値美金三十五元、外加千分之二十五手續費、此項新計劃、實行之後、他國紙幣概可換取現金、私人投機因之即可避免、匯兌價格亦可穩定矣、財長並云、「此爲政府推行世界貨幣政策之第二步、在國內已大有成效」、惟其影響僅及美元在國外價格、而不及國內價格、倘實行之後、覺阻礙美國之復興、美國即可取消之云、

國民新聞社十二日紐約電　商報編輯鮑根今日宣稱、英法美三國之「新金本位」、顯足使人相信世界領袖國確擬藉穩定通貨及減少商務障礙之方法、復興世界貿易、世人對於三國貨幣協定之價値、近來頗多疑問、茲已得政府之答覆、此協定將來或可成爲全世界幣制穩定之基礎、目前雖未必有重大實効、然持之以久、其利自見、猶憶一九二四年德國馬克穩定之後、舉世商務皆欣欣向榮、至一九二九年始中輟、現在三國新協定、或者亦可有同樣之效果云、

美撤消金禁令

哈瓦斯社十二日紐約電　關於英法美三國相互任便購進黃金一事、垣街金融專家頃加以評論云、美國黃金原本禁止運往英法兩國、茲英美法三國匯兌平準基金、既可相互購進黃金、藉以防止匯市上巨大之變動、則上項禁令、殆已無形撤消、此項新辦法、各該國當局前此成立貨幣協定時、自必早已商定、特因等候各關係國金融立法、能與此項新辦法互相調和、始乃延至此日予以發表耳云、

日大藏省見解

同盟社十三日東京電　關於英美法三國匯兌平衡資金間成立金之自由移動協定、大藏省當局視察如下、即隨法郎貶値而發生之三國匯兌安定協定、預料必有何等之安定工作、繼續其後、毛根韜財長之聲明、可認爲實現其工作之第一步結果、欲安定三國間之匯兌、可不輸送現金、僅對於對手國將金額轉賬、即可防止匯兌之動搖、從來美國對於金本位之法國、本許運金、此次對英方承認之、結果三國間之匯兌、可以暫時發見安定點、又三國協定成立之際、曾要求日本諒解、並希望支持、日本已表贊成、因無再貶日幣價値之意、故外傳日本拒絕支持三國協定之說、乃完全誤解云、

日陸相海相同促實行

大舉改革行政機關

數報料內閣有全體辭職可能
各界相信廣田將使兩相滿意

路透社十三日東京電　陸相寺內、海相永野今日同訪首相廣田、會談彼等於九月念一日所提出大舉改革行改機關之建議事、開陸相曾謂實行行政改革、其目的乃在掃除行政上之一切弊害、故軍部希望首相予此事以嚴重之注意云、數報雖料內閣有因此建議而全體辭職之可能、但消息靈通各界相信廣田將謹愼從事、實行改革、至使陸海軍與政府中有力分子滿意之程度、

同盟社十三日東京電　陸海兩相於十三日四省會議散會後、更留居首相官邸、會見廣田首相、關於陸海共同提出之行政機構改革案、聽取廣田首相處理方針之種種說明、更由寺內陸相依據綜合國策之企圖遂行、及其根本在芟除各省各據之積弊、軍部方面務望實行、並披瀝其決意後、請求首相之善處、

同盟社十三日東京電　改革貿易機關問題、因外務商工兩省意見對立、決由廣田首相爲政治的解決、首相業於十二日對小川商相提示大貿易局設立案、並請求考慮此案、然外務省方面對於此案表示絕對反對意見、即據外務省之意見、日本貿易事務分致於商工、農林、外務、大藏、拓務各省而無統制機關、此爲貿易行政機構之最大缺點、然首相今次提示商相之大貿易局設立案、係根基於商工省原案者、頗難稱爲改善辦法、於是外務省決於日內向廣田首相提示其具體案、其內容主張在現有貿易行政機關之上、新設統制諸機關之貿易審議會、由內閣直接管轄、以首相爲其會長、任命商工農林外務大藏拓務各省關係官及民間貿易業者、爲其委員、審議關稅之改革或廢止、輸出輸入之統制及其他重要事項、調整各省對立意見、

英改變軍事策略

阿剌伯罷工解決

各種緊急處置終止

路透社十三日耶路撒冷電　觀於英國遠征軍之改變其軍事策略、即可知阿剌伯人罷工之舉已告一段落、據英軍參謀長宣稱、自本日起、該軍擬採取防禦戰略、僅於遇有無故之侵犯時、始予以還擊、搜索民屋亦將停止、越野巡邏、將繼續至星期五日屆時當觀察情形、再定進止、同時各師長應將防範方法之能減縮至如何程度、隨時報告、如時局日趨好轉、各軍應將其隊部、逐漸撤回兵營云、昨晚耶路撒冷回教、禮拜堂區域內、有祈禱者數千人、集於該處、慶祝罷工之終止、禁止回教徒之夜行令、特行停止、以便參加此項盛典云、

四年內

歐洲必有大戰

美駐波使預測

國民新聞社十二日芝加哥電　美國駐波蘭大使古達喜今晚在此發表全國播音演說、謂四年內歐洲必有大戰、惟有神蹟可以挽救云、故美國必須明白宣布其立場、庶他國不致誤解美國之中立政策、古氏並力促國人重選羅斯福總統、以保證美國之和平、

德建人造羊毛工廠

明年六月間出貨

路透社十三日柏林電　據報載德國西部西格堡地方現正建築製造人造羊毛之工廠一所、明年六月間可以出貨云、

英倫銀價

近遠期均未變

路透社十三日倫敦電　今日大條銀價近遠期均與昨同、仍爲二十便士、今日午後一時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角零一八七五、美金一元合英金四十八便士九六一、

津關稅務司

梅維亮昨正式接收

中央社十三日天津電　新任津海關稅務司梅維亮、十三日正式接收內部、前任許禮亞親自交代、梅即日起開始辦公、

中央社十三日天津電　津海關副稅務司赤谷、奉命調任他職、遺缺由津郵局包裹管理處主任任倉作治充任、十三日已視事、許禮亞南下期尚未定、津海關員司十三日晚爲許餞行、

本報十三日南京電　津海關舞弊案、係關員發給私造運銷執照、被浦口關員查獲、數在三萬元以上、該關員案破匿逃、財部已令稅務司調查、將緝關員歸案、

李桐華由津返京

中央社十三日天津電　財部防止路運走私稽查處副處長李桐華奉總處電召、於十三日午搭平浦通車由津返京復命、

徐埠走私風戢

中央社十三日徐州電　津浦南段海關稽查處、對於私貨查緝嚴密、私貨商無法運入、多改用牛車輪運、駐徐海關稽查處、復派員到蘇魯間各車站及各縣查緝、彼輩以無法混入、近月來走私風戢、市上洋貨大減、國貨漸呈活躍、又海關駐徐稽查處、在皖北宿縣扣留私糖三千包、經海關處分、予以全部充公、

津市麵粉價格高漲

中央社十三日天津電　津市麵粉價格高漲、經社會局派員調查原因、係（一）滬粉北運不暢、（二）某方大批購麥、（三）一部粉商不無居奇之處所致、該局定十四日召集各麵粉公司代表開會討論、平抑價格辦法、

華中運動會

糾紛已解決

今日決繼續舉行
歡迎會何鍵致詞

中央社十三日長沙電　華中運動會第四日、因十二日萬米決賽、鄂皖選手糾紛尚未解決、本日各項比賽未能舉行、下午大會通告停止錦標比賽、晚八時籌備會召四省代表開緊急臨時會、對鄂皖選手糾紛、討論處理辦法、議決、一本屆華中運動會總錦標取銷、二由大會分別懲處犯規選手、三從十四日起繼續舉行十項運動、四會場秩序由各省代表總領隊負責維持、完結、各省選手認爲處置辦法公允、十四日可繼續舉行云、

中央社十三日長沙電　華中運動會十三日上午雖未舉行比賽、會場尚有警部六九兩團形意、刺槍、單刀、拳術、及體陸農民國術表演、次中央國術參觀閱隊長馬振武率團員表演各項國術、及李鳳鳴父子綫車表演、種種動作、精奇殊異、全場鼓掌稱贊、又大會籌備處與全省公私立各校長假國術俱樂部新建大禮堂、歡迎各省選手代表總領隊與新聞記者、到八百餘人、由方克剛主席致歡迎詞、次大會會長何鍵致詞、希望各省選手、多留數日、以親愛精誠之精神、復興民族之努力、繼續完成華運、使結果完滿、詞畢、全場鼓掌、空氣爲轉變、最後略用茶點並演湘劇、表示聯歡慰勞之意、至十時散會、

湘米銷粵檢驗辦法

中央社十三日長沙電　湘米銷粵全經會派處長趙連芳、實部派技正周拾祿來湘辦理檢驗事宜、建廳十二日召集銀行米商及有關團體、會議、由廳長余籍傳主席、並請趙氏出席報告檢驗步驟、旋議決檢驗地點、暫設長沙一處、機米糙米凡運銷粵省者同受檢驗、對堂棧包裝標準水分各項、均經分別規定、

◀君欲免乎痛▶

當然此係君之所欲、若然則君所須以達此目的者紐祿豐、不論君之所患爲頭痛也、耳痛、牙痛、神經痛、瘋濕痛、腰痛、月經痛、或割傷、灼傷、燙傷、創傷、種種因傷疼痛、紐祿豐均可於數分鐘內止其痛楚、而復其安甯、是故君宜一試紐祿豐、而免疼痛焉、紐祿豐乃著名韋廉士醫生藥局家用良藥之新增出品、其所含成分精美優良、無有倫比、功能速止一切神經肌肉疼痛、并善退熱散寒、治流行性感冒、各藥房皆有出售、每瓶大洋二角、或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備、一次購五瓶者大洋一元、郵力不取、不滿五瓶者每瓶二角、郵力另加、

維他命麥精魚肝油

分淨幾二　純含怪種

中西大藥房

遺失聲明

本月九號被盜竊皮箱一隻、內有哈爾濱交通銀行第二三五七號常州下存摺一扣、計洋三千二百元、尚有契卷等、除報新聞捕房外、已向該行掛失、如有中外人等拾得發現等情、概作無效、特此登民新兩報聲明　李常

中央國經專委會

糧食管理組昨開會

中央社十三日南京電　中央國民經濟計劃會專委研究會糧食管理組、十三日下午二時開二次會、由龐鏡主席、對各委員所提關於糧食運銷統制各辦法及綱領、決推毛雝孫文郁卜道明三委整理後、再行討論、至五時散會、

皖借款完成公路網

中央社十三日蕪湖電　皖省府向農民銀行借款一百念萬、完成全省公路網、合同已簽訂、下週由蕪行分六期付款、

皖增地方銀行資本

中央社十三日蕪湖電　皖省府常會議決增加地方銀行資本二百萬、已由財廳籌撥並報財部備案、該行將在安慶設總管理處就近與財廳接洽、

閩節約運動會開幕

中央社十三日福州電　省會節約運動會定十九日晨假省黨部舉行開幕、請陳肇英陳儀到場訓話、同時並舉行總宣傳週、

小言

有玷國體

（銘）

市商會以海關規定進出口報關華商註册登記、因英文簽名不易準確、故另須粘貼經理人照片、認爲與洋商顯分軒輊、電請財部糾正、此事雖屬註册手續問題之爭議、然以國家直屬稅務機關、仍沿用英文簽名舊習、不可謂非有玷國體。

以前鹽務郵政鐵路海關等各大機關、因外債聘用洋員、權不我操、太阿倒持、摒國文而沿用西文、一切行政、幾形成洋務之機構、不復知有國家之體制、近年來逐漸更張、已收回國權不少、然仍不免墨守舊習、有積重難返之病、主政者因循故事、識者議之、亦猶諸時髦者談話、恆喜代以英語、用意何在、則非我所敢知也！

金鍼　烏人資

門診：診金一元號金弍角
施診：號金弍角
出診：診金五元車金在內路遠加倍
時間：上午八時至下午六時
貧病不計　星期不停
地址天津路石路西首三七二弄三號
電話：九二二六八六

蘇省府委員會議

本報十三日鎮江電　蘇省府委員會議十三日舉行八六三次會議、決議（一）通過淮陰區黑熱病貧病貸診治療辦法、（二）無錫區烟民習藝工廠開辦費二萬一千元、經常費九千元、暨第六區烟民習藝工廠月增經費六十二元、准在省禁烟設備費開支、（三）撥省會乞丐收容所開辦費一千元、（四）通過公路工程隊組織草案及經費預算、每月以二千元爲限、准由本年度公路事業費內支給、（五）補助省會衛生事務淋浴室經費每月八十元、至念六年六月底由省庫開支等要案、

汴明日防空演習

中央社十三日開封電　汴第二次防空演習、定十五日下午四時舉行、

粵湘鄂贛四省特產聯合展覽辦法已商定
促進四省經濟合作擴大推銷
明年一月起分期開輪流展覽

（長沙通訊）自粵漢鐵路通車後、浙贛鐵路將接軌於湘之株州、交通既便、對於粵湘鄂贛四省之經濟、必有極大之裨益、湘建設廳長余籍傳、以特發起舉行四省特產聯合展覽會、以資觀摩、而利推銷、原定本月一日、在湘召集四省代表開第一次籌備會議、在届期因粵贛代表未及趕到、僅略規定大綱、

四省會議　及至本月三日始開四省代表籌備會議、出席者粵代表李滿豪、李錫周、鄂代表吳寶藎、樊孝睦、贛代表周承考、湘代表余籍傳、文斌、周冕、鄒仲融、李大樑、左學謙、主席余籍傳、首先報告此次舉辦湘粵贛鄂四省特產聯合展覽會動機及經過情形、討論事項、（一）主席提議展覽辦法、及原則應如何決定案、議決、四省聯合展覽、但在各省開展覽會時、本省出品商人、不參加推銷商品、（二）名稱應如何訂定案、議決、依運輸便利及展覽地點次序、定名為粵湘鄂贛特產聯合展覽會、（三）開會時期、應如何分別規定案、議決、廣州定二十六年一月十日、長沙定二十六年三月一日、武漢定二十六年四月四日、南昌定二十六年五月十五日開幕、（四）各省出品審查給獎辦法、應如何規定案、議決、由各省自行審查核定、彙送四省籌備委員會聯合辦事處、以四省省政府主席名義給獎、（五）出品人寄售出品、經各省籌備委員會代辦裝運、布置會場等項、應如何規定征費標準、以期一致案、議決、物品售出後、由會按售出物價抽收百分之五、（六）周代表承考提議各省籌備委員會及聯合辦事處、支出經費、應如何規定支出標準案、議決、各省處經費、由各省自行負擔、徵收、各種收入款項、四省平均分配、並確定各省籌委會及聯合辦事處支出最高標準、不得超過法幣二萬元、在籌備及展覽時期、開支經費、均由各省政府先行墊用、（七）主席提出粵湘鄂贛特產聯合展覽會辦法、又草擬粵湘鄂贛特產聯合展覽會徵集出品規則、附製定之出品請願書、出品目錄書、出品說明書、各式提請核議案、議決、分別修正通過、（八）主席提粵湘鄂贛特產聯合展覽會聯合辦事處應否推人草擬案、議決、推粵代表李滿豪、李錫周、鄂代表吳寶藎、樊孝睦、贛代表周承考、湘建廳文科長、皮科長、會同草擬、

展覽辦法　一、粵湘鄂贛四省政府為促進經濟合作、舉行粵湘鄂贛特產聯合展覽大會、以徵集四省特產、定期流動在廣州、長沙、武漢、南昌公開展覽、俾四省民衆、比較觀摩、對特產之認識、擴大推銷、並加以研究、審評獎勵改進為主旨、二、由廣東、湖南、湖北、江西各省政府飭令主管機關發啓、召集有關係各機關團體、推員分別組織籌備委員會、並由四省籌備委員會共同組織聯合辦事處、其組織規程另定之、三、各省籌備委員會、受各省政府之指揮監督、主持展覽大會一切籌備事宜、遇必要時、得呈請省政府聘請專家協助徵集、審查等事宜、四、本會經費、由各省主管機關視其需要、草擬預算、提出省府委員會核定支配籌付、五、本會展覽會場、廣東設廣州、湖南設長沙、湖北設武昌、江西設南昌、六、本會展覽期限、定每埠三星期、於必要時、得延長之、廣州於二十六年一月十日開幕、長沙於二十六年三月一日開幕、武漢於二十六年四月四日開幕、南昌於二十六年五月十五日開幕、七、徵集物品、由粵湘鄂贛四省政府分別呈咨院部通令各省市知照、並由各省籌備委員會分函各省市縣政府國貨陳列館、商會、國貨團體、國貨公司、工廠、徵集之、八、關於徵集審查出品寄售規則、籌備會辦事細則、預算等規程、均另行製定之、並由粵湘鄂贛各省政府咨請實業部轉咨財政鐵道交通各部簽發免稅證書、及減費運單、九、各省地方稅捐減免辦法另定之、

蘇民廳派員視察各縣嬰兒衛生

（鎮江通訊）江蘇省民政廳前為促進全省慈善機關之嬰兒衛生事宜、特舉辦蘇省嬰兒看護訓練班、訓練三月、業於上月畢業分發各縣服務、現民廳為欲明瞭各縣嬰兒衛生實驗之情形、藉謀改善起見、特派汪黃英赴各縣視察、

奉化發生綁案
匪索價十八萬五千元

（甯波通訊）本埠濱江路仁成柴行主人毛吏益、原籍奉化劉孝鄉嚴頭地方、富有資產、因鄉僻匪氛不甯、故遷眷居甬、本月四日、毛因料理家務、偕家屬等返鄉、詎被匪徒所悉、突於十日夜間十時許、有股匪四十餘人、均着軍服、執有長短槍械、破扉而入、當將毛吏益綁架、留函勒索十八萬五千元取贖、匪臨去時、又恐附近嚴頭保衛團追捕、鳴槍二百餘響示威、鄰近以為大禍臨頭、不敢出視、追匪去遠、始經保衛團查勘一過、報請通令協緝、

常熟西湖女屍
因婚事受騙自殺
已有家屬認領

（常熟通訊）西門外西湖濱、十一日發現一投水溺斃之摩登女屍、現已有家屬認領、死者名劉靜文、父名復泰、現任公安局偵緝隊探員、靜文今年二十一歲、曾在小學校畢業、今夏與一在常充當警士之武進縣人朱召平相識、旋即訂婚、其父初尚不允、女必欲自主、卒從其意、近朱失業回武進原籍、有人告知、朱在原籍確已娶妻生子、女知已受騙、羞愧無已、且恐朱之原配前來告訴重婚、遂於雙十節日、遺書外出、至西湖濱痛哭數小時、投水身死、

錫法院新添檢察官

（無錫通訊）司法行政部、因鑒於本邑地方法院、訴訟案件繁多、檢察處方面、原有首席檢察官一員、正缺檢察官一員、及候補檢察官兩員、向不及辦理、故又另委黃炎（燦）為本邑地方法院正缺檢察官、黃氏奉委後、已於前（十二）日來錫、到院開始辦公、按黃氏為江蘇啓東人、第一期法官訓練所畢業、歷任司法界要職、識驗俱臻上乘、此次來錫、定能勝任愉快、

教育與體育

國際足協更改足球規則要點
決自本季起正式採用
體協會已接該會通知
英業餘足球界組顧問委會

國際足球協會本年議決、關於足球規則更改數點、我中華全國體育協進會、業已接到該會正式通告、決定自本季起正式採用、特將該更改處、逐加譯釋、公佈如後、

第七章第一條第一句後、添「直接踢出罰球區域」等字、全句文如下、「球被對隊球員踢過端綫、應由該端球門所屬隊之任何球員、將球置於較近出界處之球門區域內、直接踢出罰球區域、謂之球門球、」

（裁判法註釋）開球門球時、守門員不得沿用以手獲持同隊球員踢起之球、再行將球踢出之例、球門球必須自球門區域內直接踢出、倘該球未曾踢出罰球區域、則應重踢之、

第十章第一句內添「兩球門柱中間」五字、全句文如下、「踢任意球時、在球未踢出前、其對隊球員除立於本方兩球門柱中間端綫上外、不得立於離球十碼之範圍以內」（註）上句僅辭句修正、文意未改、

第十二章第一句更改如下、「球員球鞋上所用之鐵釘、必須沒入皮內、球員不得穿備有金屬板、或其他突起物或樹膠之球鞋、或護腿、」（舊規則文「球員不得穿備有釘（釘頭展入皮內者不在內）或金屬或板其他突起物或樹膠之球鞋、或護腿、」（註）本文僅辭句之修正、文意未改、

倫敦顧委會 勃朗任會長

（國光社譯大美晚報倫敦通訊云）英國為世界足球發祥之地、具有悠久之歷史、故世界各國關于足球規約、都以英國所訂為嚆矢、最近英國足球界對于業餘規則、忽生極大變換、頗足譯述供我國人士參考者、倫敦現有著名足球會凡四、即阿遜尼、阿斯門、倫敦、史巴頓是、足球會當局現擬組織一顧問委員會、專事管理該四足球會球員之更換調動事宜、該會取名曰A. I. L. S. League, Advisory Board由以上足球會每年選派代表三人組成、會中設會長一人、名譽秘書兼會計一人、任期一年、大會如認為需要時、可指定會員組織特種委員會處理一切、

據最近消息、英國足球會會員勃朗、已被選為該委員會會長、阿斯門足球會秘書、頓斯頓則已被選為該委員會名譽秘書兼會計、

據該會當局聲稱、該會所理之事務、將及于上項足球會中任何事宜、並將下最大之決心、在增加各個足球會間之友誼關係、工作後、足球員非得該會同意、不得任意調動、同時該會有權令此會中之球員在善意之立場上、為他會服務、該委員之裁決、在判下後即生效力、不必更有其他手續、至該委員會每年之經費、則由上項所述四足球會平均負担、英為足球界之權威國、預料該委員會組成後、英倫足球界另有一番更新氣象云、

國立編譯館審查中小學教科書
九月份之結果

國立編譯館九月份審查中小學教科書之結果如下、

▲小學部份（國語）㈠世界高小國語新讀本四册、准發執照、㈡商務復興高小國語四册、大衆高小國語修正本四册、兒童高小兒童國語課本四册、修正后再送審查、㈢商務一年制短期小學混合課本六册、改編后再送審查、（社會）商務復興高小社會四册、改編后再送審查、（常識）商務春季始業復興初小常識修正本八册、改編重排后再送審查、兒童初小兒童常識課本第一册、改編后再送審查、（算術）中華春季始業初小算術課本修正本八册、修正后再送復核、北新高小算術課本修正本四册、准予審定、中華春季秋季通用初小算術課本八册、修正后再送審查、

▲中學部份（國文）正中高中國文第一二三五六等册修正本共五册、修正後再送審查、（英語）北洋圖書社高中英文課本第一册、不予審定、商務高中綜合英語課本修正本二册、初中女化英文讀本改編本三册、正中初中英語第三册、修正後再送審查、（算術）藝文書社初中算術修正本二册、修正重排後再送審查、商務現代初中算術修正本二册俟補繳審查費後再付審查、（代數）藝文書社初中代數修正本二册、修正重排後再送審核、（三角）商務復興高中三角修改本一册、修正重排後再送審查、高中三角術修改本一册、世界傳氏高中三角法改編本一册、修正後再送審查、（化學）大東初中化學上册一册、改編後再送審查、正中高中化學二册、商務復興初中化學實驗一册、修正後再送審查、（動物）晨光初中動物最新動物學二册、修正改編後再送審查、理科叢刊社初中動物學一册、修正後再送審查、（植物）理科叢刊社初中植物學一册、不予審定、（生物）商務復興高中生物學實驗修正本一册、准予審定執照隨發、（生理衛生）正中建國初中生理衛生學修正本一册、准予審定、（本史）正中初中本國史第三四册二册、刪改後再送審查、（本地）初中本國地理教本修正本四册、修改後再送審查、江蘇教廳初中本國地理四册、不予審定、

▲師範部份　㈠簡師簡鄉師修正后再送審查者、有正中衛生第一册、歷史第二册修正本、植物學下改編本一册、音樂第二三兩册、中華本國地理二册、准發執照者、有大華教育概論刊行本一册、正中化學下册刊行本一册、改排齊樣后再送審核者、有正中國文第二册修正本一册、修正重排后再送審查者、有正中歷史第一册修正本一册、此外修正后再送審查者、正中有師範鄉師物理學上册一册、商務有師範甲種國文修正本六册、簡師教育概論一册、簡師鄉村教育及民衆教育一册、師範生物學改編本二册、黎明師範小學行政一册、修正改編后再送審查者、有中華簡師鄉師生學一册、修正后再送復核者、有北中簡鄉師水利概要修正本一册、

▲民衆部份　有商務新時代民衆農業課本修正本一册、准予發行、

九月份共審查一百零五部、審查發出者五十四部、餘在審查中、

蘇教廳選送滬市體專學生辦法
◇◇訂定辦法分令各縣教局◇◇
◇◇轉飭公私立中學校知照◇◇

江蘇省教育廳、前接上海市政府公函、為創立上海市體育專科學校、囑選送專科師範科男女學生各二名、於十月卅一日以前保送至該校報名考試、該廳准函後、即訂定蘇省選送學生辦法、令發所屬各縣教育局轉飭公私立中等學校、有志應考學生知照、茲錄其辦法如下、㈠名額、專科一年級男女學生各二名、師範科一年級男女學生各二名、㈡資格、專科入學資格、以公立或已立案之私立高中畢業者為合格、師範科入學資格、以公立或已立案之私立初中畢業者為合格、㈢報名、於十月二十日以前攜帶最近四寸半身相片三張、連同畢業證書、至江蘇省教育廳第一科報名、聽候指定地點考試、㈣考試、十月二十二日舉行體格檢查、及體育測驗、十月二十三日上午考試國文、英語、下午考試科學常識、㈤保送、合格學生由廳檢同畢業證書、相片、體格檢查表、運動標準測驗成績表、逕寄上海市市立體育專科學校、並通知本人於十月三十一日以前赴滬報到、㈥納費、略、㈦校址上海市中心區上海市運動場、

鐵爾登行程又改
決放棄澳洲之行
六日抵滬七日赴馬尼剌
二次過滬約在下月下旬

世界著名職業網球家鐵爾登梵恩斯及夏泊小姐一行、自決定來滬表演後、其行程之傳說、殊不一致、雖所傳消息、均自鐵爾登本人電告、或其接近之友人所傳出、但因鐵氏本人亦以各地尚未接洽妥當、故其所告亦朝夕不同、自鐵氏於前日抵達日本東京後、方有具體決定、昨日本埠美商大來輪船公司總理、接得鐵氏詳函一通、對此後行程、說明頗詳、大致當以此為最後之決定矣、國光社記者探誌如下、

約有兩次在滬比賽

上週末大來公司喬其麥克開梓君曾表示鐵等在滬將有一星期之勾留、昨日喬其君又接鐵氏來函、謂准於下月六日搭林肯總統號來滬、次日原輪南行、九日抵港、十二日可抵馬尼剌、在馬尼剌約有二天勾留、原定繼續南行、以澳大利亞為終點、現已決定打銷、將隨原輪歸國、以期於聖誕節前、趕返祖國、約下月念日或念一日重經上海、沿途表演日期、決隨林肯輪船期而定、在第一次道經上海、如林肯輪於七日傍晚南行、則或可在滬作兩次表演、因林肯輪六日上午即可抵滬、同日下午必可出席表演、至歸國途中、於二次經過上海時、或可作較長時間勾留、表演次數較為充裕、但當趕及原輪歸國、

▲鐵氏小史　威廉姆鐵爾登、出身於德國一小鎮中、自幼即喜網球、但初無藉藉名、一九一九年出席國際網球賽、與不可一世之世界名手瓊斯登交手、始嶄露頭角、比賽鐵氏雖告敗績、惟其勇銳之印象、已深深鐫於世界人士之腦筋中、此為鐵氏造就偉大事業之惟一關鍵、次年鐵氏遇瓊氏于林山會上、一鼓而擊敗之、其英名遂亦一躍而登世界寶座、茲後鐵氏一帆風順、在業餘時代、建樹不少豐功偉績、保持其蓋世之威名與榮譽、直至八年以後、在巴黎舉行之台維斯盃時、始為倫古斯德（Rene La Coste）所敗、此後即轉變為職業選手、繼續逞其無敵於世界壇坫、

▲梵氏小史　愛爾斯華司梵恩斯、為一青年之網球家、於十九歲時、即已在台維斯盃賽及國內各著名網球賽中成名、旋因受傷退養、惟次年即恢復、梵氏之轉入職業界、僅為去年之事實、現與鐵爾登列却（Richards）考治勒（Kozeluh）等、同為美國職業網球界中之巨頭、

中國科學社設立科學獎金委會
胡先驌胡剛復等為委員
每年給予科學最優一人

中國科學社、為獎勵研究科學興趣起見、除已設立之各種獎金（如高女士獎金、考古學獎金等）外、另行設立科學獎金一種、經本屆年會全體會員之通過、該項獎金、為金質獎章一枚、及獎狀一張、每年給予國內研究科學成績最優之一人、現已成立獎金委員會、計生物科學為胡先驌、並兼委員長、物理科學為胡剛復、工程科學為顧毓琇、社會科學為黎照寰等四人為委員、

中華足球本週競賽秩序
總計十二場交鋒中字組僅一場
足字組友恆隊又因故聲請退出

中華足球聯賽、本週秩序、業經該會排定公佈、計共十二場角逐、中字組則僅星期六一場、為復旦對真如、復旦本季實力、據聞仍極雄厚、勝面自較真如甚多、週六除中字組外、尚有華字組一場、其餘十組、均於星期日舉行、計華字足字各二、球字會字各三、至上週各場結果、除復旦對光華改期、滬光因故退出外、中組祇賽一場、而足字組之友恆隊、又因特殊原因、聲請退會、故該日對工華之比賽、取消不計、上週已賽各組成績、除會字組公安對華南之役、雙方比數接近外、餘組均成一面倒形勢、茲分誌如下、

上週結果

進德	勝	友聲	（中）	三對一
進德	勝	造幣	（足）	二對〇
中航	勝	浦星	（華）	三對二
華南	勝	華旗	（球）	五對一
雙錢	勝	兆豐	（球）	九對〇
健民	勝	太平	（球）	五對〇
公安	勝	華南	（會）	四對三
華豐	勝	上水	（會）	三對二
江滬	勝	進德	（會）	三對一

本週秩序

▲十七日（星期六）

復旦	對	真如	（中）	三時	復旦大學	何春暉
東亞	對	浦星	（華）	三時	大同大學	唐仲光

▲十八日（星期日）

廣東	對	中航	（華）	一時	虹口二場	鄧效良
太平	對	順記	（華）	十時半	光華大學	陳吉祥
海關	對	工華	（足）	九時	其昌棧	倪孝本
進德	對	上紡	（足）	三時	大隆鐵廠	黃仁彝
華南	對	雙旗	（球）	九時	大同大學	胡宗藩
健民	對	華豐	（球）	一時	其昌棧	呂葆馥
太平	對	兆豐	（球）	九時	光華大學	張志仁
華南	對	進德	（會）	一時	大同大學	談熹
上水	對	公安	（會）	三時	上水球場	李國義
華豐	對	江滬	（會）	三時	光華大學	蕭嘉壽

故畫家張弦遺作展覽今日開幕
▲售畫所得充遺孤教養基金
▲由蔡元培親自主持開幕禮

故畫家張弦先生、兩度留法、生平致力藝術、不厭不倦、二十年如一日、近頃所作白描仕女、油繪風景、其線條色彩、悽惻動人、尤有特殊風格、不幸才長命短、賫志以歿、其生前好友、特在張氏遺作二千餘件中選擇精品三百餘件、在大新公司四樓畫廳公開展覽五日、蔡孑民氏特於今日下午親為舉行開幕式、並聞此次展覽會售畫所得、概行撥充遺孤教養基金、

▲出品一斑　全部出品三百四十二幅、陳列於大新公司四樓畫廳、內油畫六十九幅、仕女五十九幅、人像墨筆十三幅、鉛筆二十八幅、素描人體二十四幅、動物十九幅、速寫墨筆四十五幅、鉛筆八十五幅、各種作品製作地點、有在巴黎南京上海常熟西湖普陀蘇州北平青島等處、

▲蔡氏主持　今日下午五時舉行開幕禮、由蔡孑民氏主持、昨通知各界云、敬啓者、故畫家張弦先生、於本年八月十四日在籍因病逝世、身世淒涼、殊堪悲惋、幸先生藝術皆不朽之作、精粹匹倫、足以表揚其學行、流傳當世、用特公開展覽、茲訂於十月十四日（星期三）下午五時舉行開幕禮、屆時務希撥冗涖會參加無任企盼、蔡元培謹啓、

進德盃複賽結束
偉光對白鶴決錦標
星期日在該會球場

中華書局進德體育會之念五年進德盃小球、自雙十節開戰以來、次日舉行複賽、轉戰結果、偉光及白鶴兩隊、已獲得決賽權、現定十八日（星期日）上午八時半在該會球場決賽錦標、兩隊實力在伯仲間、屆時劇戰、在所難免、誠不知鹿死誰手也、

華而脫‧迪斯耐（莉）

最初也許發軔於美國新聞紙上的滑稽漫畫的卡通片，爲了繪製手續繁重，當初不可能多量的產生是事實，可是從事此項製作藝術家，幾乎常常是獲得成功的，但卡通片的魅力充分的被發揮，不能不推自華而脫‧迪斯耐始，他的Mickey Mouse及Silly Symphony的卡通片，從默片到聲片時代都博得世人的喝彩，其聲名足與喜劇之王卓別林比美而無遜色。

這位美國支加哥的卡通作者迪斯耐，可說不在紙上諷詠自然而是通過膠片作著即興詩篇的，他是最近代的大衆詩人和作曲家吧！

把米老鼠卡通的國際性，和大衆化的事實考察起來，則和在聲片時代沒落了的卓別林喜劇比擬是最饒興味的。卓別林的國際性是默片的，而相反，米老鼠的國際性是聲片的。默劇的滑稽巨匠卓別林的動作，在無聲電影，確是強有力的武器。這把用字幕來表現的重要性打消了，而在此便產生了卓別林喜劇的國際性。從現在看來道也便是卓別林在默片中得有非常評價的最大原因，而又是他對聲片東手不幹的理由所在了。米老鼠這小主人公是踏着音樂的節奏且歌且舞的，這就是他表現感情的語言，而所謂台詞是放在第二義的東西，它的國際性得有充分的發展的理由也就在此。

米老鼠的大衆性，也可說作者迪斯耐有得諸卓別林的暗示的地方吧。就卓別林型的主人公的性格及其運命喜劇是也可在米老鼠卡通及Silly Symphony中找出來的。狡滑而極善良的主人公，在尷尬的惡劣的境遇中，勇敢奮鬥而獲得勝利，這可愛的主人公的心境，在其他作者的卡通中的主人公是沒有的，這是由酷愛自然的迪斯耐的精神所產生的東西。這種童話的精神，是不管老幼，都有教養或無教養，當然要受其感動的吧。

怎樣的藝術家也沒有從最初就產生傑作來的理由的。迪斯耐的初期作品如「骷髏的舞蹈」等，也是不能發揮上述的特色的東西。

如另一個著名的卡通作者，菲拉夏兄弟Max and Dave Fleischer作品中常有的狂人的變態的笑料，在迪斯耐的卡通中是沒於的。他作品中的成分，常是現實社會的常識的東西，這就是負有最大聲望而受普遍歡迎的迪斯耐，作爲即興詩人的偉大的地方。

代郵：
鯉庭兄：「舞台化裝術」一書，可否請即擲下，因弟急於要譯。（蘋）

「電送」播「雷雨」

結合幾個熱心戲劇運動的同志，組織的電送劇社，因鑒於無線電話劇的日趨衰落，將爲一般的聽衆所遺棄，良由播音方法的不改進，與配音的技術的不逼眞，爲兩大致命傷，該社能運用最新式之播音方式，並聘請專門配音之人才，國語流俐，經驗豐富，茲已受舞聲報社之聘，定於本月十六日起，假座中西廣播電台（週率一〇四〇），開始播送近代文學家曹禺氏之「雷雨」，其劇情曲折緊湊，哀艷細膩，曾由中國旅行劇團等演出時，場場客滿，轟動一時，此劇之偉大，亦可想見矣。

銀‧色‧風‧景‧線

▶…「新人道」日內即開拍，將先由導演卜萬蒼率攝影隊赴徐州及清江浦一帶攝取外景。

▶…初生不久即曾在「人生」中上鏡頭之黎鏗幼弟黎錫，近在「新人道」中將再顯身手，飾幼子一角，無聲「人道」中，原由黎鏗一人飾演此角，而一舉成名，此次改由黎錫與黎鏗分演，或又將爲中國影壇造就一顆新童星也。（按此角現由兩人分飾，在豐年趙民傑未離家時，以黎錫飾幼子，四年後早荒之時，仍由黎鏗飾演。）

▶…林楚楚女士產後，身體現已完全復元，不久即將出演於「靈肉之門」中。

▶…蕭英之日常生活，素以軍人精神自律，但並不以此驕人，久爲影界同仁所稱道。但此次担任「靈肉之門」主角，其作風將完全改變本人個性，而於前半部中飾演一昏天黑地酗酒好賭之徒，後半部則轉成一嚴正慈祥，爲人犧牲之兩種個性人物。

電影故事的單純性及其它（昨續）

其次，在電影導演是處在多麼重要的地位？這是不必多說的。嚴格地說來電影藝術品可以說是導演一個人的藝術的個性的表現。所以電影製作者中，比任何人更須要技術的把握。雖然他能Continue電影劇本，指揮演員的演技，反覆淡出，淡入，Bust close up等而連結畫面，但電影導演的任務並不單單地這些事。祇以文學的素養，還是不夠電影導演的資格。既是一個導演，他必須要關於電影的最高的一般技術的研究和把握。模做，這不能不說是藝術家的一種自殺，發表每一個作品的時候，導演是非開拓對於電影的獨特的新技術不可。怎樣去使用一個特寫？怎樣去使用一個Cut back？這細密的點也是不得不考慮考慮的。隨着故事的進展，只連結畫面，這決不是導演的技術的全部。這樣攝出來的片子可以說它是一種繪畫，但決不能說它是一篇電影藝術作品。導演是對每一個場面；要不斷的努力而且非發揮自己的獨創的技巧和個性不可。爲了迎合資本主的商業的意思，反覆着千遍一律的作品的導演！他不是慢性自殺的藝術家嗎?!

勿論某一個民族都有盲從性的，但中國人的盲從性似乎比別個民族格外來得厲害，至於電影方面也是我們很容易見得到，盲從於美國Modenism而模做它的傾向。這點因篇幅的關係不能一一舉實例詳說，電影製作者他們良心地反省自身的時候，自然肯定的。從事於電影的人們的任務決不是在美國的世紀末的頹廢和陶醉Jazz的享樂傾向的模做和盲從。假使電影不過是完全的商品，那就算了，但它既是表現一種的思想和生活的藝術品，非表現出那民衆和社會的獨特的生活與感情不可。

一般的說來，中國的電影人們似乎是不夠電影藝術的本質的把握和專門技術的研究與訓練。一般的人對於低級某一種小聰明的小技巧閃光般的短命的遊戲，也不是滿足姨太太和有開小姐們的低級趣味的東西。有人說現代是中國電影界的黃金時代，但正在這時期，一般的電影人非發揮電影在藝術上的獨特的意義和價値不可，併且從通俗的低級趣味裏非救出來不可。優秀的藝術家，這是依努力和忍苦才能夠達到的。視察好萊塢而歸來的所謂某某著名的導演家！他們究竟是把握着怎樣澈底的理論和實際呢！

總之，將來的電影人，應當把握關於電影的澈底的專門技術，併且打倒從前的一切的盲從性與模做性而務要從獨創的新形式和新的技巧的建設裏再出發。

藝術．它不是不斷的要求着新的生命的出現麼？（完）

一九三六年度 好萊塢的厄運

電影演員訴訟忙（影呆）

好萊塢這一所影城之中，這年頭男女明星，發生了很多的訟案。電影明星打官司，美國人正和我們爭看胡蝶和林雪懷關離婚，張達民訴唐季珊誘服阮玲玉一樣，聽說今天某一庭主角之中，兩造或一造是電影明星，那法庭上面，人便會擠得水洩不通，旁聽席上特別的擁擠。自一九三六年度展開而後，好萊塢撥二連三，電影圈內有的和影片公司，有的爲了家事，發生了不少訟案。其中更至少有半打以上主角是名聞世界的大明星，他們或她們，有的爲了合同，有的要求離婚，更有和經理或地主發生了糾葛，所以向法庭提出訴訟。譬如曼麗亞斯德和她的前夫弗蘭克林托潑博士，爲了爭奪他們四歲的女孩子曼麗蘭的保護權而爭執；同時好萊塢的人，更聽得安哈婷和她的前夫亨利巴納斯德，也在爭奪他們的愛女。要是把所有的訟案都寫在下面，當然不可能的，這裏不過寫幾件關於比較聞名的影星的訟案而巳。

埃第康泰和他的倔主桑高爾文，最近也巳發生了裂痕而發生訴訟了，埃第康泰的律師曾向桑高爾文的律師提出取消合同的要求，在合同上訂明埃第康泰還要替桑高爾文攝製影片兩部，一部在年內完成，另一部在一九三七年度完成。埃第康泰因爲目前製片工作的延宕，使他不能和劇團，無線電台另訂合同，而同時，選他主演「Never Say Die」一片，也並不同意。高爾文如果異的話，埃第康泰正式提起訴訟，那麼他一連遭遇兩件案子的纏訟。另一件是派拉蒙指他誘走賈萊古柏而要求賠償美金五百萬元，（此案的始末，筆者在「影譚」上巳有過報告）。此案經人調解之後，巳告一段落。但另一顆小明星愛第萊洛斯也發生同樣的訟案，正和巴塞洛繆的案件一樣，愛第的雙親，向另一親屬……

愚問愚答（斯基）

問　我想做電影女明星，有何「一躍成名」的捷徑？

答　做電影女明星的最基本的條件，必須是二八青春的女性。「一躍成名」的捷徑，那麼祇要肯爲「藝術」犧牲。——並非叫你犧牲生命，而是犧牲色相，譬如多攝幾個蕩而且淫的裸浴鏡頭之類。

問　爲什麼電影明星的私生活大多是不規則的？

答　因爲「藝人無行便是德」。

問　「噱頭」買幾錢一斤？

答　成名的導演會告訴你的。

問　我是名導演，假如我底作品得不到影評人的好評的時候，將如何是好呢？

答　馬上起草寫篇「導演老言」，不妨造造謠言，朝影評人臉上吐幾口痰沫，說他們是如何如何的有計劃的攻擊你，甚至可以罵他們還沒有看懂你的作品。

問　爲什麼把電影演員叫作「明星」？

答　因爲電影圈是黑暗的，祇有那些自命不凡的演員們自身才是光明的，這是理由之一；第二是電影演員最喜過夜生活，常常在深夜的火山上出現的緣故。

「小玲子」

新片介紹：最近將繼「狂歡之夜」上映於金城的明星新作「小玲子」，該片的編劇者是歐陽予倩。導演者程步高。這是個被譽爲在製作上有美國型的作品，因而稱之爲一九三六年流線型的喜劇。但實際上，這個戲的主題是很嚴肅的，並不如一般好萊塢的腐爛新片似的內容空虛，只瀕藉技術條件的幫助。

「小玲子」是訴述一個生長在農村里的小女子，爲虛榮利慾所誘，於是跑入了這都會，結果是給富家公子的踩踴，又遺棄，多經挫折，結果仍然回到了她的農村去。作者在這里雖然純客觀地描繪了這個萬惡的都會，社會的矛盾，但在兩種生活對比之下，無疑流露了他對這漸漸崩潰的舊社會那種嘲笑和反抗。（也夫）

外祖母，爭奪視權。美荀琴亞德蘭是一個在西部小鎮市中也相當的聲望……好萊塢本來每年有訟案發生，不過今年是特別來得多。電影明星的訟案，似乎格外引人注意，消息立刻會傳遍每個好萊塢的街頭巷尾，人當作了談話的大資料，報紙上面，各報記者偵騎四出，以獲得新鮮消息爲競爭的手段，而到了開庭的一天，好奇的人更要到法庭上去旁聽。

離家庭非必離健康

『離家一里不如屋裏』此諺儘可當牠是個過去名詞現代交通便利出門容易行旅愉快至於旅客因飲食天氣水土變更所發生之種種毛病又有現代醫藥科學所設備之清導丸可資防治是故離家庭非必離康健在昔容或爲難而在今日則確如是矣

清導丸爲導滯平肝理想實現之妙品如患便祕頭痛肝火氣脹腹痛阻汁不調欲防泄瀉痢疾只須吞服此丸一兩劑良效立見請備清導丸一瓶於行篋以資調整內臟於異地使遊息假日爲健體怡神之日也

清導丸藥性和平功力撤底無絞痛上癮諸弊其治理腸胃各症無論在家出門男子女人一樣靈效

各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力免收

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

招商局 船期廣告
招商總局電話一一九〇七
船期問訊處上海外灘九號

神華快輪　於十月十四日星期三晚開往漢口沿途各埠均靠　本輪電話八二一六〇
江順快輪　准於十月十五日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠
新江天快輪　准於十月十五日星期四下午五時開往鎮海甯波　本輪電話八三二六五
海晏快輪　准於十月十四日星期三晚開往溫州
海亨快輪　准於十月十四日星期三中午開往汕頭香港廣州
和興快輪　准於十月十六日星期五開往汕頭香港廣州
海雲快輪　准於十月十六日星期五午時結關開往海州連雲港
海元快輪　准於十月十七日星期六下午一時開往汕頭香港廣州
建國快輪　准於十月十六日星期五晚開往漢口沿途各埠均靠

南京	冰上樂府
大上海	女王殉國
國泰	歌壇登龍術
融光	萬花獻媚
巴黎	紅粉金戈
麗都	風流艦隊
中央	女權
光華	王先生奇俠傳
新中央	海棠紅
明星	王先生奇俠傳
恩派亞	白玉霜　可憐芸娘
東海	還我山河
卡德	浪漫女英雄
榮金	海棠紅
萬國	大破惡虎村
蓬萊	上海血案
浙江	女間諜
共和	風塵艷遇
華德	特別偵探
西海	空中霸王
九星	荒山奪寶下集
東南	女權
金城	狂歡之夜
山西	海棠紅
咸利	華府大秘密
百老匯	俠友
世界	蒙面大俠

每晚八時起賽　星期日午后加日場　霞飛路亞爾培路口

本場新聘名手出場表演　大紅藍賽

（一）爾魁地　（二）依思高　（三）拉飛爾　（四）海拉多　（五）楚曼地　（六）賈多

（一）亞爾培地　（二）爾加　（三）歐蘭加　（四）加拉地　（五）阿拉那　（六）白羅地

齊棣法　安杜利　戰　晉登巧　阿斯佩蒂

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八四一二二　八四一二三　八四一二四

馬麗雲　劉奎官　張德祿　劉漢臣　麒麟童　小楊月樓　王芸芳　劉文魁　董志揚　韓金奎

今夜初次公演　二本封神榜

夜戲價目　官廳一元二角　特廳八角　正廳五角　月樓一元　花樓六角　樓廳四角　三樓二角

榮記大世界　門票每位小洋二角　優待遊客買一送一

蹦蹦戲　朱筱舫　朱紫霞　評劇　朱寶霞　皇后　陳翠鈴　玉蓮花
日戲　全體男女演員百十餘人　黑貓告狀　夜戲　宦海潮

乾坤大劇場　日戲　趙連璧　劉美玉　馮君瑞　白叔安　筱玲紅　翠嵐霞　趙旭生　穆春蘭
換金斗　五花洞　九龍盃　審人頭　送水菓　路遙知馬力　水濂洞
夜戲　二本樊梨花　…移山到海…

滑稽話劇　日戲　多管閒事　夜戲　四敎
常錫新戲　日戲　雙鳳珠　夜戲　閒鎖寶
古裝蘇灘　日戲　元宵　夜戲　漁家樂
童子技藝

星期團　日戲　可憐鄉人　夜戲　薄婦心
維揚戲　日戲　孟麗君　夜戲　驚天動地
施春軒　日戲　酒計　夜戲　逆子
話劇社　日戲　金玉奴　夜戲　都市風雲
南方戲　日戲　白鴿圖　夜戲　鴛鴦帶
沈筱英　日戲　大陸　夜戲　小羅臣
紹興戲　日戲　合同記　夜戲　剖腹驗兒

南北滑稽　中西魔術　紀樂影　音電　秋扇明燈　黎莉莉主演　武人技　日夜兩場

社會局呈請市府
禁止我國糧食出口
令飭制止糧價飛漲取締投機
各業同盟自動拒絕外商購買
調節國內民食條陳運輸辦法

上海市社會局、爲穩定民食價格、訓令荳米業公會等防止高漲、並呈報市府轉中央禁止出口、各粮食團體、已自動防止高漲及出口、並條陳限制運往各地辦法、茲誌詳情如下、

▲禁止出口 社會局自召集各粮食團體會議、穩定米價後、除訓令荳米業同業公會等、飭屬防止米麥麵粉等高漲外、並將會議經過、及所定之兩項穩定辦法、由局長潘公展向市政府呈報告、同時呈報市政府轉呈中央、對米麥麵粉等禁止出口、以維民食、一面由該局第四科民食股、隨時派幹員赴各處監視、對故意抬高者、決予嚴懲、

▲制止飛漲 上海市社會局訓令荳米業同業公會等團體、海字第三六二一號云查近日食糧價格飛漲、影響本市民食非淺、查本年各地粮食豐收、產量增加、且新米到市並未減少、値此秋收登場時期、不應有此現象、本局爲維護民生計起見、未便漠視、除派員澈查有無操縱情形、一經查實、卽予懲處外、合亟令仰該公會遵照、切實制止粮價飛漲、以重民食、切切此令、

▲粮價穩定 記者昨晨往訪雜粮業公會總幹事顧馨一氏、據談、自社會局召集各粮食團體會議決穩定辦法後、雜粮荳米等業同業公會、卽飭各會員制止粮價高漲、目前粮價已回跌、較最高時每石約低四五角、以前高漲之原因、實爲時局謠言所致、此係一時之現象、因我國今年各地早晚稻均告豐收、不致發生缺乏之虞、所以實無飛漲之理、

▲同盟拒絕 並爲防止我國米麥麵粉等出口起見、今雜粮荳米麵粉等同業、均已自動拒絕外商之購買、如最近某商又於滬埠採辦大批小麥、因我國商人均拒絕出售、以致無法收買、至於目前小麥、及麵粉之價格、較前爲高、原因爲洋麥價格高漲、以致我國小麥隨之提高、

▲調節民食 又雜粮業爲調節國內民食、及防止出口起見、主張如需將粮食運出、必須經同業公會之證明、發給運貨憑證、方准起運、如遇供不應求時期、公會得停止發給准運憑證、此項辦法、將由公會呈請主管官署、希望批准云云、

孔財長昨晚返滬

行政院副院長兼財政部長孔祥熙、十一日滬赴杭、參加中央航空學校畢業典禮、事畢、昨日下午、乘五時念五分特快車離杭返滬、當晚九時四十七分抵西站、下車、當返西愛咸斯路私邸休息、暫留滬處理中央銀行行務等要公、待下星期一返京、又淞滬警備司令部楊虎、昨晚同車返滬云、

王正廷由京返滬
赴美履新期尚未定

新任駐美大使王正廷博士、月初率世運選手團自歐回國、旋卽晉京晤張外長、籌商赴任事宜、茲已於前晚十時五十分、偕劉雲舫乘車返滬、據劉談、王氏因國內各事待理、何時赴美履新、現尙未定、各部會長官、定今晚歡宴王氏及新任駐蘇大使蔣廷黻博士、王氏如無事阻、今日將再晉京云、

英總領昨舉行茶會
介紹英大使與各界會晤

英國駐滬總領事白利南爵士、於昨日下午四時三十分至六時三十分、在外灘該國總領事館內、舉行盛大茶會、介紹該國駐華大使許閣森爵士夫婦、與本埠中外各界領袖會晤、因許使於上月抵滬、匆匆卽入京、未及與本埠中外各界正式會晤、昨日中外各界領袖、參加盛會者、除在滬之各國駐華大使、公使、參贊、武官、以及各國駐滬總領事、領事等外、並本市市長吳鐵城、淞滬警備司令楊虎、外交部駐滬辦事處主任周珏、以及銀行界領袖錢新之、徐寄廎、徐新六等共二百餘人、濟濟一堂、由白氏殷勤招待、介紹與許大使夫婦會晤、至六時半許、始盡歡而散、

楠木昨由滬飛津

日本駐滬陸軍特務機關長楠本大佐、於十三日晨六時三十分、由滬乘中國航空公司之滬平郵航機飛津、訪謁駐津日軍司令田代、預定在津稍留、卽行南返云、

蔡勁軍歐陽駒 昨晚歡宴繆培南等
▲香翰屏等十七日可繼續到滬

粵第四路軍國內軍事考察團繆培南、李振球、林時清、於前日抵滬後、昨日分訪本市市長吳鐵城、公安局長蔡勁軍等、蔡氏特於昨晚七時、會同淞滬警備司令部參謀長歐陽駒、假座福州路杏花樓、歡宴繆李林、及前此先行抵滬之黃任寰、張達、黃延楨等、邀楊虎、[illegible]昭、李[illegible]超、王之南等作陪、並悉該團尙有香翰屏、[illegible]堯、李振良等、已定於明日由港乘輪北來、計程十七日可抵滬、繆氏等一俟香氏等抵滬、卽會同晉京、謁蔣院長等當局請示、出發各省考察云、

日艦長月號昨離滬

自上月二十三日日水兵田港被擊案發生後、日本駐華第三艦隊各艦、紛紛奉命駛滬、停泊浦江中者計有十艘之多、茲悉「長月」巡洋艦、於昨日下午一時、奉命離滬他駛、地點未經日方發表云、

新到日水兵
昨晚遊行北四川路

北四川路及市區一帶日軍情形、昨日較又和緩、北四川路上永豐大樓、及日本小學門前、尙有少數日軍駐守外、其除各路口已無日軍蹤跡、惟巡邏隊軍用車、仍時來時往、且仍越入市區、六三花園後日木啤酒廠內之日軍、亦見減少、惟昨日午後五時許、會有新到日水兵五百餘人、約分十隊、分由軍官率領、由陸戰隊司令部出發、循北四川路老靶子路乍浦路海甯路一帶遊行、沿途不時停留、由軍官隨時指示視街之方向、及所通之道路云、

各機關預算
將由市審計處監督

本市審計處、自成立以來、對於本市政府及所屬機關收付會計、均經歸由該處審計、本年度起、並將招商局及兩路局收支會計、亦開始審計、茲悉關於上述各機關所有預算事宜、該處亦有監督之責、其監督手續、將由該處與上述機關洽商辦理云、

工業國外協會電令
南洋考察團赴棉蘭

中華工業國外貿易協會所組南洋商業考察團、自出發考察以來、大受各地僑胞之歡迎、現已由新加坡至暹羅、該團以中途受棉蘭僑胞熱烈要求赴棉觀光、但與預定經費日程等、均有待協會方面決定、特電國內請示、該會於十二日下午四時、假國貨產銷合作協會舉行理事會、經討論結果、僉認僑胞熱忱不可辜負、決延展考察日程、令其於暹羅考察任務完了、卽專程赴棉蘭、昨該會已電告考察團、並通知樣品一份業已運往云、

江浙兩省
晚秋蠶開始孵育
浙蠶統會招商收購開始登記
各地收買秋繭繭行均已停秤

江浙兩省本年秋蠶、因氣候關係、均告歉收、絲繭廠商、及繭行、已先後停秤、上海各絲廠、所收秋繭、已運滬堆存棧房、至於晚秋繭已開始孵育、浙省繭絲統制會、爲招商收買、特公告卽日起開始登記、本月十六日截止、其公告云、查本會二十五年晚秋期所發改良蠶種、（蠶種區域暨蠶種數量附列於後）[illegible]所有收繭統制管理事項、依照二十五年秋期統制管理收繭暫行辦法之規定辦理、凡省內外絲廠[illegible]欲收買該項鮮繭者、應於卽日起、至十月十六日下午五時止、來會呈請登記、幸勿自悞、特此公告、第二區諸暨一〇・〇二五張、第五區長興武康九・五〇〇張、第六區德清二二・三一九張、第七區嘉興海鹽二四・二二九張第八區海甯崇德桐鄉二二・九九五張、會址杭州市長生路三十號、

市商會
國貨展覽延期問題
將於十五日開會決定

市商會爲紀念國貨陳列所、特假靜安寺路國際照像館隔壁空屋、舉辦國貨展覽會、自開幕以來、成績甚佳、預定本月念一日閉幕、現該會委員會、將於十五日召集會議討論一切、屆時如各界需要、將延長展覽時期云、

江西光大瓷業公司
資本總額一百萬元
現由杜重遠積極籌備

江西光大瓷業股份有限公司、係孔庸之張公權吳鐵城杜月笙等各界聞人等所發起、正由實業家杜重遠在積極籌備、總公司及製造廠、決設九江、其資本金額定爲國幣一百萬元、分爲二萬股、每股五十元、正在漢滬京各地招募、江西省政府已認股念萬元、並爲該公司保障墊付全部股息三年、以爲提倡、該廠先設大窰五座、素窰錦窰四座、及改良窰二座、共需費念二萬元、至其他購地建廠及購置機械等費、預算共爲一百萬元、股本一項、由各地中國及新華兩銀行、代爲墊足後、卽行興工建築云、

旅滬甬紳昨集議
發起甯屬積穀協會

甯波同鄉會虞洽卿等、爲防止民食缺乏、昨集議成立甯屬購備積穀協會、茲分誌詳情如下、

▲到會代表 昨日下午四時、虞洽卿等、特在甯波同鄉會召集甬旅滬各紳商、會議積穀辦法、到秦潤卿、傅筱庵、虞洽卿、竺梅先、孫衡甫、俞佐廷、金廷蓀、徐聖禪、樂振葆、張繼光、方椒伯、毛和源等二十餘人、由虞洽卿主席、報告召集會議之意義、因甬地食粮常感缺乏、爲民食前途著想、發起積穀、以利急需、請各貢獻意見、以便進行云云、

▲規定辦法 會議結果、對積穀辦法、決議如下、一、購備積穀之數量、約計國幣若干萬元、二、以購進之穀、向銀行抵押、由省政府保息、三、除以穀抵押外、應須墊款、由協會各會員向銀行借入墊付、各按其所借之數、分別負責、其利息公定、四、積穀售出後、如有虧蝕、由省政府與墊款人各半負担、卽於其墊款中核算清償、

▲分別担任 旋各簽名担任墊款、計虞洽卿、徐桴、張繼光、樂振葆、金廷蓀、傅筱庵、俞佐廷、孫衡甫、毛賀源、竺梅先、秦潤卿、方椒伯、方膺國等担任、共達十餘萬元、至於其他未簽名紳商、決再分別請簽認云、

德清 許馨靜女士緊要啓事

馨靜於民國十九年以錢潘兩女士作伐由家長主張許配同邑談籌齋長子燕謀（卽寶祥）詎料定婚後燕謀不務上進自甘墮落經方家長以該子不肖有拒絕返家之說至此我方家長卽委託媒妁向談宅屢次交涉解除婚約乃談籌齋藉詞推託故意延宕迄今已逾七年之久猶未確實答復依照現行民法規定已不復有婚姻之存在況當訂婚時並未經本人同意茲爲馨靜終身幸福計萬不能再容緘默爲特登民中兩報對於該項婚約聲明作廢外所有馨靜庚帖毋論歸還與否概不作凡當時贈聘證之「燕謀」戒指一只已於民念一年六月爲燕謀親自取去合併聲明

中央儲蓄會
通告

本會第七期抽籤定於十月十五日下午二時在上海市商會公開舉行特彩彩金國幣二萬五千元頭二三四彩每種已增至十三個凡儲户本月份未經付款者請卽來會繳付以保彩權各界有志儲蓄者務望從速入會俾得列入本期抽籤共享優厚利益特此通告

詳章承索卽奉

會址上海漢口路一二六號 電話總機一七二四九

復興民族的體育方針
十月十二日在市立體專校開學禮訓詞
吳鐵城

各位來賓、各位同學、今天是上海市立體育專科學校舉行開學典禮、本人兼任本校校長、覺得非常榮幸、

上海市政府、所以要設立這個體育專科學校、其用意是很深切、很遠大的、雖然、現在上海市地方財政、是如此拮据、但是我們爲何在目前這種情形之下、竟毅然決然的來創辦這個體育專門學校呢、這個動機、我是很早就有了、在上海市政府計劃建築運動場的時候、我已經有這個意思、那是就想在運動場裏、附設一個體育學校、來充分的利用這個大運動場、因爲這個運動場、不但在中國是最大的一個運動場、同時至今日爲止、也是遠東的一個最大的運動場、我們既然建築了這樣大的一個運動場、我們就不能使這個運動場空虛着、而不去利用他、並且在這樣偉大、而設備比較完備的一個運動場來附設一個體育學校、將來辦理、也可較爲便利、所以在前年市政府建築運動場的時候、我已經有了這個意思、但是爲什麼到今日才來設立這個體育學校呢、第一、就是經費問題、第二、是時局關係、今日的經濟、當然還是和從前一樣的困難、今日時局、也不見得比從前好、那麼我們究竟爲什麼今日毅然來設立這個體育學校呢、是有一個最大的衝動在、就是此次中國代表隊、參加世界運動大會、使我們受到一個最大的教訓、我們所認爲羞恥的、並不是因爲中國代表隊得不到分數、而是我們的體格、與世界各國來比較、相差實在太遠了、幾不可以道里計、這一點、實在可說就是中國亡國滅種的隱憂之所在、就是沒有外患、如果我們全國人民的體格如此衰弱下去、我們這個民族、就將不能和人家競爭、將不能適存於今日的激烈競爭的世界之上、這一點、給我們的刺激最大、所以使我們不顧一切、無論財政怎樣困難、時局怎樣惡劣、我們仍毅然決然把這個體育學校成立起來、

我們這個體育學校、是有其特殊精神的、現在一般人的謬見、以爲辦體育學校、其目的在造就運動選手、來標榜學校、這種觀念、是非常錯誤、非常危險的、我們所以要提倡體育、其目的並不單純在造就選手、更不是在參加運動會、才辦體育學校、我們要用種種方法、從各方面來鍛鍊健全體格、使全國人民的體格、同樣的健全起來、全國人民的健全的體格都健全了之後、我們再在全國人民的體格當中、來挑選出優秀的選手、來參加運動會、絕對不是倒因爲果的爲參加運動會、才來造就選手、而且嚴格的說、我們的選手、應當要從全國人民無論那一個職業當中挑選出來、這樣產生的選手、才足以眞正代表這樣強大的民族、因此、我們對於時下錯誤的體育方針、不能不力加糾正、因爲我們提倡體育的最大目的、就是要鍛鍊全體國民個個人都有一個健全的體格、使全國人民、可以各自的以其健全體格、去從事各自的事業、使他所從事的事業、有成功的把握、如果全民族各個份子的體格健全、事業又能成功、則整個民族、又何患不能復興發展、

外國人常常譏笑我們中國人爲「東亞病夫」、爲什麼外國人譏笑我們中國人爲「東亞病夫」呢、爲什麼我們給人家來譏笑之後、我們不知恥辱、不知振作呢、因爲我們始終看不清楚自己的病、究竟何在、中國古代、本來是文武並重的、所以狩獵與禮讓並重、騎射與禮樂同工、到了宋朝以後、六藝並廢、專習文字詮註之學、從此以後、養成了一種重文輕武的風氣、人民體格日衰、所以被人稱爲「東亞病夫」了、而我們自己還不知道我們自己的病在什麼地方、實在危險、一般淺見的人、以爲中國沒有強有力的海軍、沒有精銳的空軍、沒有新式的大炮、與堅固的要塞、所以被人家稱爲「東亞病夫」、因此天天要求政府擴充軍備、抵抗外侮、當然軍備很要緊、但是飛機能夠自己飛的麼、軍艦能夠自己行駛嗎、軍械能夠自己充分發揮戰鬥能力嗎、這些都是要有人去駕駛和使用的、可是人在那裏呢、是不是體格孱弱不健全的人可以去駕駛呢、會有精神、有勇氣、去耐勞指揮呢、所以倘使人的體格不健全、飛機軍艦與大砲、也是無用的、現在我們大多數人民、還是不以被人家稱爲「東亞病夫」爲恥辱、還是不知道如何的去振作、如何的去求自拔、實爲民族莫大的隱憂、蔣委員長憂心及此、所以要提倡新生活運動、來振發全國民衆的精神、從根本上來去掉這個「東亞病夫」的名稱、現在我們全國人民的生活、充分的表現出傲慢、苟安、怠惰、懦怯、散漫、凌亂、自暴自棄、自私自利、等種種病態、這樣生活的民族、怎麼樣不弱、怎麼樣不亡、怎麼樣不遭人家的欺侮、施行新生活最主要最根本的工作、應當從體育着手、因爲教育部規定體育的目標、是在養成服從、耐勞、自治、勇敢、團結、互助、守紀律等各種美德、如果能夠養成服從的美德、就可以一掃過去傲慢的病態、如果能夠養成耐勞的美德、就可以一掃過去苟安怠惰的病態、如果能夠養成自治的美德、就可以一掃過去自暴自棄的病態、如果能夠養成勇敢的美德、就可以一掃過去懦怯的病態、如果能夠養成互助的美德、就可以一掃過去自私自利的病態、如果能夠養成守紀律的美德、就可以一掃過去散漫凌亂的病態、總之我們要以服從、耐勞、自治、勇敢、團結、互助、守紀律等美德、來代替過去的種種病態、一起從根拔去、如果我們全民族的每一個份子、都能具備了這種的美德、我們的民族一定能夠很快的復興起來、這是我們體育的最高目標、此外、各位應注意的、就是今後的體育、應與軍事打成一片、歐戰以後、各國體育方針、與前不同、其教材與方法、均着重在激勵民族奮鬥的精神、除強健青年的身心外、復有寓兵於體育的目的、如蘇俄、意大利、則以體育爲復興民族的急務、如德國則以運動會、爲全國民衆的「生產與國防的考試」、所以本校的設立、並不是僅在造就幾個優秀的運動員、而是要造就體育與軍事合一的師資、並且要進而普及體育於民衆、使全國人民的體魄、都很健全、使本校的將來、能夠成爲一個民衆體育的中心、今天開學以後、希望校長教職員與全體學生、大家徹底明瞭政府之所以要設立此校的意思、認清我們的目標、共同努力、以完成其所負的使命、

楊文道葉海生上訴
高二院定期開審
十一月二十日上午九時屆時卽將開言詞辯論庭

粵人楊文道葉海生因公共租界警務處公訴槍殺日水兵中山秀雄案、自經第一特區法院判決楊文道葉海生各處死刑、周社榮無罪後、關於周社榮部份、已於前日由捕房聲明不上訴、將周開釋出外、楊文道與葉海生、均已由其律師撰就上訴理由書、向高二分院提起上訴各情、已誌報端、茲悉高二分院據狀、已定期於十一月廿日上午九時、在該院刑一庭開審、並於前日將傳票通知書、飭警分別送達於各方、及被告辯護律師張志讓唐懷羣等、其通知書上、書明開言詞辯論庭、故該案上訴或能於短時期間結束云

萱生被殺案嫌疑犯
地檢察處在偵查中
起訴與否視證據若何

關於日商萱生鑛作、於本年七月十日晚間、在閘北其美路被人槍殺一案、前往市公安局得報、有人在華界僑德公寓秘密商議、預謀暗殺日本人、遂派警前往拘獲嫌疑犯朱貴生、陸恩明、金道權三名、訊悉關於槍殺萱生案、尙有要犯漏網、並供明匿居住所、乃由偵緝總隊加嚴緝捕、陸續弋獲嫌疑犯毛永虎、趙雲鴻、王振聲、及干妻王汪氏、與婦人金馬氏等數名、於上月底一併解送上海地方法院檢察處偵查各情、已誌報端、昨晨記者特赴上海地方法院檢察處探悉、該處檢察官對於各嫌疑犯、正在偵緝中、將來是否全部起訴、或不起訴、尙視有無確鑿證據、始能決定云、

本市國大區域代表
候選人昨推選揭曉
取錄八十人呈報圈定再普選
總所解釋辭職長官當選時效

本市應出國民大會區域代表候選人、昨由全市二百四十九個臨時坊長、自上午九時起、在楓林橋國選事務所投票、推選至下午三時餘、卽投票完竣、旋卽接續開票、仍由吳總幹事開先等、在場監察、本市區域代表法定名額爲八名、推選候選人須取錄十倍之人數、故開票結果、依得票較多者八十名爲當選、俟呈報總事務所、轉呈國府指定三倍之人數、然後發交全市公民普選、茲將昨日當選候選人名單錄下、杜月笙、錢新之、童行白、陶百川、章淵若、蘇理平、姜懷素、陳光甫、朱鳳蔚、杜剛、宋子良、蔡洪田、汪曼雲、耿嘉基、張載伯、徐寄廎、汪伯奇、邪確、吳垂澄、金廷蓀、張小通、李遂先、胡西園、顧馨武、許曉初、吳修、姚慕蓮、陳克成、王壯飛、徐春榮、蔣石稚、胡星耀、梅鴻奎、李超、顧善璋、刁慶恩、印公田、周步濂、馮意成、陳唯一、唐天恩、吳人騏、沈鼎、黃香谷、侯雋人、薛中孚、王德言、包鶴年、朱養吾、陳君毅、周寒梅、趙侶青、王守餘、顧同春、王同德、吳悼花、童志孚、陸子壽、沈階升、馮一先、文忍庵、李時雍、朱靜庵、許寶銘、沈愚、鍾人傑、宗孝杰、崔與、季春培、干嚀、陳天錫、朱家俊、趙世初、孫鳴岐、李秀庭、陳亞夫、陳克明、蔡步白、凌志斌、沈聞斌、

本市國民大會代表選舉事務所、昨奉總所佳電云、「上海市選舉監督覽、茲經本所決定、依施行細則第五十八條規定、應受限制之人員辭職在前、批准在後、其當選仍爲有效、如推選結果公佈日、尙未批准者、應當無效、事關選舉限制、合行通電飭遵、」記者按施行細則第五十八條規定、爲「現任省市區縣各級長官、司法官、及軍警長官、不得在所在地選舉區內當選爲國民大會代表」、

虹口女科醫院埋屍案
昨日已審結
張文華承認打胎謀害
定本月廿日上午宣判

兆豐路二百九十號虹口女科醫院醫生上海人張文華、年念七歲、及其姘婦助手看護陳小寶、（卽梁梅玉、又名許淑珍、年念五歲、上海人）因於本年九月四號、將打胎女子四川人陸愛麗、及男子俞根生二人謀斃、埋尸於地下、案發被匯山捕房華探長周桂森探目崔誠克黃瑞根等、於本月二號、在法租界康悌路四五五弄十三號樓上亭子間內、將張文華陳小寶二人拘獲、解送第一特院、捕房依照刑法二七一條殺人罪、提起公訴、案經特院一度訊問、而被告均承認因張文華代陸愛麗打胎時、因心中受氣、故手術略重、致子宮破裂、血流不止、病勢垂危、同時俞根生、向彼交涉、遂起殺心、將俞用麻醉針注入、並用紗布、將男女兩人勒斃、不諱、諭俟轉證再訊、各情已詳誌本報、昨長此案、又經鍾清推事、偕張宗儒檢察官蒞刑三庭續訊、到庭旁聽之男女、仍極擁擠、兩被告則國延范剛俞恩良兩律師到庭代辯、卽據捕房律師張師竹起稱、上次奉庭諭傳之各證、今除女傭黃王氏、已回無錫外、其餘均已到案請訊、乃據證人陳鵬飛投稱、年念三歲、上海人、家住北四川路仁智里七〇四號、被告陳小寶、係我胞姊、張文華爲我之東家、我在張處爲汽車夫、於本年八月二十九號起、在張處服務、張

原名老王 故我平日呼其爲老王、又據證人楊裕富供、在兆豐路二八八號禮拜堂爲更夫、虹口醫院之餘屋、係張文華來租借、陳小寶爲張之妻、又據塘山路二〇三號匯元祥五金店經理任立金、證明陳小寶於九月四號請早到來、

購買鉛皮 六張、共計五元三角、又據新記浜路八十九號泰記石灰店出店譚錫泉、證明九月四號上午九時、陳小寶偕一十一二歲之女孩同來、購買石灰一百五十磅、計一元四角、又據兆豐路三一四號陳林記木匠店主陳林昌證稱、虹口女科醫院、卽在我店之斜對面、故與張文華相識、某日晨張來借鐵棍一根、謂系以撬木板、我乃借給、至翌晨歸還各等語、詰之張文華等、對于各證所言、

均無異議 惟稱抄案之鈔幣九百餘元、均係平日積蓄所得、且分存於銀行中、自案發後卽向浙江興業銀行提去三百餘元、金城銀行提去百餘元、合計四百五十元、以作生活之用、查該男女兩死者、確爲四川人、惟來自何處、則因打胎事關秘密、不肯言明、女尸身畔、共有四十元、除付去打胎費卅五元外、尙餘五元、故實非謀財害命、此點委可調查、

自埋尸後 卽於本月七號遷至敏體尼蔭路敏鄉六號門牌、因租之診所、除虹口醫院外、尙在南京路卜陸商場三樓三一五號、向蔡定迪醫生租得餘屋、月租二十元、專治普通病症、另在法租界八里橋路三七〇號、設立診所、故自出事後案發前、仍至八里橋應診、大約於九月十號、有一女子到來打胎、收取手續費五十元、現在捕房在我處抄出之

全部木器 參物、請交兩面當爲廣東街維德里卅九號父親張金生收云云、此際捕房律師張師竹、卽起稱上次庭訊時、兩被告雖供認用麻醉針打死俞陸二人後、再以紗布勒斃、但據法醫之報告、驗得兩死者、委係被勒身死、故究竟被勒而死、抑係已死再勒、應請訊問、鍾推事乃詢據張文華、張

忽然翻供 謂女子陸愛麗、確因子宮打胎時、我略一不愼、將子宮弄破、血入肚中、形成貧血之現象、昏迷不醒、勢已垂危、其姘俞根生在樓下打鈴、我下樓卽向我大起交涉、我以如欲補救、須血灌入女體、乃至樓上用針抽血、不料於抽血時、略不經心、致空氣沒入俞之血管中、致俞身死、迨下樓、則見陸亦已死去、爲防臭氣及流實沖出情事、則俞等當然須抵抗、更夫楊裕富、卽睡在隔室、豈有不聞聲響之理、故對於該兩人之死、實因一時不愼、並非故意謀死、我今日所供、均屬眞實、毫無虛僞、上次所供、係受驚胡供云云、陳小寶、亦稱陸愛麗因打胎而死、俞根生爲抽血而死、我昔在金神父路廣慈醫院、實習看護三月、與張姘識二年有餘等語、庭上核供、以本案事實已經明瞭、乃諭開始辯論、先由捕房律師張師竹起稱、查兩被告專以打胎爲常業、且此種行爲、使人毫無抵抗、而加以謀害手段毒辣、應請

處以極刑 末由被告律師范剛俞恩良起而辯稱、按照本案歷次審理情形、而被告實無故意殺人行爲、且本案係由墮胎起因、應請依照業務過失墮胎罪判斷、且陳小寶懷孕在身、亦請於生產後執行刑期云云、而張檢察官

論告意見 云、照本案情形、非比普通殺人案、被告等非但以滑頭醫生殺人、以人命爲兒戲、核其行爲、竟同強盜匪之開設黑店、在殺人以後、復毀尸滅迹、手段殊屬毒辣、若不從重處刑、殊不足以維社會之人心、及法律之保障云云、鍾推事諭本案辯論終結、定本月念號上午宣判、兩被告仍舍回覊押、

公共租界
汽車總數已逾萬

前據工部局捐務處消息、公共租界摩托車輛、在九月月終、已經捐領執照者、共一萬零零八十四輛、內分私人汽車六千七百七十五輛、出租汽車四百二十輛、私人運貨車一千二百十五輛、出租運貨車七百二十二輛、公共汽車一百七十四輛、試車五十八輛、[illegible]以私人汽車出賣、計共一百十七輛之多云、

科達麥精魚肝油 首創老牌 止咳防癆 滋補全體

凹凸雞蛋魚肝油 當歸銀素 滋補保肺健身

威爾斯菓子鹽 清血祛火 開胃潤腸 美容強身

雙虎牌牛肉汁 味美爽口 質地濃厚 力大價廉

安慶藥水 青年面皰

以上各種化妝藥品 科達西藥公司發行 上海廈門路尊德里

亞林沙而

本品含可溶所見百分之五十，適合中華藥典規定標準，滅菌功效偉大，無論面水浴湯，放入亞林沙而少許，可防砂眼傷風及一切皮膚病傳染，吾國家庭中面盆浴巾大都共用，所以一人生瘡或傷風害眼，往往傳染全家，如用「亞林沙而」則可杜絕傳染，乃家庭必備之衛生要品也●

五洲大藥房發行　各藥房均售

茶葉協會年會 昨忽發生糾紛停開 由於會員資格問題而起 經調解接近今可續集議

中國茶葉協會第一屆常年大會第二次大會，於昨晨九時，在湖社舉行，臨時因新會員資格問題，發生誤會，致告延會，市黨部及社會局代表，於午後五時，在原處邀集理事，及各方代表調解，意見已接近，今日繼續集商，大約明日可望繼續進行大會議程、茲將各情誌後，

▲發生誤會　茶葉協會年會昨爲第三日晨九時起，在湖社舉行二次大會，到全體會員及各省建設廳代表等百餘人，開會後，即因新會員資格問題，發生誤會，致會議不能按原定程序進行，當由市黨部代表毛雲、與市社會局代表吳桓如洽商後，出席調解、請雙方各放棄成見，顧及會章及事實，共商適當解决辦法，茶葉爲我國重要貿易，尙望以事業爲重，協力合作云，繼由主席團宣告延會，另行定期通告舉行，至十一時許，始不歡而散，

▲糾紛原因　據記者探悉，該會此次糾紛，確爲新會員之資格問題，惟其實質，則爲政商之衝突，緣該會成立時會員僅廿餘人，其組織之性質，側重於技術之研究，本次舉行大會時，報到入會者，增加至百餘人，彼等對政府於年來施行之紅茶運銷政策，向頗不滿，擬在該會中制定議案，加以反對，故問題之發生，卒形成政商衝突之局面、

▲會議中止　依該會之簡章之規定，新會員經會員兩人之介紹，並經理事會之通過，始得爲會員，此次同時加入者達百餘人，因理事會之疏忽，故未加審查，而第一次討論時，由到會會員全體表决，且新會員亦有被推爲審查委員，旋理事會見將發生意外之變化，乃援用簡章，以爲補救，不意竟遭新會員之指責，而使會議中止進行、

▲調解接近　昨午理事會，先行集議後，午後五時市黨部代表毛雲，及社會局代表吳桓如，邀集理事會，並由各地會員，各推代表一人參加，婉言調解，請以事業爲重，而釋意氣之爭，據發表結果，雙方已漸接近、定今日繼續集議，明日可望重開大會云、

駐滬法兵營消息

▲演習空彈射擊　駐滬法軍，茲定於本月十五日即星期四晨七時半至十時，在勞利育路空場上，演習三七口徑砲、及機關槍空彈射擊，屆時附近居民，請勿驚擾云云、

▲招商投標供給燃料　駐滬法兵營，茲擬招商投票供給燃料，計開白煤一百五十噸、烟煤三百噸、木柴念噸，投票商人，請向福履理路七十五號該營軍需處詢問一切手續可也、

▲定期拍賣衣服雜物　駐滬法兵營，茲定於本月十九日即星期一上午十時，在法租界福履理路六九一號營所拍賣衣服，及各種雜物，採購者請於每日上午十時至十一時，向福履理路七十五號該營軍需處詢問一切手續可也，上列各物於拍賣日前，在該營所陳列，以供參觀云、

招商局撙節用款 各項支出較前銳減

國營招商局規模頗大，用款亦極浩繁，以故值營業淸淡之時，彌感支應不敷之害，本年春改組後，當局除力謀發展，以裕收入外，對各項支出，亦竭量撙節，該局將各棧打力公開招標後，預計年可省十餘萬元、茲悉該總局自本年二月裁員後，各課室員司，由二百卅四名，減爲一百念五名，每月薪金由二萬六千餘元，減爲一萬六千餘元，平均月省萬元左右，又該局本年自二月至八月七個月中，共支船舶修理費念三萬餘元，較諸上年同月之共支卅四萬餘元，約省十一萬元、餘如輪船領用物料物品、及輪駁維持費等、莫不較前減少多多、誠能繼續開源節流、前途未可量也、

造幣廠開審查會議

中央造幣廠審查委員會，於本月九日下午四時半，在中央銀行開第三十六次常會，出席委員陳健庵、陳光甫、徐寄廎、秦潤卿、邵燕山、貝淞蓀、朱漢章、徐新六、麥萊、耿愛德、賴愛司、矢吹敬一、吉田政治、葉琢堂、林楹、席德懋、胡筠莊、雷因、呂咸、盛藍波、李孝二十餘人、主席孔庸之（因公晉京、由陳健庵代）列席中央造幣廠副廠長韋敬渭、及該會秘書石道生、化驗師葛棻德、會場紀錄李哲、開會如儀、除通過上次會紀錄外、並由秘書報告該會二十五年九月份監視加徵乙種（八八〇成色）廠條計三百八十四條、又監視加封輔幣三種、計念分鎳幣[illegible]、均分別准予列入表布、至考核廠務、查核方面、檢驗列入廠鑄幣原料、化驗雜條、及予月份工作情形、亦均分別詳細報告、至五時十分散會云、

北大同學會明日開會

北京大學同學、在滬服務甚多、爲聯絡感情砥礪學行起見、曾組織上海北大同學會、成立以來、會務非常發達、各種進行不遺餘力、春季會員大會、特建議募捐建築所、就母校教職員及本校同學、分別捐募、會指定上海市銀行保管、並推定譚伯英李大超何德奎朱步蘭韓覺民五人爲保管委員、組織建築基金保管委員會、是項捐募開始後、該校教職員及同學、非常熱力贊助、踴躍輸將、成績極見優良、茲以二十五年秋季、已經開始、會內一切進行、急應商討、聞該會定于明日（十五）下午六時、在靜安寺路滄洲飯店、召開秋季全體會員大會、討論進行事宜、已分函通知各同學、屆時參加云、

各界熱烈繳款購機

上海市募款購機獻政府、爲蔣委員長五十壽辰紀念委員會、經募各界各團體、及個人捐款踴躍、詳情已誌各報、茲續收中國公共汽車公司司機員互助會機械修理部車身製造部捐款九十九元四角二分、盛德生二十元、大英銀行賬房同人十五元、丹陽同鄉會一百元、惠信廠三字號二十元、愛國女學續繳五十九元五角、國營招商局長沙辦事處、經募中國印鐵公司一百零二元六角、劉春山經同業公會經募捐款二百四十四元、又鍾表業二十元、及時慎昌準興利慎昌孫廣興亨得利太平洋周麟記大明揚子義泰祥義成中美上海鐘廠昌明鐘廠各十元、德安鐘廠三星鐘表行樂華餘里李永昌慎昌分行天裕義德利乃喬時發萬興棟記美華協記誼興美新時利和各五元、華和森記合五元、錦昌有賦利各二元、均經收掣據函謝、

渝筑線上下班 飛行提早一小時

上海郵政管理局第一三六二號通告云、查中國航空公司渝筑線飛行時刻表、業經本局第一三〇五四號公佈在案、茲准該公司函開、渝筑線航班原定每星期二六兩日來回飛行一次、惟現在時屆秋季、日晷已短、原定下午二時由渝飛筑、現改爲中午十二時、原定下午三時十五分、由筑飛渝之班次、則改爲二時十五分、所有上下班飛行時刻、均自本年九月念六日（星期六）起實行、提早一小時飛航、函請查照等由、准此合行通告、俾衆週知、此告、局長乍配林、十月十九日、

鐵部改訂輕笨貨物運費計算辦法 本月一日起已實行

京滬滬杭甬鐵路管理局、近奉鐵道部令開、查現行輕笨貨物運費計算辦法、係民國念三年五月三十一日業字第三一六二號令規定、實行以來、對於整車輕笨貨物、尙感便利、惟對於不滿整車輕笨貨物、則因過尺及過磅所得重量、兩相比較、然後按照折合重量、或實在重量計算運費、手續繁雜、無從預先知其付費之多寡、且量尺手續不一、各路量尺所得體積、又每多不同、困難殊多、上年第九次全國鐵路運輸會議、曾於量尺制度、詳加討論、咸認爲有改善之必要、經本部另訂輕笨貨物運費計算辦法、及增訂輕笨貨物名稱表、以資便利、所有此項新訂特種輕笨貨物名稱表、與普通輕笨貨物計費辦法、並經各路核議贊同、以現行普通輕笨貨物計費辦法、對於整車輕笨貨物、原甚適用、大致未予變更、惟對於不滿整車輕笨貨物、則將現行量尺計費辦法廢止、而按新訂輕笨貨物運費計算辦法三項列下、以重量一公斤、其體積超過三立方公寸、而未超過四立方公寸之貨物、定爲普通輕笨貨物、列入「普通輕笨貨物名稱表」、以重量一公斤、其體積超過四立方公寸之貨物、列入「特種輕笨貨物名稱表」、（二）整車普通輕笨貨物、以車輛標記載重量三分之二爲起碼重量、整車特種輕笨貨物、以車輛標記載重量二分之一爲起碼重量、[illegible]、（三）不滿整車普通輕笨貨物、按實在重量加百分之二十、特種輕笨貨物、按實在重量加百分之五十、計算運費、所有以上各項辦法、着自念五年十月一日起實行、除各路現行辦法、應予廢止外、併即遵照辦理爲要、[illegible]、

中央儲蓄會將抽籤

中央儲蓄會第七期抽籤、聞將於十五日在本埠市商會、公開舉行、頭彩二萬元、仍由該會相保貼足、二彩四彩及末彩每種增至十三個、其餘另有附彩、甚則彩金既鉅、彩額又多、儲戶中彩甚易、近日往該會入會及繳款者、甚爲踴躍云、

華商六路公共汽車展駛閘北水電廠

上海華商公共汽車公司、爲市中心區與特區聯絡交通起見、故將第六路車、由滬江大學展至黎平路、經於本月一日展至閘北水電廠、[illegible]、現聞該六路全線、准於十月十五日起、再將水電廠至黎平路各段均經整理、[illegible]、全線車資銅元四十一枚、

五洲藥房新廈營業第三日之情形

五洲大藥房新廈開幕、昨日爲營業第三日、顧客仍如前昨擁擠、店內應接不暇、售出之貨品、以自製各種新藥、及各種滋補品、如自來血、乳白魚肝油、麥精魚肝油、各種化裝品、如美容霜、一三一香水、固本香皂等佔最多數、再該公司五一製香皂、表演、觀衆對之甚感興趣、並當場送香皂、茲定於今日還至隔層表演、以便參觀云、

「當代婦女」日內出版

研討現代婦女問題、已爲國人所重視、形勢之所趨、不容緩忽、而婦女當局、[illegible]、有識之士、引爲遺憾、中國婦女社會爲應社會之需求、創刊「當代婦女」、黃寄萍君擔任主編、一書、內容關於婦女必需之智識、均經縝密搜求、精粹、材料豐富、如黃宗漢、王立明、錢劍秋、吳香凝等、三十人或爲女界領袖、或係學術專家、類皆精心絕作、足以流傳千古、其思想高超、文筆犀利、猶其餘事、全書三十萬言、圖文並美、日內即可出版、屆時由申報館、生活書店、開明書店代售、

唐士恆醫師設新診所

名醫師唐士恆君、自在滬執行醫務以來、各種疑難疾病、經其診治、痊愈者不知凡幾、故頗得各界讚許、而業務蒸蒸日上、茲聞唐醫師爲便利病家起見、除於西摩路六二號聖心醫院担任門診外、另於西摩路六七弄二號設立診所、每日下午四時至六時應診、現已開診云、

萬利酒樓專辦蘇錫船菜

四馬路大新街口西隔壁萬利酒樓、由無錫船名廚林臣等創辦、爲蘇錫著名船菜館、於上月開幕以來、營業極爲發達、昨晚由創辦人招待新聞界、到二十餘人、對該樓菜肴之精良、咸交口稱譽、尤認爲合滬人士口胃、至於佈置方面、美觀整潔、招待週到、聞該樓設有經濟客菜、小吃、尤爲適宜云、

投送不出電報招領

茲有左列電報、投送不出、存本埠四川路上海電報局待領、請收報人本人備帶圖章、至該局領取、（電話[illegible]）
[illegible]

來函照登

▲更正　敬啓者、敝社昨日新發之「[illegible]運講習班」新聞一則、內云姜懷素爲會務主任、查姜懷素係姜豪之誤、爲此函請、賜予列入來函欄內以更正爲荷、此致
民報本埠新聞編輯部
大公通訊社編輯部啓

北海的殘冬（二）

吳復原

　　他的眼光射到常惠的臉上，隨後就浮出一陣光輝來，他一想到這次能夠完成國家的使命，那雖然這麼跋踄，這麼吃苦，也不算什麼一回事，何况他素來的意志都是爲了國家奮門，爲了民族復與呢●一會兒，他們進城去了，從一個鷹形的高峯上一步又一步跑了卜來，到一個平坦的道上，那些蓬着頭，赤着足，黑臉，穿着襤褸衣服的土人們泛了懷疑的眼光都在凝視他們，不時吃吃的笑，那些山谷裏流出一些曲折的淸泉，繞一個灣，就流入小溪中，三五成羣的婦女，裸足祖胸，低頭到溪中汲了水，似乎偸僉地向他們聽了一眼，就曄嗞一陣挑水回去了●蘇武看看這異域風景的厭倦，他呆呆地在冋憶祖國一切雄偉和秀麗的調和圖畫，他沉醉了，尤其他蠶年的時候浴在夕陽的虹彩中，看到那些雲兒的變動，人呀！馬呀！花呀！龍尾的舞動呀，更令他無限的狂喜●

　　這一夜，蘇武沉思不眼，單于那斷是多麼驕傲呀！看他的怪臉，看他的冷笑，看他意氣揚揚的態度，請一切也夠令他疑惑了，好一個仁慈寬量的漢朝，連他也不放在眼裏嗎？你看他以前派了旋者到中國來，不是小心翼翼，惺惺恐恐，一聲聲在說好話嗎？一句句在跪求我們去憐惜嗎？現在他變了，變得這麼突然了啊！他把漢朝的恩義忘却乾乾淨淨，威風凜凜把他的地位抬得高高的，淸傢伙，全不懂得仁義，見異思還，朝秦幕楚，是一個十足反覆無常的潑賊，今天，他目空一切，簡直是在侮辱漢朝，這令他可以忍受下去嗎？他漸漸憤怒起來了，他不時搖搖他的頭，目光炯炯，燦爛在微弱黯淡的燈光中，他要復仇，他受不住瑄樣的欺侮，可是他一轉想，彷佛外面飄來一陣螢光，一縷縷的光明擺在他的眼前了，他問問自己能夠有力量抓住環境，他不是像一隻籠中的鳥嗎？他不能盲動，盲動就是殘害民族的生命，滅少國家的光榮，刺死他嗎？在那些虎猴似的衞兵中，是一個夢想，他默默然，多沉靜呀！一會兒，他沉吟半響道：

　　『假如環境輕輕放棄了，那是弱者的行爲，可故意向環境搏門，那結果未免慘敗；現在呢，沉着是第一着●』

　　夜越深了，黑壓壓的大地沉醉在岑寂的宇宙中，沒有星星，沒有月光，也沒有一陣陣芬香，僅僅在遠遠處聽到汪汪的狗吠聲，這聲音是那麼異樣的騷動，從屋外飄來一幢幢的黑影，彷彿似一煙般的鳥鳥動蜀，輕輕的草虫的嘆息，落在黑沉沉的大地上，突然間，劇烈狂發的音樂，隨了風吹送上了來，超散草虫的悲鳴，擾亂濃蜜的黑影，漸漸紛擾他的思索，他感到厭倦，可是他極力想盡法子去驅散那些翼聲，那麽冷靜，那麽溫和，那麽感動，緊緊去抓住他的思想，積聚着一絲絲的光明，這麼鮮紅放射在他的計劃之中●

　　他輕輕翻了一個身，安然的睡去●

　　一天的早上，太陽靜悄悄溜了出來，一道金黃色的光，透照着顏敗的屋宇，猙獰的高峯像要呑嚥蔚蘆的天似的，風輕輕一吹，野花的芬香，顫動地散佈到曠野去了●還時的蘇武，看了書，精神就感到舒暢得許多，幾日來的悶氣全都消散了，他正要逐行看下去，忽然聽到脚步聲，他一瞧，原來是張勝進來了，他臉上有些異樣，那樣蒼白難看，尤其他的惺忪的眼，更令他疑惑莫解，他愴惶帶着顫抖說：『虞常事敗了，漢奸衛律多威風』！

　　『眞的嗎』？他感到驚訝，沉重地放書在桌上，擺動身子站起來了●

　　『眞的』！他喘呼呼的說，臉變鐵齊了●『那傢伙是沒有靈魂的東西，這次常然賈弃精力去獻[illegible]單于的』！他有些怒氣，心裏漸漸來了一車雜過，說：『我負國家……』

　　『我想……』張勝的嘴唇越顫動起來了●

　　『我多麼慚愧呀！……』在他一時怒發的傷感情緒中，他抑不住義氣的奔騰●他迅速地從腰間抽出實刀來●

　　『……子卿！……』張勝緊緊抓住他的手，狂喊着：

　　『……實刀不是好玩的！』

　　常惠……在外面走進來了●

　　『這樣的事情，難道給漢奸衛律來卜手嗎』？他越想越憤，他的感情越興奮，他憤憤地說：『我自己動手，才對得住國家●』

　　『這樣的犧牲，國難道有價値嗎？[illegible]』

[illegible]

（未完）

生活革新
乃除惡習
最先着手
規矩清潔

自傳能否替代小說的地位

王光濟

　　在章爾斯的自傳中，讀到下面幾句話：「小說將逐漸衰落而全然消滅，由比較更加敏銳透徹而且更加開誠布告的傳記——自傳來代替●」又讀到：「誰還要讀小說呢，如果容許我們寫傳記——全寫了出來？」於是很替小說担憂，深怕他的地位爲自傳所侵佔去而終至於消滅●

[illegible]

　　但是據多數人的猜度，這主角便是雷氏本人●果戈理在生活裏常常地把自己表演爲他著作中的主角；易言之，所謂何夫，列斯塔珂夫，乞乞科夫，羅士特來夫，瑪尼羅夫，也者都是果爾氏本身而巳●麥克辛高爾基的小說更不要說是他自己的傳記了●以上所舉的都是幾個著名的俄國文豪●在英國文學史裏這種例子亦不勝枚舉，最著名的要算狄更斯將自己幼年生活寫進小說中了●女作家們的作品，十分之九便是她們的自傳●奧斯登的傲慢與偏見，將自己比做伊麗薩伯，全部小說不過是她一家門姊妹淘裏生活的歷史而巳●阿爾考脫的小婦人與好妻子中的蜀也是阿氏的本身●

　　蘇聯文學顧問會給初學寫作者的一封信中●要我們寫我們所知道的●我們所知道的當然沒有比自己更淸楚明白了，以自己來寫自己，來解剖自己，其成功無疑是別人所不能及的●試看盧騷的懺悔錄，鄧肖女士的自傳，佛蘭克林的自傳，他們寫得多親切，多坦白呀，我們讀後誰不與作者引起共鳴？多數小說的缺點便是作者的體璧盧構，強自己所不知爲知，明明是一個坐在亭子間裏的小資產階級，偏偏要寫與他絕不相同的勞苦大衆成者農民羣的生活，其結果最好的作品亦只能做到隔靴搔癢而已●從這方面看來自傳的確優過於小說的●

　　但是自傳亦有個很大的缺點●便是著者有時不忠實，掩飾事實，顛倒黑白，爲自己作辯護●佛蘭克林在自傳裏雖然口口聲聲說：「凡好辯雄爭之流，處世行事，多難享成」●[illegible]

　　而且做不到的●因爲目前以我們中國而論，識字的人占不到百份之二十，識字而能寫自傳的，尙不到百份之一●這樣勞苦大衆或農民羣的傳記，非由文學家來替他們捉刀不可●到人類的文盲全都消滅，而每人都有寫作能力時，我想那時小說的地位是會給自傳所佔去的●

心裏的文章與寫出的文章

夢波

　　心裏有了一篇很好的文章材料，具備了中心的思想，想好了動人的妙句，道時，好的文章裝在心裏實在難受，大有非吐不爲快之勢●於是執筆爲文●將意思傾吐而出、擲筆而起●心裏輕鬆萬分●但是文章既成，决無不從頭細讀一遍之理，於是平心靜氣，慢讀細吟●但是不讀則已●青一讀之下，不覺汗出涔涔，輕鬆的心胸，重又濃雲漸佈，爲之長歎一聲●原來寫出的文章，早和心裏的文章異其面目●換言之，寫出的文章實非早先所預料的文章●

　　此時，心裏不覺慨歎道：[illegible]，寫出的文章稍可代表己意已難，能完全如己意更難●此話前人早已說過：文字是記錄語言的工具，語言是發表心意的工具●以語言表出之心意，已非原來的心意，以代表語言的文字表示心意，更與原來之心意相差遙遠矣●這原是沒法解決的事情，可會意不可言傳，心裏絕佳的意思用有神色語氣輔助的語言尙不能表示，更何况呆板單調的文字呢●

　　天才上去了，所謂天才者，從文字傳達思想這一點而論，所不與常人同者，便在能以文字表出其全盤心意之處●因此，沒有天才的人，自然會生出寫出的文章不如心裏的文章，甚至寫出的文章不是心裏的文章之現象●

　　但是有天才的人終是鳳毛麟角，不可多得，那麼豈不是沒有天才的人只好與寫文章絕緣了嗎？却不盡然，一方面藉文學的修養，一方面藉修改的能力，可以使寫出的文章與心裏的文章相差的程度逐漸減少●但是說到修改文章又是談何容易，一文既成●文思巳去，等到發覺巳戉的文章不是原先要寫的文章時，爲時巳晚，胸中之心意早非原先寫文時之心意了●所以即使修改之後，寫成之文亦未能與原意吻合●

　　那麼照常人來說，寫出的文章既不如心裏的文章，則又何必寫出而生遺憾，使之永存心中豈不爲佳●不過這又烏可得，蓋心裏的文章，如浮雲掠空，稍縱即逝，絕佳的文思，稍待時日，即化爲烏有，豈不遺憾更大●所以寫出的文章無論比心裏的文章怎樣不如，總比讓心裏的文章輕輕逝去好得多●因此，如若爲了怕失原意而不敢動筆將心裏的文章寫出，正是極大的錯誤●

咆哮

古松

白山爆裂，
黑水漫野●
恐怖的沉氣，
瀰滿了海角天涯●
烱烱雙眼圓睜，
戰號嘹喨！
誰再夠奪福人天相，
還不荷槍上沙場●
火般的碧血在燃燒，
鬼魔敢不求饒？
那一日白山靜，黑水平●
燦爛光明的國旗啊！
又在空中飄搖●

老年人

古松

山風流水，
摧殘了凜凜的壯年；
生命的花已消泯●
太息有何用？
哭泣奏何效？
還不知世情的冷薄！
兀自在這裏希望什麼？
誰還是你的依托?!

法言

法律常識

親屬——結婚（三）

弘之

於此尚有應加討論者兩事：未成年人之結婚，固須得法定代理人之同意，然其結婚苟為再婚，例如未成年之甲於妻乙死亡或離婚後，更與丙結婚，則其對丙結婚之行為，是否仍須得法定代理人之同意，學者間尚有積極消極兩說：主積極說者，以再婚既不能謂非結婚，即應徵求法定代理人之同意，始為合法；主消極說者，以再婚之人，已因前婚而取得行為能力，故再婚毋須更經法定代理人之同意。依愚見所及：父母對於未成年子女婚姻之同意權，不外由於親權，然子女苟已合法結婚，即已取得行為能力，其父母即無親權之可言，雖前婚關係，已因配偶死亡或離婚而消滅，其已經取得之行為能力，並不因之喪失（註），故未成年人之再婚，因其事實上已取得行為能力而脫離親屬之監督，故毋庸更得法定代理人之同意，此種解釋，似係立法論上應採之精神；然我民法第九百八十一條，僅規定未成年人結婚，應得法定代理人之同意，着重於其人之是否成年，而非着重於其人之有無行為能力，雖總則編採所謂結婚成年制也者（民法第十三條第三項），然依法文解釋之結果，不過認未成年人已結婚者，有同一之行為能力，並非遽認為成年，故未成年人之前婚關係消滅，雖行為能力並不喪失，然苟未達二十歲之成年年齡，不過為有行為能力人，未能遽視為成年人，從而其再婚即應更得法定代理人之同意，且依此論斷，成年人與有行為能力人，不宜視為一體，蓋成年者固必有行為能力，有行為能力者，未必盡屬成年，否則宜其對此問題之結論，陷于謬誤矣。

（註）參考二十一年非字第五號判決：「被和誘人雖未成年，而業經結婚，即屬有行為能力，不生脫離享有親權人等之問題。」又二十年院字第四六八號解釋：「已結婚之未成年婦女，不因夫之死亡而喪失其行為能力。」按刑法妨害婚姻及家庭罪章中之和誘罪，以使被誘人脫離享有親權人或其他有監督權人而成立，故由前揭判例中，可知未成年已結婚者，其法定代理人之親權，已因結婚而消滅；由後揭解釋例中，亦可知未成年人已結婚者，其配偶雖已死亡，其法定代理人之親權，並不因之復活。

佈告

□第一特院

▼拍賣動產 ▲十月十七日上午十時拍賣胡家木園七浦路寶慶里四四號內動產最低價九十六元 ▲十月十七日上午十時至十二時拍賣陳老濤麥克利克路三〇〇弄十一號內動產最低價十六元六角 ▲十月十九日上午十時至十二時拍賣中洲旅社山東路一一七弄四號內供桌一張最低價三十元 ▲十月十九日上午十時至十二時拍賣孫龍泉東熙華德路三官堂弄九五號內動產最低價三十二元一角 ▲十月十九日上午十時至十二時拍賣高五姑西武昌路五四五弄六號內動產最低價五十六元七角 ▲十月十九日上午十時至十二時拍賣羅幼榮齊齊哈爾路太和南里四八號內動產最低價四十九元 ▲十月十九日上午十時至十二時拍賣龍順園梧州路二三〇弄二九號內動產最低價九十二元九角 ▲十月十九日上午十時拍賣陳阿小派克路二五三弄一〇二號內動產最低價三十一元二角 ▲十月念一日上午十時拍賣吳鐵隸存蘇州路上海第二倉庫內威士忌酒二大桶最低價四百三十七元四角 ▲十月念一日上午十時拍賣世界橡膠廠甯波路四六一弄十七號內動產最低價二千七百九十元

判決

□高二分院

▼民事判決（十三日）▲羅象禹與森康號欠款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 原判決准予假執行 ▲高爾泰搪瓷廠等與秦良杰欠租上訴一案（主文）上訴及被上訴人假執行之聲請均駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲趙小三與晉益雞鴨行貨款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 原判決准予假執行 ▲陳業存與昌明行墊款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 原判決關於命上訴人給付墊款及訟費部分於被上訴人提供擔保命一千元後准予假執行 ▲何錫慶與顧萬和拆除灶間上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲謝衡聰與北票煤礦公司上海倉庫支付租金上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 原判決准予假執行 ▲長茂號與卜內門洋鹼公司履行保證契約上訴一案（主文）原判決關於上訴人部分變更被上訴人對於上訴人之訴駁回第一審及前第三審訴訟費用由被上訴人負擔 ▲月中桂北號與鄭鳳庠存款及租金上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 原判決准予假執行 ▲史桃恩與盛寶生借款上訴一案（主文）原判決變更上訴人應清償被上訴人國幣一百七十元 及自民國二十三年八月二十二日起至執行終結日止 按月一分之利息准由本年十一月起均分四個月 給付息隨本減上訴人其餘上訴及被上訴人在第一審其餘之訴均駁回 第一二兩審訴訟費用由上訴人負擔十分之九被上訴人負擔十分之一 ▲得勝公司與洽康公司遷讓房屋給付賠費及減租上訴一案（主文）上訴及被上訴人假執行之聲請均駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲劉惠伯與瑞源號欠款上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲志成號等與卜內門洋鹼公司返還存貨及保證債務上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人等負擔 原判決關於命上訴人志成號返還存貨部分於被上訴人提供國幣一千元以為擔保後准予假執行但上訴人志成號如預供上開同一擔保 亦得免為假執行

□第一特院

▼民事判決（十三日）▲哈同洋行訴阿琴台禮租金及遷讓案（主文）被告應支付原告國幣一萬一千三百元並遷讓南京路一三六號房屋交還原告 訴訟費用由被告負擔 ▲德士古煤油公司訴蕭隆記等欠款及保證案（主文）被告蕭隆記應清償原告國幣二千八百三十元三角二分及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息如就其財產執行無效時被告陳毓斌黃洞庭袁錫林陳隆斌等應各就其保證一千元範圍內負連帶償還之責 訴訟費用由被告蕭隆記負擔 ▲歐莫爾訴百樂門大飯店等薪金案（主文）被告百樂門大飯店應給付原告薪金國幣六千六百六十六元六角六分又給付原告違約金國幣四千五百元均自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息 原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用由被告百樂門大飯店負擔十分之六原告負擔十分之四 ▲施光昌訴麥羅麥的墊款案（主文）被告應償還原告國幣一千零四十三元五角一分及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息 訴訟費用由被告負擔 ▲松江興業銀行訴中國書店等欠款案（主文）被告中國書店與金頌清應連帶償還原告國幣二千五百元並自民國二十四年二月四日起至執行終了日止按月一分二厘之利息如無力清償時由被告郭壽臣代償 訴訟費用由被告中國書店金頌清連帶負擔 ▲中國營業公司訴厲金海等租金案（主文）被告厲金海應償還原告國幣一千二百七十四元五角八分被告同安花店應償還原告國幣四百十四元一角五分 確認原告對於被告等承租之房屋內所有動產有留置權本判決如原告提供保國幣四千元到院後准予假執行但被告如將判決之款提存到院時免予假執行 訴訟費用由被告等負擔 ▲瑞昌順五金號訴林寶根欠款案（主文）被告應償還原告國幣一千一百九十四元六角二分及自民國二十四年九月一日起至執行終了日止週年六厘之利息 本判決准予假執行 訴訟費用由被告負擔 ▲福源錢莊訴葉慶濤租金案（主文）被告應清償原告國幣五百十九元九角及自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息並於一個月內遷讓出屋 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由被告負擔 ▲大方公司訴嚴棣生等欠租案（主文）被告嚴棣生應償還原告國幣一百三十二元五角許其自判決確定日起均分五個月給付如經執行無效時由被告義記行負代償責任原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告嚴棣生負擔 ▲張鶴亭訴東方醫院欠款案（主文）被告應清償原告國幣一百四十元零三角二分並自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息 訴訟費用由被告負擔 ▲葛波新訴梁如川保證案（主文）被告應清償原告國幣九十元許其自判決確定日起均分九個月給付 訴訟費用由被告負擔 本件應予假執行 ▲巴黎協記公司訴叢李靈可夫請求返還工價賠償損害案（主文）被告應償還原告國幣一千九百三十三元四角 原告其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負擔百分之五十三被告負擔百分之四十七 ▲瑞昌順五金號訴通用職貨款案（主文）被告應償還原告國幣四百四十六元八角三分及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由原告負擔 ▲譚杏生訴王才祥等借款及保證債務案（主文）被告王才祥應償還原告國幣九十五元限令均分十個月給付如無力償還時由被告陳才郎負代償之責 訴訟費用由被告王才祥負擔 本件應予假執行 ▲王佐良訴周藍川欠租案（主文）被告應償還原告國幣一百四十九元五角 訴訟費用由被告負擔 ▲倪黃氏訴黨鼎元等請求給付扶養費案（主文）原告之訴駁回 訴訟費用由原告負擔 ▲哈同洋行訴文蝌齋欠租案（主文）被告應清償原告國幣一千一百二十元 訴訟費用由被告負擔 ▲李鼎會計師訴中國惠成烟公司等欠款案（主文）被告中國惠成烟公司應償還儉德銀行國幣一千元及自民國二十四年一月一日起至執行終了日止按月九厘五毫之利息如就其財產經強制執行而無效果時被告宏泰米號應代為清償被告儉德銀行國幣一千七百七十七元四角三分及自民國二十三年十一月一日起至執行終了日止按月一分之利息原告其餘之訴駁回 訴訟費用除駁回部分應由原告負擔外其餘由被告中國惠成烟公司德昌五金號比例負擔 ▲愛爾德有限公司訴張之燧欠租遷讓案（主文）被告應支付原告國幣三百六十四元五角確認兩造間租約於民國二十五年七月三十一日終止被告並應賠償原告自同年八月一日起至遷讓日止每日國幣一元三角五分之損失又確認原告於被告在承租原告屋內之動產有留置權 訴訟費用由被告負擔 原告若提供國幣五百四十元或相當價額之有價證券以為擔保後本件判決關於命被告支付金額及遷讓部分准予假執行但被告如預供上開同一擔保亦得免為假執行 ▲上海工部局訴吳達夫捐款的（主文）被告應支付原告國幣六百七十二元及自民國二十五年七月十九日起至執行終了日止常年五厘之利息 訴訟費用由被告負擔 ▲甲能生訴黃根大等借款案（主文）被告黃根大應償還原告國幣一千元及自民國二十五年十月一日起至執行終了日止週年一二分之利息限令每月付還國幣八十元以還清本利為止如就其財產經強制執行而無效果時被告王許根應代為清償 訴訟費用由被告黃根大負擔

▼刑事判決（十三日）▲新閘捕房訴王阿福吸食毒品案（主文）王阿福吸食毒品處有期徒刑三年六月 褫奪公權四年並先施以二月以上之禁戒海洛英一小盒沒收 ▲新閘捕房訴王生大等吸食海洛英案（主文）王生大劉殿飛周洪發張毛頭孔恩生吸用毒品各處有期徒刑三年並各褫奪公權三年毒具照單沒收 ▲新閘捕房訴袁振家吸食鴉片案（主文）袁振家持有鴉片處拘役五十日鴉片照單沒收 ▲老閘捕房訴王永林等吸食海洛英案（主文）王永林吸用毒品處有期徒刑三年褫奪公權三年並先施以二月以下之禁戒許堂海持有毒品處有期徒刑二月毒品毒具照單沒收 ▲老閘捕房訴藏佑生吸食海洛英案（主文）陶佑生吸食毒品處有期徒刑三年褫奪公權三年並先施以二月以下之禁戒毒品毒具照單沒收 ▲老閘捕房訴劉永生吸食海洛英案（主文）劉永生吸用毒品處有期徒刑三年褫奪公權三年並先施以二月以下之禁戒毒品等物照單沒收 ▲總巡捕房訴劉海雲連續竊盜案（主文）劉海雲連續竊盜累犯處有期徒刑四月贓物還主 ▲總巡捕房訴朱榮金竊盜案（主文）朱榮金累犯竊盜處有期徒刑四月贓物還主 ▲總巡捕房訴胡雙桂竊盜案（主文）胡雙桂竊盜處有期徒刑四月贓物還主 ▲總巡捕房訴孔法康竊盜案（主文）孔法康累犯竊盜處有期徒刑五月 ▲新閘捕房訴王長庚竊盜案（主文）王長庚累犯竊盜處有期徒刑四月贓物發還 ▲新閘捕房訴鄭學滿竊盜案（主文）鄭學滿竊盜處拘役四十日贓物還主 ▲新閘捕房訴張阿毛竊盜案（主文）張阿毛竊盜處拘役五十日贓物還主 ▲老閘捕房訴應金發竊盜案（主文）應金發竊盜處拘役四十日贓物還主 ▲老閘捕房訴周文壽竊盜案（主文）周文壽竊盜處拘役四十日贓物還主 ▲老閘捕房訴胡小峯等竊盜案（主文）胡小峯共同竊盜處拘役五十日玉貴林共同竊盜累犯處有期徒刑四月蒲包紙沒收贓物還主 ▲普陀路捕房訴王文相竊盜案（主文）王文相累犯竊盜處有期徒刑四月贓物還主 ▲榆林路捕房訴徐榮盛等竊盜案（主文）徐榮盛連續竊盜處有期徒刑四月孫文祥丁小毛共同竊盜各處拘役四十日 ▲榆林路捕房訴黃桂馨竊盜案（主文）黃桂馨竊盜處拘役四十日贓物發還 ▲匯山捕房訴唐德明竊盜案（主文）唐德明竊盜累犯處拘役四十日贓物發還 ▲虹口捕房訴錢義勇竊盜案（主文）錢義勇竊盜累犯處拘役六十日贓物發還 ▲匯司捕房訴曹金生竊盜案（主文）曹金生竊盜處拘役三十日鐵條沒收贓物發還 ▲匯司捕房訴徐金生竊盜案（主文）徐金生連續竊盜累犯處有期徒刑三月贓物分別發還 ▲新閘捕房訴金福棠等結夥攜帶兇器強盜案（主文）金福棠姚新昌結夥攜帶兇器強盜未遂各處有期徒刑三年周小松結夥攜帶兇器強盜未遂處有期徒刑一年六月尖刀二柄沒收 ▲新閘捕房訴王山堂夜間侵入住宅竊盜案（主文）王山堂夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月 ▲普陀路捕房訴鈕永海等妨害自由案（主文）鈕永海共同意圖營利略誘婦女處有期徒刑二年六月王王氏幫助意圖營利略誘婦女處有期徒刑六月 ▲新閘捕房訴何義喜等結夥竊盜案（主文）何義喜累犯共同連續結夥竊盜處有期徒刑二年六月徐阿貴累犯共同連續結夥竊盜處有期徒刑二年四月

□第二特院

▼刑事判決（十三日）▲警務處訴施光強竊盜案（主文）施光強無罪 ▲李金生竊盜案（主文）李金生竊盜累犯處拘役二十日 ▲馬陋芬等妨害家庭案（主文）馬陋芬連續有配偶而與人通姦處有期徒刑二月緩刑三年魏滌新連續與有配偶之人相姦處有期徒刑二月緩刑三年 ▲廖錫榮等竊盜案（主文）廖錫榮共同竊盜處拘役二十五日劉松甫共同竊盜累犯處拘役五十日 ▲宋文忠常年竊盜案（主文）宋文忠累犯常年竊盜處有期徒刑三年六月褫奪公權四年 ▲徐阿五等竊盜案（主文）徐阿五累犯共同夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑一年徐根生共同夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑四月鐵鑽鐵錐電筒各一支沒收 ▲蕭福棠等竊盜及贓物案（主文）蕭福棠竊盜他人動產處有期徒刑六月郭再榮收受贓物處有期徒刑二月沈阿榮無罪 ▲王明生竊盜案（主文）王明生累犯竊取他人動產處有期徒刑四月小刀一把沒收 ▲周阿毛竊盜案（主文）周阿毛累犯竊取他人動產處有期徒刑四月 ▲葉雷殿越扇竊盜案（主文）葉雷殿越扇竊盜未遂處有期徒刑三月緩刑二年 ▲成奎記訴友聯發記汽材料行詐欺附民案（主文）本件不受理附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲方部功等因偽造商標上訴案（主文）原判決撤銷方部功無罪許眠清之上訴駁回 ▲何金德竊盜案（主文）何金德累犯竊盜處拘役四十日 ▲何廣清竊盜案（主文）何廣清竊盜處拘役二十日 ▲赫伏洛夫傷害案（主文）赫伏洛夫無罪 ▲張阿毛竊盜及傷害案（主文）張阿毛共同竊盜處有期徒刑二月 李阿寶累犯共同竊盜處有期徒刑三月 傷害人身體處拘役四十日併執行之 ▲傅良佐自訴莊葆齋發支票時故意騙金額超過其存數處罰金二十元 如易服勞役以二元折算一日附帶民事訴訟之訴駁回 ▲嚴影竊盜及偽造文書案（主文）嚴影竊盜處有期徒刑一年二月偽造私文書處有期徒刑四月偽私文書紙沒收 ▲徐忠宏竊盜案（主文）徐忠宏以竊盜為常業累犯處有期徒刑一年六月 ▲警務處訴呂宗瀛詐欺案（主文）呂宗瀛以詐術使人將本人之物交付處罰金三百元如易服勞役以二元折算一日 ▲大運公司提附民訴……

質疑

□回贖典物□

▲問 查民法第九百二十三條第二項規定「出典人於典期屆滿後、經過二年不以原典價回贖者、典權人即取得典物所有權」、茲有甲將屋典與乙、典期十年、至今典期屆滿後、已經過年餘、如經過二年不以原典價回贖、依上開條文、典權人即取得典物所有權矣、現甲迫於經濟、逆料屆期自無力回贖、不知有何救濟辦法、如協議延長典期、至乙取得典物所有權、應具備若何手續、再取得典物所有權、除民法第九百二十三條第二項規定期限外、是否另有較短期限、（杜存杰）

▲答 典權人與出典人協議展長典期、原無不可、惟此係人情、法律上則無根據、如典權人不予同意、即無救濟方法、法定期限屆滿後、出典人不以原典價回贖者、典權人即取得典物所有權、無他項法定手續、典權人欲於民法第九百二十三條第二項規定之期限未屆滿前取得典物所有權、亦為法所不許、（昔醉）

送交犯人

▲問 查新刑訴法第九十二條規定「無偵查犯罪權限之人、逮捕現行犯者、應即送交檢察官司法警察官或司法警察」、請問新刑法何以設此規定、其立法之理由何在、請為詳賜指教、（亞塵）

▲答 現行犯捕獲之後、應即着手偵查其所犯之罪、苟為無偵查犯罪權限之人所捕獲者、自應立即送交有此權限之人、蓋非如此、偵查犯罪而將犯人留置、即屬妨害他人自由、為法所不許、（昔醉）

盜伐樹木

▲問 查新刑法第十二條規定「行為非出於故意或過失者不罰」、又同法第十三條規定「行為人對於構成犯罪之事實、明知並有意使其發生者為故意」、茲有某甲在某乙之山上盜伐樹木、適為某乙窺見、禁阻無效、某乙不得已遂依刑法第三百二十條規定、對甲起訴、庭訊時、因乙之證據確鑿、甲無可抵賴、即藉口錯認山地、致誤將乙之樹木砍取等語、圖卸罪責、請問上述情形、甲之行為、依法應為故意、抑非故意、請賜詳賜指教、以開茅塞、（國材）

▲答 行為之是否出於故意、應憑事實認定、不能憑空推測、（昔醉）

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	法庭	時刻
維利經租處與瀛泰記營造廠經界上訴調查		上八
華新輪船公司與鄭陳氏郵金薪金上訴調查		上八、半
根泰養記與衣大木行異議上訴調查		上九
穆靜躍與飛美公司墊款上訴調查		上九、半
借手公司與孔士洋行佣金上訴		九、五〇
中國營業公司與耿漢亭等欠租上訴		下一、半
中國實業銀行與福源銀公司利息上訴宣判		下一、半
王潤山與王氏借款上訴審理		下二
趙祥藏與周商鎔墊款上訴審理		下二、半
新安房產公司與案興泰欠租上訴		二、五〇
瀛少江與錢俊謀交賬上訴審理		三、十五

▼高等第二分院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
紹之中危害民國調查		上九
吳克明因侵占及反訴誣告上訴訊問		九、半
吳氏等因王伯薪侵占等罪上訴更審		下二

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
勤公司與劉氏等欠租遷讓	六	上八、半
克令與懋森等返還及賠償	六	上九、念
瑞記與老九和綢緞局股款	六	九、四五
江振錩行與美葉藏氏等欠款	六	下二、半
仁和生與茅錫仲借款	六	下三
阿木鍵非與小妹等借款	十四	下三、半
上海銀行小東門分行與吳榮泰等欠款	四	上八、念
鼎大四與薛阿根等貨款	四	上九
小桂生與桂郎姆生等執行異議	四	上十、半
正大公司與興業公司等違約金	四	十二、五
崇裕公司與怡德公司地租	四	下一、半
木生與姚梅等借款	四	下一、半
中興鑫記纖廠與英惠衛生工程	四	下二
伯記與徐潤濤等確認優先權	四	下二、半
胡揚氏聲請遺產證書	七	上九
張郭滋聲請張世義同居	七	上九、念
婁霖香與鄧瑞人欠款傳證人	七	九、五〇
王瑞坤與鄧克生等公產	七	下二〇
余袁氏等與蔣含齋執行異議	七	下二、半
王信和與蔣含齋執行異議	七	下三
紀仲仁與陳狄洲等欠款	七	下三、半
建設委員會與長興煤礦公司等	七	下四
浙江興業銀行與上海商業儲蓄	十	上九
張貞記與萬德堂國藥號借款	十	上九、十
愛記經租賬房與趙昇泰欠租	十	上九、念
大來銀行南市分行與陸平石等借款	十	上九、念
胡修晤與樂耕蘭賠償	十	上九、半
鄧王氏與李洪恩等欠款	十	九、四〇
昇源豬行與源康法記國票款	十	九、五〇
宋振裕與詹一綱欠租	十	上十
與時生與陳敏伯減租	十	上十、十
南昌號與方福慶借款	十一	下二、〇
同豐記與鄭玉高折生貨款	十一	下二、十五
馬席珍與王少清貨款	十一	下三、半
榮成香與周正坤會款	十一	下四
永大銀行與楊銀友借款	十一	下五〇
源盛公司與黃衛記等貨款	十二	下二、念
鼎豐公司與楊安芳等欠租損害	十二	二、〇〇
宋福公司與鼎江記等欠租	十二	下四〇
輪興號與楊慶安等欠款	十四	下二、十
張裕新與湯小林等欠租遷讓	十四	下二、念

▼第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
哈德英與宋勝記等借款	十四	下三
秦德清與鄒厚生等票款	十四	下三、十
永康經租賬房與秦森永號等欠租	十四	下三、念
布美與黃宗助醫藥費	十四	上十、半
福源記經租處與陸振耀等欠租	十四	上十、半
明記營造廠與華昌建築材料行貨款	十四	上十、半
興盛公司與鄒聲遠欠租	十四	上十、半
張廷山與華盛順牛內莊票款	十四	上十、半
上海工商業貸款委員會與大同香燭號借款	十四	上十、半
嘎利那維義吉克托夫那與伯利司伊利伊赤離婚	十四	十、三五
王漢甫與陸根蘭貨款	十四	十、三五
金思恩與陳氏等借款	十四	十、三五

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
總巡捕房訴劉關慶侵占	一	上九、半
總巡捕房請羈押宋長源等	一	九、四五
周志安竊盜	二	上十
徐才郎竊盜	二	上十
陳玉廷竊盜	二	上十
王德春竊盜	二	上十
王阿龍竊盜	二	上十
李萬全竊盜	二	上十
王福生竊盜	二	上十
王約翰竊盜	二	上十
楊坤竊盜	二	上十
楊振華羈押	二	下二
沈家瑞訴黃蔭庭盜竊支票	二	下二
唐桂郁訴徐菊棠侵占（履勘）	三	下三、半
梁官等放火等罪（宣判）	三	上九
張祥齊羈押	五	九、〇五
李承元竊盜	五	上九、念
薛阿才等毒品（宣判）	九	上九

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
王浩棠妨害秩序	五	上九、念
徐鈞竊盜	五	上九、半
朱仲生訴陳新高伯時詐欺等	五	上十
談金生訴鮑茂基等傷害	五	下一、十
鄭聯昇訴明蕊發支票	五	下一、念
英炳生等毒品（宣判）	八	上九、十五
施小毛毒品（宣判）	八	上九、念
王阿金竊盜	八	九、二五
宋阿得毛竊盜	八	九、四五
黃叔良訴王阿飛等傷害	八	下一、二
吳誠氏訴林夢威等侵占	三	下一、半

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
輪興公司與孫璧薛等欠租	六	上九
南祥昌記汽車材料公司與鴻發號貨款	六	九、一〇
中國實業銀行與萬寶銀樓等	六	九、二〇
順陸氏與顧玉如等執行異議	六	九、二五
倩逹飯店與周尼愛衣米與維血等欠租	六	九、四〇
聯華法律事務所與英榮瑞卿欠租	四	上十
達理公司與錢曾廣堯欠租	四	上九
永隆仁記號與邱德培花園舞廳	四	九、二〇〇
紐錫承與黃仁奎返還契價	四	九、三〇
榮康號許虎章與趙庭燦等賠償	七	上九
老實盛新記與張靜樂與吉金等	七	九、二〇
開地產公司與仲蓮勤與德別留	七	九、四〇
楊格衛治產部衛生局與查成泰欠租	七	九、四〇
張興記與阿桃欠款	七	上十
伊麟等與沈仁等抵款	七	十一、〇
王素英與王自本析產	七	二、二〇

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
警務處訴陸福仁恐嚇	一	上八
警務處訴劉濟仁妨害秩序	一	上九
警務處訴徐志榜搶奪	一	上九
警務處訴張阿毛搶奪	一	上九
警務處訴吳寶輝搶奪	一	上九
警務處訴吳寶泰竊盜	一	上九
警務處訴王翔三竊盜	一	上九
警務處訴格利也夫等竊盜	一	上九
警務處訴王數利強盜	一	上九
警務處訴王林生等強盜	二	下二
警務處訴李銘乘傷害	二	下二
王秀英等訴張彬秋侵占	二	下三
劉添慶訴澤民誹謗	二	下三
巴門仲訴劉三等傷害	二	上八
吳竹賢訴徐仲詐欺	二	上八
姜寶玉訴朱聖榮發支票	二	上八
倪伯侯訴陳健侵占	二	上十
薛澤民訴錢秉章詐欺	八	上九
警務處訴劉小毛史米西傷害	八	上九
警務處訴張德業侵占	八	上九
警務處訴楊一飛詐欺	八	上九
警務處訴劉耀舜過失傷害	八	上九
警務處訴阮貴妨害農工商	八	上九
警務處訴施金生等竊盜	八	上九
警務處訴周馬氏竊盜	八	上九
警務處訴張阿正等竊盜	八	上九
警務處訴邱華坤竊盜	八	上九
警務處訴曹永生竊盜	八	上九
警務處訴趙小喜子竊盜	八	上九
警務處訴羅有餘賭博	八	上九
警務處訴薛秋梁詐欺（宣判）	八	上九
警務處訴周立寶詐欺（宣判）	八	上九
警務處訴姚瑞元竊盜（宣判）	八	上九

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
嚴味蓮與張鴻裕等欠租	一	上九
馬懷生與張安人租	一	上八、半
楊陸桂春與陳順賠償	一	上九、念
陳珠與談明倫賠款	二	下三
周天池與楊英造價	二	下二
任陸氏與任穆怨共有權	二	上十
長源猪行與黃倉消借款	二	下三
徐嘉範與吳章金等貨款	三	上八、念
陸士品與傳譚漢占地	三	上九、四十
齊廣氏與孫錫恩等貨款	三	上九、念
姚汝珍與上海麵粉交易所確認	三	下二、二
鳥永成與孫鍚恩借款	三	下二、半
沈股東會議決執行異議	四	上八、九
趙玉氏與陳氏析產	四	上十
鄭文法與王承鏞借款及保證	四	下二、念
丁少玉訴浦陸輔欠租	四	下二、十
陳文聯與陳許振華保讓	四	下三
許張慕蘭與馬金標借款	五	下二、念
海瑞拉生與王阿康借款	五	八、五十
陸裕和晉記與萬宏儒等貨款	五	上十、半
陳先權與朱南山等抵押權及優	五	下二
顧浩與蔣渭清等詐欺附帶民	五	上八、半
祈鼎三與祝源順等貨款	五	上十一
俞子鶴與褚根泉等貨款	五	下二、半
和利米號與蔣昌根賠償	五	下三、半
嘉生與黃純麟等欠租	五	下三、四
浚生與杜春賣貸款	六	下二、四
吳道善與朱靜樹等借款	六	下二、念
程殿山與陳麻子租屋	六	下三、十
黃錫標與陳邦連等租金	六	下三、三
王勤與邱晁池上賓	九	下二、念
沈科山與沈傅同居	九	下二、半

▼上海地方法院（民事執行）

案由	法庭	時刻
張曉白與黃冷生等執行異議	九	九、十
史寶勳與陳志遐等欠款	九	上十、念
徐士浴與解志清欠租	九	九、四五
沈蔵務與李士張等押款	九	下二、五
美倫與翁張永慶等票款	七	上九
陳德聲與吳春賓借款	七	上九
程德氏與黃根實契約	七	上九
金陳公司與徐房遇等房租	七	上九
恆豐與吳玉林等欠款	七	上九
郭殿全與張仇承等票款	七	上九
元記號與楊志坤借款	七	上九
周慶生與陸根等借款	七	上九
陶保屏與徐如松欠款	七	上九
王耕與徐錢會等欠款	七	上九
和號與錢榮成債務	七	上九
公興煤號與戴德南借款	七	上九
金周與榮林等貨款	七	上九
陸阿根與劉景文欠租	七	上九
賈循有與權傑等借款	七	上九
韓中華與蔣阿陶等房租	七	上九
大文記與陸阿禄房金	七	上九
沈少齋與陳米等款	七	上九
劉錦和與吉市租金	七	上九
王中銀公司與朱甫等租	七	上九
潘雲標與浴池成欠款	七	上九
閻桃梅與浴池押款	七	上九
蔡九山與鼎泰仲貨款	七	上九
大陸銀行與王鴻興欠租貨款	七	上九
薛玉恆與王士貨款	七	上九
湯福根與福等借款	七	上九
曹康氏與鼎氏等借款	七	上九
陳錢氏與張民借款	七	上九
楊信甫與江賢欠租	七	上九
周稚眉與中華產院地欠租	七	上九
干元文與張慶祥等借款	七	上九

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
薛大華與王桂和欠款	七	上九
王少士與成王德生欠租	七	上九
敦仁公司與吳永富等租金	七	上九
馬鴻記與王炳記欠租	七	上九
潘履實與林生等債務	七	下一
趙泉生與嚴阿狗經界	七	下一
徐春榮與丁華服裝公司債務	八	下一
證益地產公司與曹立文等欠租	八	上九
陸維鑫與錢寶興墊款	八	上九
譚霖與錫興案債務	八	上九
廣豐米號與高實源借款	八	上九
王恒興與高營造廠票款	八	上九
朱怡堂與蔡壽泉等	八	上九
清記經租處與王餘富等欠租	八	下一
姚華號與唐永興號等欠租	八	下一
繁華泰號與萬和貨款	八	下一
貽記經租賬房與韓鴻積等房租	八	下一
薛協記與朱清記欠款等票款	八	下一
中華汽車公司與泰伯琴欠租	八	下一
昌盛公司與何侍鋪欠款	八	下一
裕國公司與泰鋪欠款	八	下一
李鳳翔訴何侍鋪欠款	八	下一
通和有限公司與沈識文租金	八	下一
孫安新興與倪蘇罄記票款	八	下一
周榮記訴鴻興捐款	八	下一
林國安訴浦中海欠款	八	下一
吳有福訴浦東學欠債	八	下一
陳深實訴譚茂盛等貨款	八	下一
大米號與譚茂盛等貨款	八	下一

▼上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
馬家寶強盜傷害致人死	三	下二
王國政與王偉傷害	三	上十
趙清生公共危險	四	上九、半
謝隆南侵占	四	上九
能寶威妨害婚姻	四	上九、半
姜寶與邱家妨害家庭	五	下二、念
范中弟等竊盜贓物	六	下二

民衆廣告

遺失田單糧串 [illegible] 賈長根啓

遺失田單 [illegible] 賈銀生啓

遺失糧串 [illegible]

遺失田單 [illegible] 業主勳益堂代表沈華卿啓

遺失田單 [illegible]

遺失劈單 [illegible] 錢土金啓

被竊聲明 [illegible] 王廷記啓 九月十日

遺失聲明 [illegible] 周福根啓

遺失田單聲明作廢 [illegible] 業戶張少山啓

遺失田單 [illegible] 金慕初啓

義成祥布批發所股東聲明 [illegible]

聲明類

倪綱施鎮昌律師代表陳蘊秋聲明退股啓事 茲據上開當事人聲稱蘊秋所 [illegible]

陳振律師代表閩樂園菜館証記泰興堂利義堂推盤公記受盤聲明 [illegible]

陳海森律師代表雷錠業廠推盤民誼業廠受盤啓事 [illegible]

洪乾銘與張德卿啓事 [illegible]

大華麵包公司 大華協記麵包廠 啓事 [illegible]

烟台北大街寶成銀樓啓事 [illegible]

平湖屈紹植聲明 [illegible]

聲明 [illegible]

鄭重聲明 [illegible]

羅輔成緊要啓事 [illegible]

圖章尋獲聲明繼續有效 [illegible]

陳榮年張英妙離婚聲明 [illegible]

推盤聲明 [illegible]

周生根鄭重聲明 [illegible]

推受盤聲明 [illegible]

警告逃妻 [illegible]

收據遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章 [illegible] 趙安生啓

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章聲明 [illegible] 劉餘子啓

遺失圖章 [illegible] 張福記謹啓

遺失聲明 [illegible]

曹樂銘聲明遺失圖章 [illegible]

遺失圖章聲明 [illegible] 黃鳳琴啓

江蘇上海第一特區地方法院公告（九七三〇）（爲請執管朱瑞階遺產）[illegible]

支票作廢 [illegible] 黃人豪啓

趙運興啓事 [illegible]

遺失類

遺失普遍證作廢 [illegible]

日呂宗濂應賠償附帶民事訴訟原告損害國幣一千九百元原 其餘之請求駁回▲馬張氏等賭博案(主文)馬張氏意圖營利聚衆賭博處有期徒刑一月緩刑二年林泰雲朱本端林泰昌張福云劉鴻芝馬阿金朱定斗馬金雄胡月文李如一馬信元 李兆殷朱廣寬王世成朱本裕劉煥書 共同賭博財物各處罰金一元如易服勞役均以一元折算一日 劉興業無罪牌九一副骰子二粒法幣十 四元角票六角輔幣四十分雙角二十五枚銅元二百二十九枚沒收▲愛利納尼克拉竊盜案(主文)愛利納尼克拉連續竊盜處拘役四十日緩刑一年▲羅倫斯基來翁竊盜案(主文)羅倫斯基來翁竊盜累犯處罰金三十元如易服勞役以一元折算一日▲孫祖陰詐欺案(主文)孫祖陰無罪孫祖陰應施以感化教育一年 以保護管束代之▲吳緒生侵占案(主文)吳緒生侵占自己持有他人之物處罰金十五元 如易服勞役以一元折算一日▲蔡文亭濫發支票案(主文)蔡文亭發支票時故意將金額超過其存款處罰金二十元 如易服勞役以一元折算一▲麗夫氣加斯爾地傷害人致死案(主文)麗夫氣加斯爾地傷害人致人於死處有期徒刑三年六月▲竺金生自訴顧子雲等背信案(主文)顧子雲無罪楊子石部分不受理▲唐桂生竊盜案(主文)唐桂生共同竊盜累犯處有期徒刑三月▲張德山竊盜案(主文)張德山越竊竊盜處有期徒刑三月緩刑三年▲吳包氏竊盜案(主文)吳包氏連續竊盜處有期徒刑二月緩刑二年▲陳銀紅竊盜案(主文)陳銀紅夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑 三月▲陳云亭竊盜案(主文)陳公亭在埠頭竊盜處有期徒刑三月▲吳勝福等訴騷洪發等傷害附帶民訴案(主文)吳勝福與小鈎子自訴不受理騷洪發王中發均無罪 附帶民事訴訟原告之訴駁回▲黃張氏自訴蔣阿藕傷害 蔣氏傷害附民訴案(主文) 蔣阿藕傷害人之身體處罰金五元如易服勞役以一元折算一日 附帶民事訴訟移送本院民庭

□地方法院

▼民事判決（十三日）▲魯麟公司與胡天順等 因欠租一案(主文)被告胡天順陳鳳祥姚國順鄭玉增應各給付原告 租金國幣一百 八十元被告盧劉氏楊澤民應各給付原告租金國幣一百四十元 被告江永沛應給付原告租金國幣三百二十元被告黃文坤應給付原告 租金國幣三百八十元訴訟費用由被告胡天順陳鳳祥姚國順鄭玉增 平均負擔六分之三被告盧劉氏楊澤民平均負擔六分之一被告江永沛黃文坤平均負擔六分之二本件原告 如提供担保國幣五百元後准予假執行▲徽業銀公司與郁長春等因抵款案(主文)被告郁長春應償還原告抵歎國幣三百元及自民國二十一年十一月五日起至執行終了日止週年二分之利息並確認原告對於實山縣彭浦廠金號 八圖秋字圩第二十一號第十一坵業戶周子英則田一畝一分八厘四毫有抵 押權得就其賣得價金優先受償如經強制執行而無效果時應由被告湯錫珍 負代償之責又應償還原告 抵款國幣四百八十二元及自同年 同月十日起至執行終了日止按月一分六厘之利息並確認原告 對於實山縣眞如廠朱字八圖養字圩 第二十五號第十一坵業戶許文榮 則田二畝三分五厘八毫有抵押權得就其賣得價金優先受償如經 強制執行而無效 果時應由彼告郁根濤負代償之責被告郁根濤應償還原告 二百元抵款項下利息國幣四十三 元三角三分二厘又應償還原告抵歎國幣三百元及自民國二十一年十 月二十九日起至執行終了日止 週年二分之利息並確認 原告對於實山縣江灣廠田號十五圖木字圩第念五號 十四坵業戶卞夏生則田一畝二分四厘有抵押 權得就其賣得價金優先受償被告甘俊榮應償還原告 抵歎國幣二百元及自民 國二十一年十一月十三日起至執行終結日止週年 一分之利息並確認原告對於實山縣楊則廠裳號四十九圖東光 字圩第二十五 號第卅四坵業戶陸支祥則田四分六厘六毫有抵押權得就其 賣得價金優先受償被告徐國珍應償還原告抵歎國幣一 百元及自民國二十一年十 一月十五日起至執行終了日止週年 二分之利息並確認原告對於實山縣 吳淞廠推號二十二圖北篠字圩第五號第十坵業戶徐國珍則田八分 六厘六毫有抵押權得就其賣得價金 優先受償上列被告郁根濤甘俊榮徐國珍等所欠原告上開債務如經強制執行而無效果時均由被告郁 長春負代償之責原告 對於郁根濤其餘部份之訴駁回訴訟費用由被告郁長春 郁根濤甘俊榮徐國珍比例負担 ▲方近國與施洪元因欠款案(主文) 被告應償還原告國幣二百零十元五角原告其餘之訴駁回 訴訟費用由原告負担十分之六被告負担十分之四 ▲李生甫與徐永森 等欠租及遷讓案(主文)被告徐永森承租原告開闓路慕坊二號界屋應即遷讓並應償還欠租國幣三十三元確認被告置於承租房屋內之動產於上開欠租起內原告有留置權欠 租經執行無效時由被告稽桂芳代償被告周錦堂承租原告麗園後路慕 裕坊三號房屋應即遷讓 並應償還欠租國幣七十五元確認被告 置於承租房屋內 之動產於上開欠租額內 原告有留置權欠租經執行無效時由被告陶聚美與美術地毯號代償訴訟費 用由被告徐永森周錦堂 平均負担▲周廷甫與黃奏雲等 借款一案(主文)被告美餘號應給付原告國幣四十元被告黃奏雲 應給付原告國幣三十二元九角七分 並返還酒罎六隻前二益判決應予假執行訴訟費用由被告 等平均負担▲張南 與沈愼安因票款案(主文)被告應給付原告票款國幣六百 六十元及自民國二十五年九月十三日起至執行終了日止 週年六厘之 利息並應予以假執行訴訟費用由被告負担▲周慶榮 與徐中伯因欠租案(主文)被告應給付原告欠租國幣六十 元並應予以假執行 訴訟費用被告負担▲沈仰記與徐良生等因債務一案(主文)被告徐良生應償還原告國幣三百五十七元九角五分並自民國二十五年九 月十五日起至執行終了日止週年百分之五之利息如經執行 無效時由被告王慶祥負責代償 訴訟費用由被告徐良生負担▲唐裕興與滕克忠因欠租一案(主文)被告滕克忠應給付原告 租金國幣一百零五元並確認原告對被告置於租屋內之動產以價值一百零五元爲限有留置權 被告王永發應給付原告 租金國幣二百八十元並確認原告對於該被告置於租 屋內之動產以價值二百八十元爲限有留置權訴訟費用 由被告等比例 負担▲傅梅英與桑長富因解除婚約案(主文)兩造間之 婚約應予解除訴訟費用由被告負担 ▲秦寶華等與吳俊因確認所有權一案(主文)確認上海念八 保四圖傳字圩第十一號業戶秦咸如則田二畝八分八厘 二毫如原告所有原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告負担 ▲沙曹氏與王阿二等因交人一案(主文)原告之訴駁回 訴訟費用由原告負担▲王小四子與王桂林解除婚 約一案(主文)兩造締結之婚 約准予解除訴訟費用由被告負担

▼刑事判決（十二日）▲吳忠良竊盜案(主文)吳忠良竊盜處拘役三十日▲陳月記竊盜案(主文)陳月記竊盜處有期徒刑二月▲楊春山等竊盜案(主文)楊老四竊盜處有期徒刑二月楊春山王奎生幫助竊盜各處拘役二十五日▲謝惠甫僞幣案(主文)謝惠甫於收受後方知爲僞造通用紙幣而仍行使處罰金十元如易服勞役以一元折算一日僞造中國銀行五元紙幣一張沒收▲黃阿年等竊盜案(主文)黃阿年竊盜處有期徒刑二月張全才幫助竊盜處拘役四十日▲陳壽山訴張懷揚侮辱案(主文)本件自訴不受理▲裴庫義搶奪案(主文)裴健義處有期徒刑八月八月▲鄭三公共危險案(主文)鄭三失火燒燬現供人使用之住宅處拘役三十日緩刑二年▲沈兆桂竊盜案(主文)沈兆桂竊盜處拘役三十日緩刑二年▲王旣春妨害家庭案(主文)王旣春意圖姦淫和誘未滿二十之女子脫離家庭處有期徒刑六月▲范祿成濫發支票案(主文)范祿成明知存款不足而發超過其存數金額之支票處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日▲胡玉慶賭博案(主文)蔣玉慶意圖營利而聚衆賭博處有期徒刑二月骰子六粒碗一只沒收▲張阿毛竊盜案(主文)張阿毛竊盜處拘役五十日▲莊漢卿竊盜案(主文)莊漢卿竊盜處有期徒刑二十日緩刑二年▲宋仁清傷害案(主文)宋仁清傷害人身體處拘役十二日▲黃萬才竊盜案(主文)黃萬才竊盜處有期徒刑六月▲陳來根妨害婚姻案(主文)陳來根有配偶而重爲婚姻處有期徒刑六月洪毛因與有配偶之人相婚處有期徒刑四月▲夏小妹妨害婚姻案(主文)夏小妹連續與有配偶者相姦處有期徒刑二月緩刑二年▲張仁良搶奪案(主文)張仁良意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑六月▲趙金桂恐嚇案(主文)趙金桂意圖爲自己不法之所有以恐嚇使人將本人之物交付處有期徒刑六月▲賀兆昌濫發支票案(主文)賀兆昌明知已無存歎又未經付歎人允許擅借而濫發支票處罰金二十元如易服勞役以一元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲陳金生竊盜案(主文)陳金生竊盜處拘役三十日▲方金財等竊盜案(主文)方寶林方金財共同竊盜二罪各處拘役三十日執行拘役四十日各於執行完畢後入感化教育處所施感化教育六月▲吳殊生傷害案(主文)吳殊生施強暴於直系尊親屬處有期徒刑六月▲潘三之傷害案(主文)潘三之傷害累犯處有期徒刑二月▲林阿五竊盜案(主文)林阿五竊盜處拘役三十日▲陳貽恭竊盜案(主文)陳貽恭竊盜處拘役五十日▲張金生竊盜案(主文)張金生竊盜處拘役三十日並於執行完畢後令入感化教育處所施感化教育六月▲吳長清竊盜案(主文)吳長清竊盜處拘役四十日▲余小有子竊盜案(主文)余小有子夜間結夥三人毀越牆垣侵入竊盜累犯處有期徒刑九月▲范連才竊盜案(主文)范連才竊盜處拘役十六日（十三日）▲周志根等詐欺案(主文)周志根共同以詐術使人將物交付處有期徒刑三月陸金大共同以詐術使人將物交付處有期徒刑二月▲魏少山僞幣案(主文)魏少山收受後明知爲僞幣而仍行使處罰金五元如易服勞役以一元折算一日▲成根生等賭博案(主文)成根生吳根生金阿寶共同在公衆得出入之場所賭博財物各處罰金五元如易服勞役以一元折算一日▲徐寶源竊盜一案(主文)徐寶源竊盜處拘役五十日▲張龍寶竊盜案(主文)張龍寶竊盜處拘役三十日▲馬榮和誘案(主文)馬榮幫助和誘有配偶之人脫離家庭處有期徒刑二月▲陸侯氏遺棄案(主文)陸侯氏遺棄依法令應養育之無自救力之人處有期徒刑三月▲趙和尚等詐欺竊盜及僞造商標等罪案(主文)趙和尚部阿財共同以詐術使人將物交付一罪各處有期徒刑八月連續僞造已經註冊商標一罪各處有期徒刑八月應執行有期徒刑十月葉金根共同竊盜處有期徒刑四月趙和尚部阿財葉金根應連帶賠償匯明電筒池廠損失國幣二百一十元趙和尚部阿財應連帶賠償美國永備公司損失國幣五百元匯明電筒電池廠美國永備公司其餘附帶民訴駁回僞造商標紙及印模等件照單沒收

✻裁 定✻

□地方法院

▼民事裁定（十三日）▲裁定陳唐德彝與陳國華因同居一案(主文)本件移送上海第二特區地方法院

✻批 示✻

□第二特院

▼民事批示（十三日）▲林記與程明陽等存款執行案聲請銷案 由狀悉准予銷案此批▲馬錢氏請發給證物由狀悉准予發給仰於本月十六日上午十時到院具領此批▲黃啓雲請發給執管遺產證由狀及附件均悉仰於本月十七日來院給領證書此批

□地方法院

▼民事批示（十三日）▲陸費鑄爲受任協豐號清理人聲請備案由十月六日 狀悉該聲請人如係受協豐號全體合夥人之合法委任爲協豐號之清算人自有權處理 委辦事項所請備案之處於法無據礙難照准此批

▼民事執行（十二日）▲晉益地產公司聲請撤回王雲記等四戶執行由狀悉照准此批▲黃石氏請求執行由狀悉候再傳追此批▲安和公司請求啓封由狀悉仰即來院候訊此批▲郭記閣請求暫緩執行並發還土地執業證由狀悉所請照准存案土地執業證及地形圖仰即來院領回此批▲張恩忠聲請銷案由狀悉准予銷案北批▲隆茂盛記莊聲請補函土地局由狀悉准予函知土地局查照此批▲中級信用信託公司聲請啓封由狀悉仰查予啓封此批▲該興生狀請拘提由狀悉准明債務人財產於十月二十一日上午九時來院報告並領回查封費此批▲程融春狀請查封由狀悉着將聲請執行地產單串交案以憑核辦此批▲張辛如狀請查封由狀悉已定十月十六日上午九時查封仰遵時來院 陪往指封此批▲余易侯等狀請查封由狀單均悉准予派員執行單存此批▲周應時狀請拘提由狀悉仰即來院會同執達員前往指拘此批▲金炎邦狀請押遷及餘款由狀悉 查該民承賢李鶴鳴戶則田連同地上房屋業經派員點交收歎取結附卷所請押遷不屬本案執行範圍礙難照准卆繳案價金 有另案參與分配所請全給領再暫難照准此批▲孫玉書聲明案已在外了結請予檢交借據單由狀悉准於十月二十日下午一時調卷給領 仰即知照此批▲潘正瑩聲請查封由狀悉所請准此批▲姜仲賢催請拍賣由狀悉 查本件已定期公告拍賣矣仰即知照此批

✻公示送達✻

□第一特院

▼民事案件 ▲格慶生與劉渭水等因借歎一案 被告劉渭水等應爲送達之處所不明文件無從送達▲大豐鋼錫器號與鴻福園菜館等貨歎一案 前因被告鴻福園菜館潘茂珍應爲送達之處所不明 文件無從送達▲藝新綢廠與賈振止等因存歎一案 被告賈其鎔賈其鹿賈其鴻 應爲送達之處所不明文件無從送達▲新豐公司與招商旅社等因欠租遷讓一案被告 招商旅社沛恭達浦泰泉錢鏡卿應爲送達之處所不明 文件無從送達▲上海銀行信托部與范志濤等 因欠租一案被告范志濤康壽曼應爲送達之處所不明 文件無從送達▲陳友三與李宗興因租金一案被告李與應爲送達之處所不明 文件無從送達▲陳劍臣與李雲開因欠租一案 被告李雲開應爲送達之處所不明 文件無從送達▲協三煤礦公司與田相儒一即永達煤號主 貨歎一案前因被告田相儒 應爲送達之處所不明文件無從送達

▼刑事案件 ▲老閘捕房訴李耀華等毒品一案 玆因被告張道龍吳松平住址不明該被告應收之文件無從送達▲老閘捕房訴王金生等毒品一案 玆因被告王阿毛住址不明該被告應收之文件 無從送達▲老閘捕房訴何根盛毒品一案 玆因被告何根盛住址不明該被告應收之文件無從送達▲老閘捕房訴潘家生等毒品案 玆因被告潘家生吳阿泉方阿毛住 址不明該被告應收之文件無從送達▲李張氏等鴉片一案玆因被告徐鴻生住址不明 該被告應收之文件無從送達▲顧新榮竊盜一案 玆因被告顧新榮住址不明該被告應收之文件無從送達▲徐周三毒品一案玆因被告徐周三住址不明 該被告應收之文件無從送達▲李坤仙等鴉片一案玆因被告林金龍等 住址不明該被告應收之文件無從送達▲張桂英訴胡士夫妨害風化一案被告胡士夫住址不明 該被告應收之文件無從送達▲吳文耀藥務侵占一案被告吳文耀住址不明 該被告應收之文件無從送達▲丁阿浦等准免刑之執行一案 玆因被告丁阿浦等住址不明 該被告應收之文件無從送達▲張泉等准免刑之執行一案 玆因被告張泉等住址不 明該被告應收之文件無從送達▲盧阿福免其刑之執行一案 玆因被告盧阿福住址不明 該被告應收之文件無從送達▲王榮貴等竊盜一案 玆因被告王榮貴住址不明該被告應收之文件無從送達▲祝老全等竊盜一案 玆因被告方根大住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲吳小和尚等竊盜一案玆因被告張阿毛住址不明該被告應收之文件無從送達▲王阿二等鴉片一案玆因被告王阿二等 住址不明該被告應收之文件無從送達 ▲王桂清等鴉片一案玆因被告王桂清等住址不明該被告應收 之文件無從送達▲張阿泉鴉片 一案玆因被告張阿泉住址不明該被告應收之文件無從送達

▼定期開審 ▲印特勒生與愛界新等因借欠一案本院於十月十六日 上午九時卅六分 開審▲大通紡織公司與宋其勳等因欠歎一案 本院於十月念二日下午二時念分開審▲錢鏞記電器廠等與光明耀記經濟安全燈廠等因欠歎一案 本院於十一月三日上午十時開審 ▲徐彭忠祥與王森慶等因借歎一案 本院於十一月四日上午九時開審▲新華號與顧雲梯因欠歎一案 本院於十一月六日上午八時五十分開審 ▲寅來豐磚灰行與何芝記爐灶廠因貨歎一案 本院於十一月六日上午九時開審 ▲軋茄生與朱裕慶等借歎保證一案本院於十一月六日上午九時開審▲趙耐雲與程霖生等因確認抵押權及質權一案本院於十一月六日下午二時卅分開審

□第二特院

▼民事案件 ▲嘉興生與陸潤身等爲貨歎一案玆因被告 應爲送達之處所不明特此公示送達▲中國通商銀行南市分行唐羲等爲借歎一案 玆因被告應爲送達之處所不明特此公示送達▲西瀛婦金與地彼德魯麟爲票歎一案玆因被告地彼德魯麟應爲送達之處所不明特此公示送達 ▲阿克留葉夫與愛痕考子老夫等爲貨歎一案 玆因被告愛痕考子老夫等應爲送達之處所不明 特此公示送達▲秦利公司威廉白蘭與尼可高仙因欠租裁定更正一案 前因被告尼可高仙應爲送達之處所不明特此公示送達 ▲希洛考夫與施母連勿斯基等 因貨歎一案前因被告施母連勿斯基等應爲送達之處所不明 特此公示送達

▼刑事案件 ▲傅良佐訴莊葆齡侵占一案玆據法警報稱被告 莊葆齡所在不明判決正本無從送達

▼定期開審 ▲中國通商銀行南市分行與宋仲波等爲欠歎一案 定十月十七日上午九時續行開審 ▲上海木器公司與葉陸雯美等爲貨歎一案 定十月十七日上午九時十分續行開審 ▲劉福全與何金生爲傷害民訴一案定十月十七日午九時卅分續行開審 ▲王志成與沈東康爲米歎一案 規定十一月六日上午九時開審 ▲恆業公司與富貴棧爲欠租一案規定 十一月六日上午九時開審▲朱意標與王合興爲賠償一案 規定十一月六日上午九時卅分開審

公債與金市

公債交易忽靜止
過程轉盤旋跌多漲少

昨日華商證券交易所各債券市況、忽然意興闌珊、已有交易者、一部份靜待中日外交之展開、一部份轉而作了結掉期之企圖、遂致整個過程、有趨向於靜止盤旋之境、瞻望前途、此際誠未易言也、

昨市四盤之經過、初開時以消息沉寂、市價軒輊絕微、統戊毛盤微升一角、統丁以下受五十三號之傾售而過程疲憊、小挫五分至一二角間、次盤仍以掉期居多、起落依稀榮辱、後市狀況、愈無變化、一言蔽之、平穩而已、四盤結果、較前跌多漲少、爲數各僅五分角許、至一二三角間、玆將起落市價、列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
統戊十月	五九.八〇	五九.八五	五九.六〇	五九.七〇	漲〇.〇五	〇.二五
統戊十一月	五九.八〇	五九.八〇	五九.六〇	五九.六〇	跌〇.〇五	〇.二〇
統丁十月	六〇.八五	六一.〇〇	六〇.八五	六一.〇〇	漲〇.〇五	〇.一五
統丁十一月	六〇.六〇	六〇.六〇	六〇.四五	六〇.五〇	跌〇.一五	〇.一五
統丙十月	六〇.三〇	六〇.三五	五九.九五	六〇.〇〇	跌〇.三〇	〇.四〇
統丙十一月	六〇.〇五	六〇.一〇	五九.九〇	六〇.〇〇	跌〇.一五	〇.二〇
統乙十月	六三.一〇	六三.四〇	六三.一〇	六三.三〇	跌〇.〇五	〇.三〇
統乙十一月	六三.二〇	六三.二五	六三.一〇	六三.二〇	跌〇.〇五	〇.一五
統甲十月	六八.〇〇	六八.〇〇	六七.八五	六七.九五	跌〇.三〇	〇.一五
統甲十一月	六七.九〇	六七.九五	六七.七五	六七.八〇	跌〇.二五	〇.二〇
金長十月	未開出					
金長十一月	未開出					
九六十月	九.一〇	九.一〇	九.〇〇	九.一〇	跌〇.〇五	〇.一〇
九六十一月	九.一五	九.二〇	九.一五	九.一五	跌〇.〇五	〇.〇五

標金異常平穩
同業易交稀少 結果續降二角

昨十月十三日、標金更平、續稍微降、純金雖升、而人心難佳、匯市尚平、惟同業交易見稀、全日起伏極小、計最高價爲一千一百五十三元八角、最低五十二元七角、前後僅一元一角差率、結果又小二角、自晨大條勿動、美銀停市、匯兌英升美平、生金漲半辦士、關金勿動、九時標金開盤爲一千一百五十三元二角、次至三元一角、後因恆昌永買進、漲至五十三元八角、不料人心甚疲、匯豐掛牌雖勿動、而有恰豐永成大元茂永大德成賣出、當降去九角、五十二九分爲五十二元九角、旋開平衡稅勿動、恆餘福興永進、到五十三元四角、嗣因元茂永生元永散戶來售、價重降七角、小到五十二元七角、此後盤到五十三元一角、散戶賣出、又降二三角、及至午收爲一千一百五十二元九角、

後市二點開盤爲一千一百五十二元九角、由元茂永洽豐永萬興買進、盤漲六角、二點四十一分達五十三元三角、以後交易殊少、祇見大德成與散戶售、降四角、到四點收盤爲一千一百五十二元九角、玆將全日市價列後云、

▲前市 十一月份
開盤 一千一百五十三元二角
最高 一千一百五十三元八角
最低 一千一百五十二元七角
收盤 一千一百五十二元九角
補水 一千一百四十八元
登賬價格 十一月 一千一百四十八元 一千一百五十二元

▲後市
開盤 一千一百五十二元九角
最高 一千一百五十三元三角
最低 一千一百五十二元七角
收盤 一千一百五十二元九角
補水 一千一百四十八元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所二十五年十月十三日票據總數、國幣六千六百七十七萬九千八百九十三元三角三分、內計交換數二千八百九十九萬一千五百九十七元四角九分、轉帳數四千二百八十八萬一千二百三十九元九角一分、代收數錢業三百念一萬另七百四十四元三角八分、其他一百六十九萬六千三百十一元五角五分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會 昨日公單折歎息每千元每日一角、 銀行承兌匯票九十日期貼現率每千元每日一角二分、